



Se efectivizó el trueque de los bonos viejos por los nuevos y el primer pago de intereses

## Punto final al canje de la deuda en default

Páginas/10/11

El Consejo del Salario votó también la ampliación del seguro de desempleo a los empleados no registrados

## Una mano de cal para frenar el trabajo en negro

Página/10

RECLAME LAS/12



## ARMAS

Lo encontraron culpable de "amenazas agravadas por el uso de armas". Las víctimas habían sido, en 1994, unos inspectores de la Dirección General Impositiva que intentaron inspeccionar uno de sus frigoríficos. Por eso el empresario Alberto Samid, menemista de la primera hora, fue condenado anoche a tres años de prisión. Pero no deberá cumplirla: la pena queda en suspenso.

La Cámara le fijó una fianza de 30.000 pesos. Saldría la semana próxima

## Excarchelan a Villarreal, el hombre de confianza de Chabán

Páginas/16/17

**32** Seamos civilizados, por Enrique Medina

Rueda se lanzó con el apoyo de "Gordos" para ganar la secretaría general de la CGT en lugar de Moyano. Las dos partes negaron una ruptura

## Muchos insultos pero sin fractura

Páginas/4/5

Los de Astrada quedaron bien parados. Los de Benítez, a la espera de un milagro

## River empató con Banfield, Boca sufrió una goleada

Páginas/21/22

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 3 de junio de 2005 - Año 19 - N° 5948 - Precio de este ejemplar: \$1,60  
Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30 - Opcional Revista con CD León Gieco: \$8  
Opcional Tapa N° 3 de Historia de los Partidos Políticos: \$5

## Conmoción en la Justicia

Un secretario de juzgado de San Isidro fue descubierto mientras se llevaba pruebas de importantes causas. Lo investigan por la desaparición de documentos en varios de los procesos más resonantes de los últimos tiempos

Páginas/2/3

# DE GUANTE BLANCO





## Gran

Por Raúl Kollmann

Un secretario penal de San Isidro fue sorprendido en la noche del martes mientras irrumpía en depósitos de seguridad donde se guardan pruebas decisivas de algunos de los casos más resonantes de los últimos tiempos. Se encontraron puertas violadas, candados forzados pertenecientes a juzgados, tribunales orales y fiscalías en las que ese secretario no trabajaba y ahora se lo investiga por el robo de pruebas como pistolas o armas usadas en crímenes, sobres que contenían el nombre de testigos de identidad reservada, pericias clave, elementos de las escenas de homicidios o secuestros y otros elementos que todavía no se han podido determinar. El caso que tiene en vilo al inmenso edificio de los tribunales de San Isidro está a cargo del fiscal Martín Mateo, quien no ordenó la detención del secretario porque, según afirmó un allegado, todavía no está determinado exactamente qué robó. Varios jueces están reclamando la detención del secretario y el allanamiento de su casa, mientras que los titulares de un tribunal oral dispusieron su inmediata suspensión.

Tras una investigación que empezó en enero, el martes fue sorprendido in fraganti el secretario penal José Luis Boero mientras se llevaba una valija de lo que se conoce como “las jaulas”, un depósito enrejado, dividido en numerosos compartimientos y en el que los juzgados, fiscalías y tribunales orales guardan pruebas de máxima importancia en los expedientes que llevan adelante.

Boero se metió en las jaulas fuera del horario de tribunales, pero como ya se habían detectado robos de

## Escuadrones de la muerte

Los policías bonaerenses Hugo Alberto “Beto” Cáceres y Marcelo Anselmo Puyó fueron condenados el año pasado a 22 y 19 años de prisión por haber asesinado a mansalva a José “Nuni” Ríos, de 16 años, y haber “alterado burdamente el escenario del hecho” para simular un enfrentamiento, en mayo de 2000. El fallo abrió la posibilidad de investigar la existencia de un “escuadrón de la muerte” en la zona norte del conurbano bonaerense.

El tribunal que los condenó estableció que los policías escaparon vainas de escopeta calibre 12, propiedad de Cáceres, y “plantaron” una pistola 9 milímetros, que también resultó ser del propio Cáceres, cerca del cuerpo de Ríos.

Se investiga también el asesinato de los menores Gastón “El Monito” Galván y Miguel “Piti” Burgos, en abril de 2001, que se atribuye también a miembros del “escuadrón de la muerte” de Don Torcuato, al que pertenecían Cáceres y Puyó y que estaría integrado por un grupo de policías de la Comisaría 3ª de Tigre y del Comando de Patrullas, vinculados con la agencia de seguridad Tres Ases, propiedad de Cáceres.

En Capital hubo una movilización frente a la Casa de Jujuy. También hubo actos en varias provincias. Y frente al tribunal donde desde ayer se juzga a la mujer que mató a su recién nacido porque vio en él la cara de su violador. Tejerina llegó llorando y no declaró.



En Buenos Aires, miembros de organizaciones sociales y de mujeres cortaron la avenida Santa Fe. “Romina ocultó el embarazo y el parto. Es una tortura silenciada por las instituciones.”

## Apoyos para Romina Tejerina en el primer día del juicio en Jujuy

Romina Tejerina entró llorando a los tribunales jujeños, donde desde ayer es juzgada por haber matado a su bebé producto de una violación cuyo presunto autor está libre. Sus lágrimas se dejaron ver ante la gente reunida que convirtió su caso en emblemático. Entró y se sentó al lado del tribunal que resolverá si es o no culpable de “homicidio calificado por el vínculo”, vestida con una delicada polera lila y un pantalón negro; no con una pollera de talle pequeño como la que le habría costado el abuso sexual, según el viejo prejuicio machista que se deslizó en el inicio de la causa que la mantiene presa desde 2003. En varias ciudades hubo marchas para pedir la absolución de Romina. En Jujuy, Santa Fe y la Capital Federal hubo cortes de calles que reclamaron, además, la legalización del aborto. La jornada de hoy es considerada como la más importante: declaran los peritos.

El primer día del juicio a cargo del Tribunal Oral de la Sala 2 en lo Penal jujeño, presidido por el juez Antonio Llermanos, Romina se negó a declarar. La defensa pidió la absolución de la joven de 21 años. Y solicitó que en el proceso no declarasen su madre y la hermana, por no incluir a la familia en un caso que la vincula indirectamente; los jueces hicieron lugar el pedido. Declararon ayer una vecina, dos amigas y el policía que llegó luego de que Romina fuera trasladada al hospital aquel 23 de febrero de 2003, desde entonces detenida.

La vecina Virginia Gamarra de Pintos ratificó que “nunca” había visto embarazada a la chica. Y las dos “amigas”, Cintia Rodríguez y Fernanda Rosa Pacheco, contaron que ella les había dicho que estaba embarazada después de varios meses, que había tratado de esconder su estado y que su carácter se había vuelto “irritable”. En diálogo con **Página/12**, el defensor de la joven, Ricardo Molinas, evaluó los dichos del policía como “irrelevantes” y consideró a los otros tres como “los más importantes” porque servirán “para valorar la si-

tuación previa que llevó al estallido (la muerte del bebé). Es decir que Romina estuvo bajo un trastorno de estrés postraumático luego de la violación y que devino en un brote psicótico, que es una alteración mental transitoria que la convierte en inimputable”.

Lo que causó alguna inestabilidad fue la declaración de Pacheco, que agregó un detalle nunca declarado en la etapa de instrucción. Dijo que Romina le había confesado que estaba embarazada de Javier “Quili” González, un animador de fiestas con el que tenía un vínculo sentimental, y no del “Pocho” Eduardo Vargas, sindicado como quien la obligó a subir en su auto y luego la violó el 1º de agosto de 2002, cuando ella tenía 19 años. Pese a la sorpresa, Molinas le restó importancia al dicho y pidió que se procese a la “amiga” por falso testimonio. “Podría ser que la amiga se acordó de esto ahora o que la hayan instrumentado para que lo dijera –sostuvo–. Lo que sí hace es agregarle la connotación de que si Romina salía con uno, dos o tres hombres merecía o no lo que le ocurrió”, por lo tanto no se trata sino de una afirmación que “pretende sembrar más prejuicios de

los que hay” sobre la muchacha.

A la hora de evaluar los resultados de los testimonios, el abogado sostuvo que si el jurado considerara que ocultó su embarazo y mató al bebé por ser éste producto de una violación “queda la posibilidad de que admitan nuestro pedido de inimputabilidad”. Por el contrario, si no lo entendiera así, el acto psicótico sería un “atenuante” de la pena. “El dolo de Romina estuvo encaminado al aborto y no a un homicidio. Y eso tiene una recepción penal como causal de inimputabilidad y podría eliminar la responsabilidad dolosa”, añadió.

La jornada de hoy será clave: declararán tres peritos forenses del caso y uno psicológico solicitado por la defensa. Salvo que haya prórrogas, el jueves de la semana próxima se leerán los alegatos y la sentencia.

Desde el mediodía de ayer, en San Salvador, frente al tribunal donde se lleva adelante el juicio, miembros de la delegación de San Pedro –el pueblo de Tejerina– de la Corriente Clasista y Combativa (CCC) instalaron una radio abierta desde donde se recordó y analizó el caso, se leyeron las 450 adhesiones de instituciones y personalidades de la cultura y se transmi-

tieron cánticos y guitarreadas. Durante las cuatro horas que duró la audiencia hubo unas mil integrantes de ONG de derechos humanos y de las mujeres en las calles. Unas cien personas pasaron la noche acampando en la plaza capitalina.

También hubo concentraciones en Mar del Plata, Rosario, Tucumán y Salta. En la ciudad de Buenos Aires, la CCC y diversas ONG manifestaron su apoyo a Tejerina frente a la sede de la Casa de Jujuy, ubicada Santa Fe al 900. Una bandera ancha como la avenida decía simplemente: “Libertad a Romina”. Para la titular de Amas de Casa del País, María Conti, “el verdadero responsable” es el hombre que la habría violado, el problema es que “la sociedad no le cree a la mujer violada”. En diálogo con este diario, la diputada nacional María Elena Barbagelata sostuvo que “a casos como el de Romina se llega porque no existe un sistema de educación sexual escolar, no hay una ley de reproducción responsable, no se permite la ligadura de trompas y ni siquiera hay programas para víctimas de violaciones. Romina ocultó el embarazo y el parto. Es una tortura silenciada no por la sociedad, sino por las instituciones”.

### Crítica de la Iglesia al Gobierno por el aborto

El Secretariado Nacional para la Familia del Episcopado (SNF) consideró que el Gobierno “quiere imponernos el aborto”. Denunció una estrategia de “manipulación” por parte del Estado para favorecer la despenalización del aborto y sostuvo que se conformó un “esquema favorable” con legisladores, funcionarios y miembros de la Suprema Corte para avanzar en esta “injusta causa”. La “estrategia” oficial consiste, según sostuvo, en “consultar a los que piensan favorablemente al aborto y presentar esta opinión como si fuera de la mayoría para amedrentar a los que pensamos distinto”.

“Somos la mayoría ‘silenciada’ a la que se mezcua el acceso a la participación por pensar distinto, pero no seremos la mayoría ‘silenciosa’ a la que nos quieren reducir”, advirtió el Secretariado en un “informe técnico” en el que calcula: “Quiénes quieren imponernos el aborto son una minoría ínfima”. El documento eclesástico se escribió en respuesta a la campaña de recolección de firmas para favorecer el aborto que impulsan diversas organizaciones so-

ciales que, según el SNF, tienen la aprobación del ministro de Salud, Ginés González García.

También manifestó que “el Gobierno ha logrado formar el esquema favorable para despenalizar el crimen del aborto”. En este sentido, insistió en que a la iniciativa la respalda “un Poder Judicial con varios integrantes favorables al aborto”, como las magistradas “(Elena Highton de) Nolasco y (Carmen) Argibay”.

Y resaltó que el Gobierno posee “medios de comunicación social para transformar y digitar la opinión pública, manipular el Poder Legislativo –con suficiente cantidad de legisladores favorables al aborto en todas las instancias–, y estructuras gubernamentales estratégicas para incidir en la opinión pública, con el Ministerio de Salud, González García a la cabeza”.

Para el SNF, el lanzamiento “simultáneo” y “sincronizado” de la campaña para recolectar firmas para despenalizar el aborto constituye “un evidente intento de demostración de poder y capacidad de movilización digna de una causa justa”.



A UN FUNCIONARIO PENAL LLEVANDOSE DOCUMENTOS DE CASOS RESONANTES

# liquidación de pruebas judiciales

La policía encontró a un secretario en un depósito de seguridad de los tribunales de San Isidro mientras hurgaba entre documentos. No se sabe todo lo que falta, pero se sospecha que fueron sustraídas pruebas de los casos Conzi, Chirola Monti y de gatillo fácil.



Uno de los faltantes se produjo en el caso de Hugo "Beto" Cáceres, del Escuadrón de la Muerte. No está claro todas las pruebas que faltan, por lo que se ordenó un inventario de los elementos.

pruebas y había una orden de investigar esos robos, lo sorprendieron en un momento en el que estaba dentro de una jaula a la que se había metido por un boquete. La situación era tan irregular que al secretario lo tuvieron que sacar por el boquete, porque obviamente no tenía la llave. Los policías, un juez y un fiscal que estuvieron presentes en ese momento se encontraron también con otras dos puertas abiertas, de las que Boero tenía las llaves sin explicación alguna, ya que no pertenecían al juzgado y al tribunal oral del que es secretario.

En la fiscalía de Mateo, donde mantienen absoluta reserva sobre el caso, admitieron anoche que es cierto que hay candados y puertas violadas correspondientes a varios juzgados y fiscalías, en ninguno de los cuales trabaja Boero. Admitieron también que ya está claro que faltan pruebas del caso del Escuadrón de la Muerte de Don Torcuato, en el que fue imputado un grupo de oficiales de la Bonaerense de la Comisaría Tercera de Tigre y del Comando de Patrullas de Tigre, encabezados por el sargento Hugo "Beto" Cáceres, que fusiló a José Nuni Ríos y está sospechado de haber asesinado a otros cinco menores de familias humildes en una especie de "operación limpieza" de un grupo parapolicial.

Boero es secretario en el juzgado de transición que encabeza Eduardo Lavenia y también en el Tribu-

nal Oral número 7 integrado por el propio Lavenia, María Coelho y María del Carmen Tizato. Este tribunal dispuso la inmediata suspensión del secretario y habrá que ver qué sucede con el juzgado de transición que cuenta con 14 denuncias en su contra, básicamente porque se perdieron causas en algún cajón y luego los defensores de los imputados pidieron la prescripción.

La superintendencia del edificio de Tribunales está a cargo del presidente de la Cámara de Apelaciones, Luis Cayuela, a quien le llegaron en enero las primeras denuncias de faltantes de pruebas importantísimas. En la investigación del caso fue acompañado por el también camarista Fernando Maroto. Una hipótesis fuerte era que los autores de los robos vestían uniforme, ya que los elementos sustraídos se referían a causas en que los imputados eran policías. Cayuela pidió entonces que se instalaran cámaras de seguridad, pero se argumentó que no había presupuesto. La alternativa fue establecer un libro de entradas y salidas de las jaulas, con certificación de horario. Ello demostró que mientras Boero estaba de licencia—prácticamente todo el mes de mayo—no hubo faltantes, mientras que antes de esa fecha sí existían denuncias por desaparición de elementos judiciales. Boero se reintegró a su cargo el martes y ese mismo día ingresó a las jaulas en el horario habitual. Tras una advertencia de la ofi-

cial de la Bonaerense a cargo de la custodia, se hizo el procedimiento para atraparlo in fraganti.

Según la fiscalía, el secretario no fue detenido hasta ahora porque no está claro qué elementos estaba a punto de llevarse. Boero argumentó que buscaba una cédula verde, pero su excusa resultó poco creíble. El gran problema es que muchos juzgados, fiscalías y tribunales orales no tienen un inventario exacto de lo que allí se guardaba y es muy posible que tarden algunas semanas en verificar los faltantes. Por de pronto, ya hay un juzgado que le informó al fiscal Mateo las eviden-

cias que fueron sustraídas y que corresponderían justamente al caso del Escuadrón de la Muerte.

Sin embargo, varios magistrados consultados por este diario afirman que seguramente hay pruebas valiosas que fueron sustraídas y también evidencias de hechos de gran repercusión:

◆ Se menciona el caso Conzi, el empresario gastronómico que persiguió y asesinó a Marcos Schenone.

◆ También del llamado caso Witis, en el que el joven músico Mariano fue asesinado por policías que supuestamente lo creyeron un ladrón.

◆ Hay referencias también a faltan-

## La banda VIP

La banda llamada de "secuestradores VIP", liderada por Raúl Ezequiel "Chirola" Monti, está siendo juzgada por al menos 18 secuestros express en la Capital Federal y el conurbano: o bien pedían rescate, o bien obligaban a sus víctimas a retirar dinero de cajeros automáticos. En rigor, el VIP era Monti, quien vivía en un barrio cerrado de José C. Paz. La banda tenía más de 30 integrantes, y Chirola está acusado de participar en el homicidio de Juan Manuel Canillas, el 13 de julio de 2002. A la banda que dirigía le son atribuidos al menos cien secuestros express, entre 2001 y 2002, en la zona norte de la ciudad de Buenos Aires y conurbano. Monti fue detenido a mediados de 2002.

tes en el caso de la banda de secuestradores VIP, liderada por Raúl "Chirola" Monti, imputados por el asesinato de Juan Manuel Canillas.

◆ Se dice que faltaría algún sobre en el que constaría la identificación de uno o más testigos de identidad reservada.

◆ También habría desaparecido algún arma utilizada en un delito.

◆ Se trata de saber si faltan asimis-

mo pericias de importancia.

Por supuesto que el fondo de lo que se investiga es si el secretario no sustraía pruebas a cambio de un dinero pagado por los interesados en que esas pruebas se pierdan.

UNO DE LOS CASOS EN LOS QUE FALTARIAN PRUEBAS

## Cita de Conzi en Tribunales

El empresario gastronómico Horacio Conzi, detenido por el crimen de Marcos Schenone, el 16 de enero de 2003, será llevado hoy a los Tribunales de San Isidro para la audiencia preliminar al juicio oral al que será sometido en los próximos meses. Se lo acusa de haber disparado 14 balazos, en la localidad de Béccar, contra un remis en el que viajaban Marcos Schenone y otras cuatro personas que habían salido del restaurante Dallas, propiedad de Conzi, en Martínez. Schenone, de 23 años, murió con tres balazos en la espalda.

Según consideró probado el fiscal de instrucción Mario Kohan, el móvil del crimen fueron los celos, ya que Conzi había visto a Schenone besarse con una joven que a él lo había rechazado. El empresario estuvo prófugo durante 57 días hasta ser detenido en Mar del Plata con documentación falsa, delito por el que también será juzgado. También se lo juzgará, lo mismo que a su hermano Hugo, por amenazas contra Carlos Demirkjian, dueño del restaurante Kansas, competidor del Dallas en Martínez. Se le imputan además cuatro tentativas de homicidio contra las personas que acompañaban a Schenone en el remis.

Los querellantes solicitarán re-

clusión perpetua con la accesoria por tiempo indeterminado por homicidio calificado por premeditación y alevosía. La defensa procurará cuestionar la validez de las pruebas reunidas—anticiparon que solicitarán nuevo peritaje de la presunta arma homicida—e intentarán demostrar que Conzi es inimputable por su estado mental.

Para la audiencia de hoy—paso previo a todo juicio, en el que se fija la fecha de su comienzo y las partes ofrecen los testigos—, Conzi

será trasladado desde el penal de Campana, donde cumple prisión preventiva, hasta San Isidro. Se prevé que el juicio oral comenzará en agosto o septiembre.

Fuentes judiciales anticiparon que la defensa de Conzi propondrá una notable cantidad de testigos, entre ellos Hilda de Duhalde (primera dama cuando tuvo lugar el crimen), el ex jefe de la SIDE Miguel Angel Toma, el ex ministro de Justicia Gustavo Beliz y el intendente de San Isidro Gustavo Posse.



El empresario de Dallas, cada vez más cerca del juicio oral. Ahora debe establecerse si hubo robo de pruebas de su causa.

## El caso de Mariano Witis

El 21 de septiembre de 2000, Mariano Witis, músico, de 23 años, murió baleado por el cabo Rubén Emir Champonois, del Comando de Patrullas de San Fernando, cuando era llevado como rehén por Darío Riquelme, de 16 años, quien también murió bajo las balas del policía. Witis estaba con una amiga, Julieta Schiappiro, a bordo de un Volkswagen Gol que conducía ella, cuando fueron tomados como rehenes por Riquelme y otro joven, quienes habían asaltado la sucursal Béccar del Banco Itaú. Los asaltantes obligaron a la conductora a huir pero fueron rodeados por la policía.

Las pericias demostraron que el arma de Riquelme no estaba en condiciones de disparar. Champonois fue detenido en mayo de 2001 y condenado en 2003 a ocho años y medio de prisión por "homicidio simple" en el caso de Witis. Inicialmente había sido absuelto por "legítima defensa" en el caso de Riquelme, pero el mes pasado el Tribunal de Casación provincial dictaminó que no existió legítima defensa, ya que Riquelme "no agredió ni intentó agredir" al suboficial y éste "tiró a matar". El tribunal dictó condena por homicidio simple, cuya pena deberá cuantificar otro tribunal oral.



▲ Vistas desde el presente, las máximas históricas del peronismo se parecen a las osamentas de dinosaurio que abundan en los museos. En la Argentina del 2004, los niños ya no son los “únicos privilegiados”. Tampoco es posible poner en práctica aquel consejo paternalista que ordenaba “de casa al trabajo y del trabajo a casa”. Porque hay mucha desocupación, especialmente entre la población juvenil. El panorama es tan oscuro que sorprende. Según datos de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) más cifras del Indec, la Argentina es el segundo país de América latina con más desocupación entre los jóvenes de 15 a 24 años. El resultado aparece como una de las conclusiones de un reciente informe de la Consultora Equis, que dirige Artemio López.

El informe comparó el desempleo juvenil –tomando como jóvenes la franja de 15 a 24 años– de trece países latinoamericanos. El análisis comparativo incluyó a la Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Honduras, México, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela. Tomando como base el informe anual 2005 de la OIT al que se le cruzaron datos de la Encuesta Permanente de Hogares, la Argentina obtuvo el segundo porcentaje más alto de desempleo juvenil: el 30,9 por ciento. Eso significa que uno de cada tres jóvenes argentinos no tiene trabajo. El único país que superó esos números fue Uruguay, con 33,1 por ciento.

La exclusión de los jóvenes del mercado de trabajo se profundizó durante la década del 90. Según la OIT, en 1990 la Argentina tenía un 14 por ciento de desempleo juvenil. Cinco años después, la cifra se había elevado a más del doble (29,6 por ciento). El record se produjo en 2003, cuando llegó a 35,3 por ciento. Según el informe de Equis, en 2004 se produjo un levísimo descenso y la tasa se estabilizó en 30,9 por ciento. Los datos demuestran,



Pablo Piovano

DESEMPLEO JUVENIL

# Apenas segundos

Argentina es el segundo país de Latinoamérica con mayor desempleo de jóvenes de 15 a 24.

por si cabía alguna duda, que la Argentina dejó de ser una tierra que ofrecía oportunidades a los jóvenes. Tal como lo consigna el informe, el desempleo juvenil está muy por encima del promedio latinoamericano, que asciende al 22,4 por ciento.

En la Argentina, la exclusión laboral de los jóvenes ha crecido en forma ininterrumpida por casi quince años. Según el estudio de Equis, la suba ha sido de un 137 por ciento desde los inicios de la década del 90 hasta el tercer trimestre de 2004. Los valores locales superan en un 80 por ciento los del resto de América latina. Otro país con cifras dramáticas es Brasil, cuya población de entre 15 a 24 años padece un 28,9

por ciento de desempleo. El socio más grande del Mercosur se ubica en el tercer lugar del triste ranking de desocupación juvenil.

Los países latinoamericanos miden el desempleo juvenil a través de distintas franjas etarias. En Brasil, por ejemplo, dividen la población en dos grupos: 15-17 años por un lado y 18 a 24 por otro. En Chile, la clasificación se hace en dos franjas: 15-19 y 20-24 años. De cualquier forma, estos detalles metodológicos no impiden la comparación entre las realidades particulares de cada nación. Tras comparar las cifras (*ver recuadro*), la Argentina obtiene un resultado lamentable.

El estudio avanza sobre las consecuencias sociales del desempleo. “La problemática de alto nivel de desempleo está en la base del deterioro socio-ambiental que promueve comportamientos de alto riesgo en los jóvenes y adolescentes argentinos”, es una de las conclusiones de la investigación. El informe vincula la exclusión laboral con la problemática de las adicciones. Allí consigna información oficial de la Subsecretaría de Atención a las Adicciones de la provincia de Buenos Aires (SADA), que asegura que el 83 por ciento de los jóvenes del conurbano bonaerense consume algún tipo de sustancia adictiva. Según esa estadística, el 76,2 toma alcohol, el 49 por ciento tabaco, el 10,5 marihuana, el 2,4 cocaína y el 1,4 por ciento pasta base.

## Desempleo juvenil en América latina

País	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2003 Promedio de los tres primeros trimestres	2004
<b>Argentina</b>											
15-24	29,6	31,9	25,2	23,3	25,0	27,6	32,0	33,1	35,3	38,5	30,9
<b>Bolivia</b>											
10-19	5,0	7,0	—	—	16,1	14,7	14,2	20,0	—	—	—
20-29	5,4	—	—	—	9,9	10,8	10,9	10,7	—	—	—
<b>Brasil</b>											
15-17	11,0	13,0	14,3	18,8	17,8	17,8	29,8	34,5	38,2	37,9	39,0
<b>Chile</b>											
15-19	15,8	15,0	19,9	20,8	27,6	26,1	29,0	28,4	28,9	29,6	28,5
20-24	10,1	12,2	13,6	15,1	19,8	20,1	18,9	20,0	19,3	20,0	20,0
<b>Colombia</b>											
12-17	21,0	31,8	29,1	33,3	42,2	33,3	35,6	32,7	29,6	30,7	26,4
18-24	16,6	22,0	23,7	29,2	36,3	32,4	33,1	32,0	32,0	33,2	28,7
<b>Costa Rica</b>											
12-24	13,5	13,9	13,1	12,8	14,9	10,9	14,0	16,3	14,5	14,5	15,1
<b>Honduras</b>											
10-24	10,2	9,7	8,7	10,0	10,0	—	—	8,8	12,0	—	—
<b>México</b>											
12-19	13,1	11,5	8,4	7,0	5,7	5,4	5,6	6,5	8,2	8,2	9,5
20-24	9,9	8,8	6,5	5,8	4,9	4,0	4,8	5,2	6,5	6,5	7,6
<b>Panamá</b>											
15-24	31,9	34,8	31,5	31,7	29,5	32,6	35,4	34,1	33,7	—	—
<b>Paraguay</b>											
15-19	10,8	29,1	13,7	—	21,2	—	22,3	29,9	25,3	—	—
20-24	7,8	12,6	12,7	—	13,4	—	15,4	21,3	19,0	—	—
<b>Perú</b>											
14-24	11,2	14,9	14,5	14,1	15,7	17,1	14,2	15,1	14,8	14,4	15,6
<b>Uruguay</b>											
14-24	25,5	28,0	26,8	26,1	28,0	31,7	36,2	40,0	39,5	40,1	33,1
<b>Venezuela</b>											
15-24	19,9	25,4	23,1	21,9	26,6	25,3	23,2	27,2	30,3	31,2	26,7
<b>Promedio</b>											22,4

Fuente: Elaboración Equis, datos OIT, con base en información de las Encuestas de Hogares de los países.

LOS “GORDOS” DE LA CGT NO

# Que se doble,

Encabezados por

Susana Rueda, los

“gordos” no aceptan

que Moyano sea el

único secretario

general de la central.

Se apartarán de la

conducción, pero no

romperán la CGT.

Moyano, que cuenta

con los votos

necesarios, no

se inmuta.

Por Diego Schurman

▲ Los denominados “gordos” sindicales, cuya cara visible es Susana Rueda, desistieron de formalizar ayer la fractura de la CGT aunque cargaron duro contra una de sus cabezas, Hugo Moyano, a quien acusaron de manejar la central obrera como un “dictador”. Precisamente por eso adelantaron que no apoyarán al dirigente camionero en la renovación de autoridades del próximo 14 de julio, cuando la actual conducción tripartita deje lugar a un único secretario general.

Rueda y Moyano –junto a José Luis Lingeri– son los actuales co-secretarios de la CGT. Pero ayer se comportaron como tiros y troyanos en una disputa de poder tan conocida como avariciosa.

La dirigente de Sanidad empezó la andanada. Acusó al camionero de “patotero y antidemocrático” por tomar medidas inconsultas. Y también cuestionó la actitud del Gobierno por privilegiar a Moyano en trato y beneficios, en alusión a los subsidios por gasoil que recibe su gremio.

El líder sindical recogió el guante. “Yo no soy ni oficialista ni antioficialista. Además, no tiene nada

RUEDA Y MOYANO, UNA RELACION QUE

# Como en la guerra de

Por Laura Vales

▲ No se habían cumplido dos meses de la asunción y ya los diarios decían que el triunvirato estaba en “su peor momento”. Las amenazas de ruptura acompañaron a la CGT unificada desde su nacimiento. Llegaron a ser, en rigor, el elemento más constante en la vida de la central obrera. De julio pasado a hoy, una vez al mes en la CGT estalló alguna pelea que parecía advertir que se venía la fractura, aunque al final siempre todo se resolviera en una escena de vodevil.

Uno de esos primeros episodios ocurrió en septiembre. Susana Rueda estaba en México. Unas cuarenta mujeres entraron al edificio de Azopardo para impedir que el consejo directivo sesionara en su ausencia. Las mujeres –casi todas del Sindicato de la Sanidad de Santa Fe que encabeza Rueda– dijeron en la entrada que iban a las oficinas de la dirigente, ubicadas en el quinto piso. Desde ahí bajaron por las escaleras hasta el cuarto y se metieron en el salón donde estaba por sesionar el consejo directivo. Una vez en el lugar se negaron a retirarse.

El taxista Omar Viviani, enemigo histórico de Rueda, fue comisionado por los caciques sindicales para convencer a las mujeres de que dejaran libre el salón. Sólo lo consiguió tras una discusión interminable, luego de aceptar como condición que antes de iniciar el debate, el consejo directivo iba a leer un comunicado de prensa enviado por Rueda. En él se señalaba que la reunión no tenía “validez decisoria formal” y debía ser considerada como una cosa “absolutamente informal”.

La dirigente ya había tenido un choque con Hugo Moyano cuando el camionero recibió a Raúl Castells en

la sede de la central sindical. Rueda se quedó sin respaldo interno y terminó fuera del Consejo del Salario. A su regreso de México, se enteró de que no sólo había sido excluida por los otros triunviros, sino que además ellos habían tramitado a sus espaldas una audiencia con el Presidente. Rueda reaccionó con indignación. Y en un reportaje le devolvió el alfilerazo a Moyano: “Yo nunca levanté un paro por lluvia”, sostuvo, en alusión al más “combativo” de sus compañeros. El nunca se lo perdonó.

Los moyanistas acusan a Rueda de dar una falsa imagen. “Es una gorda encubierta”, dicen. Apuntan a que la dirigente tiene “un discurso de renovación sindical, pero ha sido parte de la dirigencia que negoció todo

**Tajada: Desconocida en el plano nacional, Rueda supo sacar tajada de esos enfrentamientos. Cada vez que los jefes sindicales la torearon, su figura creció.**

con Menem”. Sostenida por figuras como Armando Cavalieri (Comercio), Carlos West Ocampo (Sanidad) y Oscar Lescano (Luz y Fuerza), la cara femenina de la CGT expresa a los sectores que en los ’90 acompañaron sin ningún disimulo la flexibilización laboral.

“Conseguimos la unidad el 14 (de julio) y el 15 empezaron los problemas con ella”, dijo a **Página/12** uno de los hombres del camionero. “Ese día hicimos la reunión del nuevo consejo directivo. De entrada, ella se sentó en el sillón del medio, dejando a Moyano y Lingeri los del costado. Teníamos el acuerdo de que el triunvirato gobernaría por un año y, cumplido ese plazo, Moyano iba a que-



APOYARAN EL LIDERAZGO DE MOYANO

# pero no se quiebre

de malo ser oficialista o no oficialista. Lo malo es ser alcahuete y ellos fueron alcahuetes de todos los gobiernos de turno: los militares, Menem, Alfonsín, de todos.”

Los “gordos” son un grupo de dirigentes, en su mayoría de gremios de servicios, que han sabido demostrar la flexibilidad del término “peronista”, siempre con el propósito de amoldarse al poder.

En ese sentido, Moyano dice la verdad. Pero es una verdad a medias: muchísimos de los caciques que ahora lo respaldan han integrado o promovido gobiernos que avanzaron sobre históricas conquistas para los trabajadores.

Desde que asumió Néstor Kirchner, todos los sectores internos de la CGT han buscado acercarse al poder. Una muestra contundente de ello fue la foto del acto del peronismo porteño en Obras Sanitarias, donde Cristina Kirchner se puso por primera vez el traje de candidata.

Moyano y el “gordo” Armando Cavalieri estaban entre los principales testigos de aquel acontecimiento. La pelea que ambos mantienen por la representación gremial de los trabajadores de Coto es una excelente síntesis de lo que está en juego en la CGT: plata y poder.

Por eso “gordos” y moyanistas

ansían controlar la CGT, una sigla con capacidad —más allá del prestigio que consignan las encuestas— de alterar los ánimos de la Casa Rosada. Ahora que se acerca la renovación de autoridades, quedó en evidencia que la unidad está atada con alambres.

En el congreso sindical de Obras Sanitarias del 2004, se convino integrar un triunvirato con lógica de contención de todos los sectores internos. El próximo 14 de julio la CGT, de acuerdo con lo convenido entonces, volverá a su tradicional forma de conducción de un secretario general y otro adjunto.

Moyano ya se alistó y Lingeri aceptó ser su adjunto. La mayoría de los 33 miembros del consejo directivo apoyan esa fórmula. Aproximadamente la tercera parte, que representa a los “gordos”, se opone categóricamente y blande la candidatura de Rueda.

A no ser que de ahora en más se suscite una discusión leguleya, el actual consejo directivo está facultado para votar al sucesor del triunvirato. Y así, Moyano prácticamente no tendría obstáculos para quedarse con el sillón principal de la CGT.

Ante semejante escenario, los “gordos” debatieron en el gremio de Sanidad la mejor estrategia a seguir. Estuvieron Rueda, Cavalieri, Carlos West Ocampo (Sanidad), Oscar Lescano (Luz y Fuerza), Rodolfo Daer, (alimentación), José Pedraza (Unión Ferroviaria) y Manuel Pardo, entre otros.

Las ínfulas rupturistas no se transformaron en un hecho concreto. Optaron por continuar negociando, y también presionando, dentro de la central obrera. ¿De qué manera? Corriéndose de escena, para demostrar que lo que Moyano acuerda no es la expresión de toda la CGT.

Así, pegaron el faltazo al Consejo del Salario —y luego expresaron su desacuerdo con el mínimo de 630 pesos— y se bajaron del avión que los debía llevar, con Cavalieri a la cabeza, a la reunión anual de la Organización Internacional del Trabajo.

Los “gordos” también advirtieron ayer que, si el próximo 14 de julio Moyano se llegara a imponer, se apartarían del consejo directivo —no de la CGT—, para no quedar emparentados con la metodología que le imprime el camionero a la cen-

**Interna: Moyano ya se alistó y Lingeri aceptó ser su adjunto. La mayoría de los 33 miembros del consejo directivo apoya esa fórmula. La tercera parte se opone.**

tral. Parece, al fin, otra presión para que el camionero acepte, alternativamente, dar un paso al costado o prorrogar el mandato de la conducción tripartita, algo que a la luz de los hechos se presenta como difícil.

El vacío a Moyano es a la vez un tiro por elevación al Gobierno, a quien los “gordos” buscan vincularse de una mejor manera y no pueden. Una prueba contundente de ello fue la fortísima discusión telefónica que hace dos días mantuvieron Rueda y el ministro de Trabajo, Carlos Tomada. No por nada la mujer amenazó con elevar una denuncia por “discriminación” contra el funcionario, a quien responsabilizan de terciar siempre a favor de Moyano.

En las filas del camionero, que ayer tuvieron su propia reunión en el gremio del personal civil de la Nación (UPCN), muestran la tranquilidad de los que se sienten mayoría. Y hasta esgrimieron alguna que otra chicana contra los “gordos”. Por ejemplo, informaron que, si éstos deciden apartarse de la conducción, podrían adelantar para fines de junio, una vez que finalice la cumbre de la OIT, la elección del próximo secretario general de la CGT. O sea, de Moyano.

Esa minimización del lugar que ocupan los “gordos” en la central fue graficada después por el propio camionero. “La CGT no se rompe; las columnas están fuertes. Por ahí se cae alguna mampostería, pero eso no quiere decir que se derrumbe el edificio”, dijo.

Moyano también tiene decidido responder a Rueda respecto de la falta de debate interno. Convocó a una reunión de consejo directivo para el próximo martes. Habrá que ver, por un lado, si mantiene el llamado y si, por otro, los “gordos” dicen presente.

Sería la mejor demostración de que, más allá de las palabras cruzadas, la CGT se dobla, pero no se rompe.



Hugo Moyano puntea el padrón y sabe que tiene mayoría.

Susana Rueda es la cara visible de los antimoyanistas.

## Dos enemigos íntimos

**SUSANA RUEDA**

### “Es autoritario”

Por D. S.

—Rueda, ¿los “gordos” decidieron irse de la CGT?

—No. Hay conflicto, nos movemos separados, pero no hay fractura.

—Entonces van a pelear con Moyano desde adentro de la Central.

—Tomamos la decisión de no aceptar definitivamente que Moyano se convierta en el único secretario general de la CGT.

—Con este nivel de pelea interna, ¿será posible?

—¿Por qué no? Vamos a trabajar para construir la unidad con un perfil de grandeza. Tenemos todo un mes por delante para lograrlo.

—¿Por qué Moyano no?

—Porque es autoritario, antidemocrático, no llama a reuniones de consejo directivo, decide solo, se mueve como si no existiéramos, me discrimina como mujer. Tiene una actitud patoteril y extorsiva. Fíjese que avalaba el viaje de Cavalieri a la OIT a cambio de que nosotros lo apoyemos como futuro titular de la CGT.

—Si no hay fractura, ¿por qué los “gordos” no participaron de la reunión del Consejo del Salario?

—Porque estamos mostrando que hay dos alternativas políticas internas diferentes. Para nosotros la prioridad son los trabajadores y para algunos los posicionamientos políticos.

—Respecto de eso, Moyano dijo que los “gordos” fueron alcahuetes de todos los gobiernos de turno, incluso los militares.

—Los que apoyaron a todos los gobiernos están con él. Le puedo nombrar a Barrionuevo, Andrés Rodríguez, Gerardo Martínez y muchos más.

—Si el 14 la mayoría vota a Moyano, ¿qué harán los gordos?

—Eso no va a ocurrir, estoy convencida. Pero si sucede no formaremos parte de esa conducción. Sin fracturar, no apoyaremos.

—¿Usted es la candidata de los “gordos”?

—Me han propuesto un grupo de compañeros. Yo acepto el desafío. Pero si hay una estrategia que contenga al triunvirato o una persona que pueda sintetizar todas las expresiones, bienvenida sea. Voy a estar respaldándolo. Pero que quede claro que Moyano no es esa síntesis.

**HUGO MOYANO**

### “Dan lástima”

Por D. S.

“Yo no veo ninguna fractura. Lo que pasa es que a los ‘gordos’, como ahora el Gobierno no les da bola, como no pueden entrar por ningún lado, quieren tener a la CGT como elemento de poder y presión para conseguir lo que consiguieron en los años de Menem y de De la Rúa: el retroceso de los derechos de los trabajadores”, señaló ayer Hugo Moyano, relativizando la crisis interna en la central sindical.

El camionero no tuvo piedad con ninguno de los “gordos”. Dijo darle “lástima” Rueda y Armando Cavalieri por haber rechazado el aumento del salario mínimo a 630. Ese monto, avalado por el Gobierno, la CGT y los empresarios, “beneficia sobre todo al gremio de sanidad y comercio, que tienen los sueldos deprimidos”, atacó.

Por extensión, en sus críticas a los “gordos” Moyano también le pegó a Rodolfo Daer. “La CGT no puede caer en manos de quienes durante muchos años tuvieron de ‘chirilota’ a un personaje que inclusive lo mandaron a juicio oral”, señaló a una radio, en alusión a una causa por irregularidades que pesa sobre el ex titular de la central obrera.

Moyano también se defendió de los ataques recibidos por su vínculo con el kirchnerismo. “Este gobierno no hizo ninguna ley en contra de los trabajadores, todo lo contrario, este gobierno derogó la vergonzosa ley laboral, la de la Banelco, y después de doce años se aumentaron las asignaciones familiares y se convocó al Consejo del Salario.”

El buen momento del moyanismo con la Casa Rosada —con quien negocia cargos en las listas del PJ bonaerense— y la certeza de ser mayoría dentro de la CGT produjo una paradoja: si bien fueron los “gordos” quienes amenazaban con la fractura, los propios hombres del camionero veían esa posibilidad como un alivio. “Si se quieren ir que se vayan. No es fácil convivir con ellos”, dijeron a **Página/12**. La preocupación, en todo caso, es para el Gobierno, que prefiere a todos los sindicalistas juntos y contenidos por su amigo Moyano. Curiosamente, fue el propio camionero el que a través de la 62 Organizaciones —el brazo político de la CGT— llamó ayer a la unidad. Pero a la unidad del PJ. Es decir, la de Kirchner y Duhalde.



## Mirá quién vino a cenar

Es sabido que el ARI hace una bandera de los escasos recursos con los que suele realizar sus campañas electorales. En una muestra de que esta vez no será diferente, la juventud aristocrática organizó para el miércoles próximo una "actividad de autofinanciamiento" que consistirá en una cena con Elisa Carrió, en la Casa Nazareth, en Carlos Calvo 3163. Lejos de esos caros encuentros que los candidatos acostumbran a realizar con empresarios cerca de una elección, en este caso el bono contribución costará módicos 12 pesos y, de yapa, tocará el Grupo Ñ (trova).



## Mate amargo

El ministro José Pampuro negó haber ofendido a Hilda "Chiche" Duhalde. Además, le respondió al intendente de Avellaneda, Baldomero "Cacho" Alvarez, quien le dijo que lo había visto cebarle mate a Duhalde y a Chiche. "Cuando yo tomaba mate con Duhalde, él comía pizza con champán con Menem", dijo Pampuro.

## El bulldog gana aliados

El líder de Recrear, Ricardo López Murphy, visitará hoy el partido de Esteban Echeverría, donde aspira a cerrar una alianza con los referentes locales del Grupo Olavarría, el núcleo de intendentes y legisladores rebeldes del radicalismo de la provincia de Buenos Aires. El economista estará acompañado por el radical Mario Pesce y por un hombre de Recrear, Mario Do Minicchini. Con la visita, López Murphy continúa con sus actividades de campaña en la provincia de Buenos Aires, donde se postula como candidato a senador por el frente que lidera junto a Mauricio Macri.



# Stolbizer no aguantó y Brandoni será candidato

En una dolido carta, Stolbizer anunció su decisión de bajarse, con lo que Brandoni será candidato a senador. Stolbizer no irá tampoco en la lista de diputados y planea lanzar una línea propia.

Por José Natanson

“Ni el poder ni el partido son fines en sí mismos sino instrumentos para llevar adelante un proyecto con vocación mayoritaria y transformadora. El radicalismo no les pertenece”, aseguró Margarita Stolbizer ayer, a través de una larga y dolido carta en la que anunció su decisión de ceder a las presiones de su partido y resignar su candidatura a senadora en favor de Luis Brandoni. Stolbizer no encabezará la lista de diputados nacionales y sus voceros aseguraron a *Página/12* que no va a romper con el partido, pero que se dedicará a construir una línea interna propia.

Lanzada el año pasado, la candidatura a senadora de Stolbizer comenzó a tambalear cuando, un mes atrás, Raúl Alfonsín logró convencer a Brandoni para ocupar ese lugar, con la idea de que la actual titular del Comité Provincia liderara la boleta de diputados. Sin embargo, ni Alfonsín ni el jefe político de Stolbizer, Federico Storani, lograron convencerla: ella insistía con su postulación a senadora.

Ayer, finalmente, Stolbizer anunció que estaba dispuesta a declinar la candidatura, pero que no aceptaba el ofrecimiento para liderar la boleta de diputados. “La respuesta a la construcción que nos permitía visualizar un radicalismo fuerte, competitivo y comprometido, ha sido volver a priorizar el mantenimiento de una lucha estéril de sectores en la que lo más importante es demostrar el ejercicio de un poder ficticio”, aseguró Stolbizer, en referencia a la tradición internista de la UCR y la eterna inferioridad respecto del peronismo.

En otro tramo de la carta, la diputada respondió a la solicitada de apoyo a Brandoni auspiciada por Alfonsín y Storani y firmada por intendentes, legisladores y dirigentes radicales. “Debería avergonzarse a quienes han invertido en ella más de lo que ha costado la última campaña electoral, y mucho más de lo que el pueblo de la provincia puede tolerar”, escribió Stolbizer. Según explicaban ayer sus voceros, la idea no es abandonar el radicalismo, como se había especulado, sino construir una línea interna propia, alternativa a la CON de Storani.

Más allá de las explicaciones, la decisión de Stolbizer es consecuencia de una correlación desfavorable de fuerzas, expresada luego de que algunos intendentes importantes del storanismo —Daniel Katz, de Mar de Plata, Carlos Gorosito, de Saladillo, y Orlando Costa, de Bragado— anunciaran su respaldo a Brandoni. “Ella habla de proyectos, pero antes le había ofrecido la candidatura a diputado a Brandoni. No se entiende por qué si es bueno para diputado no es bueno para senador”, respondían cerca de Storani.

En cualquier caso, la carta de Stolbizer terminó de definir la oferta electoral del radicalismo bonaerense y puso en marcha su campaña para las elecciones de octubre, en las que Brandoni deberá enfrentar a Cristina Kirchner y, quizás, a Hilda “Chiche” Duhalde, aunque su desafío mayor es el duelo con un ex correligionario: Ricardo López Murphy, candidato por el frente de centroderecha, con quien Brandoni se juega sus posibilidades reales de ingresar al Senado.

No será sencillo. El protagonista de *Una familia especial* no contará, es-

ta vez, con la tracción de los intendentes radicales, que podrán ayudar en la campaña pero que, al no elegirse cargos ejecutivos, no ponen en juego sus gestiones municipales. La boleta de diputados no lo ayuda: el storanismo piensa ubicar al tope de la lista a Pedro Azcoity, un diputado provincial que investigó la crisis del Banco Provincia pero que es un virtual desconocido, seguido por Daniel Salvador. De todos modos, Brandoni buscará recuperar terreno caminando una y otra vez el conurbano, el lugar más complicado para la UCR, con la esperanza de que su carisma televisivo le permita al viejo partido un resultado al menos decoroso.

RAUL ALFONSIN HABLO DE LA DECISION DE STOLBIZER

## "Noto que está muy ofuscada"

Arnaldo Pampillón



Alfonsín fue al Congreso. No quiere peleas en el PJ.

Por A. M.

Raúl Alfonsín, el principal impulsor de la candidatura de Luis Brandoni, pasó ayer por la Cámara de Diputados para participar de la audiencia pública por la distribución de la riqueza y respondió preguntas sobre la campaña y la situación del radicalismo en la provincia.

—¿Cómo está observando la campaña con vistas a octubre?

—Es muy interesante observar lo que puede ocurrir en el justicialismo. No es que yo me quiera meter en su interna, pero las internas del PJ suele pagarlas el país.

—¿Hizo una lectura correcta el Presidente al involucrar a los argentinos en un plebiscito?

—Es una suerte de propaganda. No creo que esté en su ánimo plebiscitarse.

—¿Cómo cree que el peronismo va a resolver la interna en la provincia?

—Opino que va a resolverse acordando, pero los últimos días me hacen pensar que tal vez estoy equivocado. Es malo para el país el enfrentamiento entre el duhaldismo y el Presidente.

—¿Qué opina de la declinación de Stolbizer a su candidatura?

—Bueno, no sé, podría haber ido a internas, era candidata a senadora, pero la ha declinado. Noto que está muy ofuscada Margarita.

—Hizo serias críticas respecto de que siguen prevaleciendo en el radicalismo viejas prácticas.

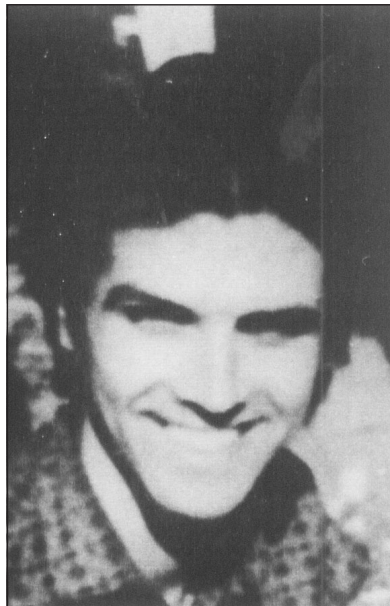
—No, viejas prácticas no, si se someten todos a las elecciones internas. Yo hubiera preferido que hubiera internas porque legítima más.

—¿Piensa que Stolbizer va a pelear por la conducción en la provincia?

—No es curioso que el sector que lidera Federico Storani la proclama a Stolbizer como candidata a senadora, y pocos meses después a través de una solicitada dice que era más conveniente que fuera Brandoni.

—¿No cree que ella se sintió manoseada?

—De ninguna manera se quería menoscabar a la diputada Stolbizer, se le ofrecía ser primera diputada. Pero puede ser que lo haya tomado de esa manera. Está ofuscada con razón y sin razón. No sé, desde mi punto de vista dice cosas que no corresponden y otras que son muy acertadas.



## ABIGAIL ATTADEMO

Desaparecido el 3-6-76

Querido Abigail, nunca te olvidaremos, nuestra obligación es seguir reclamando hasta conseguir que la verdad aparezca.

Silvia, tus hijas Clarisa y Natalia, tu mamá y tus sobrinas Lucrecia, Carolina y Luciana.

## HECTOR CATOVSKY

Desaparecido el 03/06/77

Una vez más, ejerciendo el digno oficio de la memoria. Una vez más, eligiendo el recordatorio que te nombre. Y que al nombrarte, nos impone el dulce deber de la lucha. Esa lucha imprescindible, del día a día, por un país sin olvidos infames, por un país sin hambre y sin exilios, por un país definitivamente justo.

No olvidamos, no perdonamos, no nos reconciliamos. Juicio y castigo a los genocidas y sus cómplices.

Mirta, sus hijas Carolina y Verónica, su mamá Ana. Su nieta Ludmila. Su papá Félix desde el recuerdo. Todos los que lo recuerdan con amor.





CRISTINA KIRCHNER HARA SU PRIMER ACTO EN EL CONURBANO

# La Dama se pone en juego

Por Martín Piqué y Miguel Jorquera

El lugar ya está elegido. Falta confirmar el día, aunque esa discusión ya está avanzada. El lanzamiento de la candidatura de Cristina Kirchner se hará en José C. Paz, uno de los municipios más pobres del conurbano. El acto será en la calle. Hay dos fechas tentativas: el 20 de junio y el 1º de julio, la más probable. El anfitrión será Mario Ishii, a quien en el peronismo bonaerense todos conocen como El Japonés. La elección de escenario y fecha no será fortuita. Ishii forma parte de un grupo de intendentes del conurbano que se encolumnó detrás de la candidatura de la primera dama sin apoyar al gobernador Felipe Solá. Ese grupo está creciendo por la intervención personal del propio Néstor Kirchner.

El Presidente asumió como una tarea propia la ampliación del grupo de intendentes que apoyan a su esposa. Los primeros en pasarse fueron Alberto Balestrini (La Matanza), Julio Alak (La Plata) y otros cincuenta jefes comunales del interior, todos de fluida relación con

Se hará en José C. Paz el 20 de junio o

el 1º de julio. El anfitrión será Mario

Ishii, uno de los nuevos intendentes K.

Solá. Luego se sumaron otros, como Ishii y Raúl Othacehé (Merlo), aunque con la condición de que apoyarían a Kirchner y su esposa pero no al gobernador. A ese grupo es al que el Presidente quiere privilegiar porque lo considera esencial para torcer la mano de Eduardo Duhalde. Para obligarlo a acordar, Kirchner quiere sumar a todos los intendentes que pueda. Julio Pereyra (Florencio Varela) y Alberto Descalzo (Ituzaingó) ya iniciaron el éxodo. El primer gesto de ambos fue no participar del congreso duhaldista en Lanús.

La sorpresa más reciente es Andrés Arregui (Moreno), quien ayer estuvo en la Rosada para conversar con Kirchner. Hasta ahora, Arregui fue un delfín del hombre fuerte de Moreno, Mariano West, un ex funcionario de Solá que ahora es ultraduhaldista. Tras su sigilosa visita a la Rosada, Arregui se sumaría al grupo de Ishii y Othacehé. Su in-

corporación podría precipitarse si Solá asiste hoy a un acto que el Frente para la Victoria realizará en el club Los Indios de Moreno. Con estas incorporaciones el kirchnerismo asegura que podría alcanzar los 450 congresales necesarios para tomar decisiones en el congreso partidario. "Vamos a intervenir el consejo del partido, expresar la adhesión del PJ al Frente para la Victoria y proclamar la candidatura de Cristina", anticipó ayer un intendente cercano a Solá en diálogo con **Página/12**.

Pero la amenaza es un elemento más de la negociación. La intención de Kirchner es conseguir un acuerdo porque piensa que para plebiscitar su gestión necesitará de todos. Este argumento quedó expuesto en la visita que el apoderado legal del Frente para la Victoria, Carlos Moreno, hizo el miércoles a La Plata. Incondicional de Kirchner, Moreno es subsecretario legal de la Secretaría Legal y Técnica. Anteayer

se entrevistó con el juez electoral Manuel Blanco; luego se reunió con el bloque felipista en la Legislatura. Su raid terminó en la residencia de Osvaldo Mércuri en la capital provincial, donde conversó con un grupo de duhaldistas.

El discurso de Moreno no dejó dudas. Dijo que "la candidatura de Cristina es un hecho" y que la herramienta electoral sería el Frente para la Victoria. Ante el juez Blanco, se presentó como "el único apoderado" del sello electoral. "Dejó bien en claro que a la lista la va a armar Kirchner", interpretó ante **Página/12** un intendente que participó de las reuniones. La visita de Moreno generó un debate dentro del bloque duhaldista sobre el reparto de las candidaturas. Horas después, los hombres de Duhalde postergaron la discusión en la Legislatura de un tema urticante para Solá: la puesta en funcionamiento de la comisión que debe analizar si corresponde el juicio político por nombrar como ministro de Asuntos Agrarios a Raúl Rivara, cuyas empresas proveen al Estado provincial. El caso surgió a partir de una denuncia del ARI que fue apoyada por los duhaldistas.

## COMISIONES

Para el oficialismo no fue más que cumplir con el reglamento del Senado cuando habla de la proporcionalidad que deben tener los bloques en las comisiones. Semanas atrás, el jefe del bloque del PJ, Miguel Angel Pichetto, reclamó la mayoría en las comisiones de Asuntos Constitucionales y en la de Legislación General. Mayoría que perdió luego de que Eduardo Menem y la puntana Liliana Negre de Alonso se separaron de la bancada. Finalmente, luego de una resolución de Daniel Scioli, Negre de Alonso dejó su lugar en Asuntos Constitucionales y Menem en Legislación General. En ambos lugares se incluyó al mendocino Celso Jaque. Con una nueva mayoría, falta resolver si la presidencia de Legislación General continúa en manos de Negre o pasa a la de un justicialista. Por lo pronto, la clásica pelea entre Menem y Cristina Kirchner continuará en Asuntos Constitucionales. "Por lo menos él puede pelearme. Cuando el menemismo manejaba todo, a mí no me dejaban ni siquiera entrar a las comisiones", dijo la senadora.

ACUERDO ENTRE KIRCHNER Y SOLA

## Un respaldo financiero

DyN



Néstor Kirchner y Felipe Solá con el ministro de Economía.

La Nación le refinanció una deuda de 1260 millones a la provincia.

"Para nosotros es un alivio." Así definió el gobernador Felipe Solá el acuerdo firmado ayer en la Casa Rosada a través del cual el gobierno nacional le refinancia al Estado bonaerense una deuda de 1260 millones de pesos. Aunque Solá se refirió únicamente al aspecto institucional del convenio, entre sus filas lo consideran un respaldo político del Presidente ante "las trabas" que el duhaldismo le impone a la aprobación del presupuesto provincial. Ahora, el gobernador tendrá la manos más libres para administrar los recursos de la provincia en un año signado por las elecciones legislativas en las que Néstor Kirchner quiere plebiscitar su gestión.

"Después de muchos meses de negociaciones, hemos acordado la cifra que le corresponde a la provincia de Buenos Aires con el Presidente y su ministro de Economía (Roberto Lavagna) y para nosotros es una situación de alivio porque las negociaciones son duras", insistió Solá. Aunque otras fuentes provinciales dejaron trascender

que la apuesta de la provincia era que la refinanciación trepara hasta 1555 millones.

Para Solá, desde el gobierno central "hay respeto" por su gestión, porque la "considera una administración seria, que no va a caer en déficit por razones políticas o por razón alguna". Por la Nación, rubricaron el acuerdo Kirchner, Lavagna y los responsables de las secretarías de Hacienda, Carlos Mosse, y Legal y Técnica, Carlos Zanini. Junto al gobernador firmó el ministro de Economía provincial, Gerardo Otero.

El convenio se enmarcó dentro de la Ley de Responsabilidad Fiscal a la que adhirió las provincias, entre ellas Buenos Aires, y que fija límites para el manejo de sus cuentas financieras. Aunque la dilación en la aprobación del presupuesto provincial, en su momento, también había comprometido la adhesión de la provincia al Programa de Reordenamiento Financiero, que Roberto Lavagna necesitaba en su negociación con el FMI y que provocó el malhumor del Gobierno.



## » Más becas para nuestros chicos. Un mejor futuro para todos.

**APOYO A LA EQUIDAD - PROGRAMA DE MEJORAMIENTO DEL SISTEMA EDUCATIVO**

Estamos entregando 500.000 becas del operativo 2005, destinadas a estimular la permanencia, promoción y egreso de alumnos de EGB3 y Polimodal.

Además de la asistencia económica, esta iniciativa contempla otras dos líneas de acción:

- Los Proyectos Institucionales de Retención.
- La entrega de 3.196.094 libros de texto para alumnos de EGB3 y Polimodal, mas 1.816.122 ejemplares para bibliotecas escolares.

**500.000**  
becas

**6.070**  
escuelas

**200 millones**  
de inversión



PRESIDENCIA DE LA NACION

**Argentina**  
un país en serio



LA ARMADA Y LOS VALORES DE LA PROFESION MILITAR

# Un esfuerzo de convivencia

Por Nora Veiras

Uniformes de todas las Fuerzas Armadas alternaban ayer con sobrios trajes civiles en la primera jornada del seminario sobre “Los valores y principios de la profesión militar”, organizado por la Armada y el Ministerio de Defensa. “No hay resarcimiento posible mientras dure la incertidumbre sobre todo en el caso de las desapariciones forzadas de personas (...) Como escribió Antonio Machado: ‘Alegrémonos que la verdad se diga aunque sea dicha tardíamente y aunque sea dicha en contra nuestra’”, dijo en medio de su exposición académica el venezolano Pedro Nikken, el ex juez de la Corte Interamericana de Derechos Humanos, uno de los invitados extranjeros que, junto con la Premio Nobel de la Paz Rigoberta Menchú expondrán todos los jueves de junio en la Casa Amarilla, el museo en que se transformó la residencia del almirante Guillermo Brown en La Boca.

—¿Cómo se aplica el derecho internacional sobre derechos humanos a los crímenes cometidos por el terrorismo? —le preguntó uno de los participantes desde el anonimato de la letra escrita a Nikken.

—El terrorismo es un crimen inaceptable, es un acto profundamente inmoral; sin embargo, a los que cometen los actos terroristas no se los vincula con la soberanía de un país, por lo tanto son crímenes horribles, pero no se los puede encuadrar en la legislación internacional sobre violaciones a los derechos humanos. Si a los terroristas se los reconociera como violadores de los derechos humanos se les estaría elevando la categoría a la altura de un Estado —argumentó el ex integrante de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos y ex director del Instituto Interamericano de Derechos Humanos.

—¿A qué atribuye la poca voluntad de condenar las violaciones a los derechos humanos en Cuba? —fue el siguiente interrogante dirigido a otro de los expositores, el vicescanciller Jorge Taiana, quien estuvo ocho años preso durante la última dictadura militar.

—No creo que haya poca voluntad en los organismos internacionales. Se han aprobado resoluciones vinculadas con la situación de los derechos humanos en Cuba. Si ustedes me quieren preguntar sobre la abstención de la Argentina les digo que creemos que en la Comisión de Derechos Humanos de Naciones Unidas se vive una situación de politización sobre el caso Cuba. Como resultado de esto, el proyecto de resolución que se aprueba no contribuye a un mayor goce de los derechos humanos en Cuba. Hablamos de politización

En el primer encuentro de las “Jornadas para compartir reflexiones sobre los valores y principios de la profesión militar”, los uniformados debatieron sobre el respeto inalienable de los derechos humanos.



Pedro Nikken, ex integrante de la Corte Interamericana de Derechos Humanos, fue uno de los expositores. “Hay que desarrollar una conciencia de respeto a los derechos humanos en la carrera militar”, dijo.

**Taiana: El vicescanciller dijo que “las personas tienen derechos inalienables más allá de ser ciudadanos de tal o cual Estado”.**

por una cuestión sencilla: en América hay 35 países, en muchos hay situaciones violatorias de los derechos económicos, sociales, culturales, ejecuciones extrajudiciales en centros de detención, pena de muerte a menores, sin embargo en la comisión hay una sola resolución: la que atiende el caso de Cuba —respondió Taiana, quien había centrado su exposición sobre “La ética en los actos de las fuerzas militares que integran contingentes multinacionales de paz”.

El resultado de la primera jornada del encuentro “La Armada Argentina proa al bicentenario” puso en evidencia desconfianzas sobrevivientes pero, sobre todo, dejó en claro la utilidad de debatir y argumentar confrontando el avance en la discusión sobre el respeto inalienable a los derechos humanos con la historia reciente, el presente y el futuro de las Fuerzas Armadas. Al inaugurar el seminario, el jefe de la Armada, Jorge Omar Godoy, destacó que “la adhesión a esos principios superiores, a ese modelo ético apuntado, no deviene por la vía de la imposición. Tampoco basta con editar manuales o códigos que contemplen aquellas conductas”. Godoy realizó en marzo del 2004 una autocrítica sobre el rol de la Armada durante la represión ilegal y en aquel momento recibió el apoyo de Rigoberta Menchú, quien en su país, Guatemala, tuvo un rol protagónico en el proceso de paz después de años de la represión ilegal liderada por los militares. “El almirante es amigo de Rigoberta”, comentaban ayer —para desconcierto de sus

interlocutores— colaboradores de Godoy al explicar la participación de la Premio Nobel de la Paz prevista para el jueves 16, quien expondrá sobre “Construcción de una cultura de paz: rol de las Fuerzas Armadas”.

Antes de sentarse en la primera fila, el ministro de Defensa José Pampuro destacó que “el primer imperativo ético es cumplir con la ley. Y la ley de leyes es la Constitución. Ella expresa el conjunto de valores fundacionales de la Nación. Y deja plasmada la elección de una forma republicana de organización política, lo que implica también el desarrollo de una moral”. Desde ese lugar escuchó a Taiana explayarse sobre la continuidad de la participación de militares argentinos en las Misiones de Paz, felicitarlos por la “conducta intachable” que han mantenido y explicar que “el derecho internacional humanitario y el derecho in-

ternacional de derechos humanos no son compartimentos estancos. El derecho internacional humanitario es la sumatoria del derecho internacional de derechos humanos de las partes en conflicto. Las personas tienen derechos inalienables más allá de ser ciudadanos de tal o cual Estado”.

Antes de entregarse a las preguntas, Nikken estableció una frontera entre “la defensa y la seguridad: la defensa se ocupa de garantizar la soberanía e integridad territorial. La seguridad implica un concepto más amplio que garantiza los derechos individuales de las personas y excede el ámbito de las Fuerzas Armadas y es responsabilidad de otros sectores de la sociedad y el Estado”, dijo y advirtió que “sin democracia no hay derechos humanos. El Estado sólo es libre cuando se edifica sobre un pueblo libre”. El próximo jueves seguirá el cruce en la Casa Amarilla.

CONFESION DE PERREN ANTE EL JUEZ

## Asesino sí, ladrón no

Jorge Perren, integrante de los grupos de tarea afinados en la Escuela de Mecánica de la Armada, admitió ayer ante el juez federal Sergio Torres haber dirigido el operativo de secuestro del abogado Conrado Gómez. Perren fue indagado en el marco de la causa que investiga el pillaje practicado por los marinos al mando de Emilio Massera y la trama tejida con el objeto de desapoderar de sus bienes a quienes se encontraban prisioneros en ese centro clandestino de detención.

Si bien aceptó su participación en el allanamiento, Perren negó haberse beneficiado con el robo de los bienes de los accionistas de Cerro Largo, sociedad propietaria de los valiosos terrenos ubicados en Chacras de Coria que pasarían luego a

poder del ex almirante. Gómez fue secuestrado en la mañana del 10 de enero de 1977 en su vivienda de la avenida Santa Fe; durante la noche del 11, su socio, el contador Horacio Palma corrió la misma suerte; el 12, fue arrancado de su casa, en Mendoza, el tercer accionista de Cerro Largo, el bodeguero Victorio Ceruti, junto a su yerno Omar Massera Pincolini. No fueron las tierras valuadas entonces en 12 millones de dólares las únicas propiedades rapiñadas por los marinos: se apoderaron de fuertes sumas de dinero, automóviles y caballos de carrera pertenecientes a Gómez. Permanece detenido Eduardo Enrique Massera, hijo mayor del ex almirante e integrante de Misa Chico, la sociedad a la que fueron traspasados los terrenos usurpados.

## La masacre de Avellaneda

La madre del cabo Alejandro Acosta, coacusado junto al comisario Alfredo Fanchiotti por la masacre de Avellaneda, dijo estar preocupada por la vida de su hijo. “Tengo miedo de que la gente de Fanchiotti lo mate”, señaló a la agencia DyN. El cabo declaró por primera vez el martes pasado, en una audiencia del juicio oral y descargó en Fanchiotti toda la responsabilidad por las dos muertes. De todos modos, su testimonio no resultó creíble, porque Acosta aseguró que sólo usó balas de goma cuando existen pruebas de que disparó con munición de guerra. Por otra parte, la hermana de Maximiliano Kosteki, Vanina, denunció que un día después del inicio del juicio recibió amenazas de un hombre que le dijo “dejate de joder con esto porque vas a ser boleta”. Ayer, en la quinta audiencia, declaró el jefe del cuerpo de Caballería de la Policía Bonaerense, Gustavo Flores. El hombre aseguró que fue el jefe de la Departamental, Félix Vega, quien le comunicó la cantidad de efectivos que debía enviar al Puente Pueyrredón. El dato es otro indicio de que Vega, superior de Fanchiotti en la escala jerárquica, tuvo un rol destacado en la preparación del operativo de seguridad.

## La represión en Neuquén

El titular de CTERA, Hugo Yasky, entregó al secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde, denuncias y pruebas sobre “prácticas autoritarias y persecutorias” en Neuquén contra los maestros. Como ejemplo, habló del seguimiento a delegados docentes en autos sin patentes. Duhalde coincidió con Yasky y, además de la represión a los maestros, mencionó, entre otros episodios, que balearon la casa de un dirigente gremial, amenazas a los trabajadores de la fábrica recuperada Zanon y a diputados y a defensores de los derechos de los niños. Yasky señaló que planean realizar en Neuquén las jornadas preparatorias a un Congreso Nacional sobre Derechos Humanos que será “un acto de desagravio para los docentes”.

## Fondos para educación

El ministro de Educación, Daniel Filmus, adelantó que enviará a principios de julio próximo al Congreso el proyecto de ley de financiamiento educativo. El ministro se había comprometido la semana pasada con los gremios docentes nacionales a elaborar en un mes la iniciativa. Filmus hizo el anuncio ayer, luego de una ronda de consultas con empresarios.

ONCE

Corrientes e/ Boulogne Sur Mer y Ecuador

Depto. 1 ambiente amplio.  
Hall, baño y cocina completos.  
Piso 12. LUMINOSO  
28 m2.

VENDE

155-499-1815

ALQUILER Barrio Norte

3 amplios ambientes  
balcón corrido a la calle  
todo sol  
cocina office  
lavadero  
piso 7º “A” Paraguay 3024

Comunicarse al:

15-5499-1815



VIERNES Y SABADO

**OFERTAS**  
IMPOSIBLES

**6 cuotas\*** **SIN INTERES**  
EN TODOS LOS PRODUCTOS  
CON TODAS LAS TARJETAS DE CREDITO



Jamón cocido natural  
Campofrío, x 100 g.  
(Stock disp. 3.000 kg.)  
Cod. 16465/34892

precio  
x kg.: \$22.900

**\$2.29**



Pizza a la piedra  
congelada con  
mozzarella  
Sibarita, caja x  
1 u. x 450 g.  
Cod. 66713

**\$6.68**

precio  
x kg.: \$14.844



Margarina Delicia, par  
x 200 g. c/u. (Stock disp.  
10.000 u.) Cod. 3888

precio  
x kg.: \$4.950

**\$0.99**



Yerba mate con palo  
Cruz de Malta, paquete x 1 kg.  
c/u. (Stock disp. 10.000 u.) Cod. 7489

**YERBA MATE**  
ELABORADA CON PALO



CRUZ DE MALTA  
GARANTIA DE CALIDAD  
Empresa Mate L. Mendes S.A.

precio  
Hoy: \$4.25  
c/u.

**LLEVANDO 2 Unidades**

**\$3.79**  
c/u.



Mejillón entero  
fresco, x 100 g. (Stock  
disp. 5.000 kg.)\*\*  
Cod. 60211

precio  
x kg.: \$2.900

**\$0.29**



Yogur entero  
con cereales/ granola  
Yogurísimo, pote x 170 g.  
c/u. (Stock disp. 20.000 u.)  
Cod. 1979/131043

precio  
x kg.: \$6.941

**\$1.18**



Papa negra, x  
kg. (Stock disp.  
100.000 kg.)  
Cod. 60947

**\$0.33**

Aceite mezcla  
Patito, pet x  
1.5 lt. (Stock  
disp. 50.000 u.)  
Cod. 10934



precio  
x lt.: \$2.793

**\$4.19**



Café soluble  
suave Dolca,  
frasco x  
100 g.  
(Stock disp.  
20.000 u.)  
Cod. 32692

precio  
x kg.: \$10.345

**\$20.69**

Hamburguesas de  
carne vacuna  
congeladas Paty, caja  
x 24 u. (Stock disp. 5.000 u.)  
Cod. 4913

precio  
x kg.: \$10.345

**\$4.19**



Acondicionador/  
shampoo Suave  
vs. fragancias,  
botella x 400 ml.  
c/u. (Stock disp.  
10.000 u.)

precio  
x lt.: \$4.975

**\$1.99**



**\$23.68**

**\$3.99**

Combo: Polvo para lavar la ropa Skip  
Intelligent, bolsa x 4 kg. + Polvo para lavar la  
ropa Skip Intelligent Ultra Black, bolsa x 800 g.  
(Stock disp. 4.000 u.) Cod. 140447



**COTO**

Yo te conozco.

Ofertas válidas desde el Viernes 03/06/2005 al Sábado 04/06/2005 o hasta agotar el stock disponible, lo que ocurra con anterioridad.  
\*Excepto Kadicard e Italcared. \*\*Productos frescos de pescadería sólo disponibles en sucursales con pescadería. Oferta para consumo familiar.  
Todos los productos de este aviso son de Origen Argentina, excepto los expresamente indicados. Los stocks indicados corresponden al total  
disponible en todas las sucursales COTO, excepto los expresamente indicados.  
COTO C.I.C.S.A. - Paysandú 1842 - C1416CDP - Capital Federal. www.coto.com.ar



Fue votada en el Consejo del Salario junto con la suba del mínimo, pero la mayoría de los presentes la ignoró y hasta algunos funcionarios la negaron. El beneficio de 300 pesos mensuales se extiende a quienes puedan presentar testigos de su relación laboral.



Carlos Tomada, ministro de Trabajo. Ahora tendrá la tarea de reglamentar el beneficio.

*El subsidio a empleados en negro despedidos existía legalmente, pero faltaba instrumentarlo.*

# Amplían el seguro de desempleo a los que despidan de un empleo en negro

Por Maximiliano Montenegro

**Aunque parezca increíble, nadie se dio por enterado y hasta ayer algunos funcionarios del Ministerio de Trabajo y dirigentes empresarios lo negaban. El Consejo del Empleo y el Salario Mínimo aprobó en su reunión del miércoles algo tan importante como el aumento del salario mínimo a 630 pesos. El órgano tripartito dispuso la ampliación del seguro de desempleo a los trabajadores no registrados o en negro, que hoy representan la mitad de la fuerza laboral: más de 4 millones de ocupados. Habrá que esperar la reglamentación de la medida. Pero en principio implica que un empleado en negro que denuncie a su empleador y sea despedido podría acceder a un subsidio de 300 pesos mensuales por un plazo que varía entre 4 meses y 1 año. Sólo necesitaría de dos testigos que corroboraran la relación laboral.**

“Sí, se aprobó el seguro de desempleo para los trabajadores en ne-

gro”, confirmó ayer por la mañana Hugo Moyano, ante una consulta de este diario. La medida, impulsada por Héctor Recalde, abogado de la CGT, había pasado desapercibida en los medios porque el mismo miércoles por la noche tanto funcionarios de Trabajo como dirigentes empresarios negaban que hubiera sido aprobada. Por lo visto, nadie había leído el acta de la reunión.

Lo cierto es que el Consejo convalidó el miércoles todo el dictamen de la Comisión del Salario Mínimo, que incluía la ampliación de las prestaciones por desempleo. El subsidio por desempleo para los trabajadores en negro ya estaba contemplado, en los papeles, en el artículo 114 de la ley 24.013 (Ley de Empleo). La novedad es que ahora el Consejo del Salario determina que el Ministerio de Trabajo debe instrumentarlo.

Esto significa que todo empleado en negro tendrá la posibilidad de solicitar el seguro de desempleo en caso de ser despedido, una vez denunciada su situación. Como establece la ley, si hubiera dudas de la relación laboral, bastarían dos testigos para corroborarlo. Lo que se discutirá en las próximas semanas es cómo agilizar el trámite. En este sentido existen dos posibilidades: ♦ Que el beneficio se otorgue después de un procedimiento sumario ante el Ministerio de Trabajo.

♦ Que el desembolso sea autorizado una vez que el empleado despedido realice la demanda laboral en sede judicial.

En cualquier caso, hay acuerdo entre la CGT y los funcionarios de Trabajo de que no sería necesario esperar al juicio laboral para cobrar el subsidio.

“No sólo queremos ampliar el subsidio a los empleados en negro, sino también para los que están en blanco. Si se tiene en cuenta la tasa de desocupación, no puede ser que hoy lo cobren sólo entre 60.000 y 80.000 personas”, explicó a este diario un colaborador del ministro Carlos Tomada. El subsidio ronda hoy los 300 pesos y su extensión varía de 4 meses a un año, dependiendo de la antigüedad del trabajador.

En el Ministerio de Trabajo creen que la medida podría, además, favorecer la disminución del empleo no registrado, ya que los pro-

prios empleados tendrían incentivos para denunciar su situación, además de disuadir a los empresarios a que contratan ilegalmente.

De hecho, según fuentes consultadas por **Página/12**, la posición de los empresarios sobre este punto es especialmente incómoda. Por un lado, no pueden oponerse formalmente porque sería defender los contratos ilegales. Por el otro, temen que, de avanzarse con la nueva política, una lluvia de denuncias caigan sobre las pymes, que son las empresas que más negrean.

Otra de las dudas de los empresarios apunta a la posibilidad de que proliferen el fraude laboral, promoviendo denuncias en base a relaciones laborales ficticias. “Es muy simple, en la reglamentación habrá que prestar atención para no dar lugar al fraude”, les respondió Moyano.

Según un estudio del Ministerio de Trabajo, al que accedió este diario, el panorama de los empleados en negro en Argentina es el siguiente:

♦ A nivel de todo el país, el 48 por ciento de los ocupados no está re-

gistrado. Pero en las provincias del NOA y del NEA, la informalidad supera el 70 por ciento.

♦ Son más de 4 millones de trabajadores que no poseen obra social ni aportes jubilatorios. Y a la mayoría no le pagan aguinaldo ni vacaciones.

♦ La diferencia salarial con los trabajadores en blanco es abismal: en el promedio nacional, un empleado registrado gana 866 pesos mensuales, mientras que el promedio del empleado precario es de 318 pesos.

♦ En algunas provincias con mucho empleo temporal, la diferencia es aun más marcada: por ejemplo, en Tucumán 640 contra 191 pesos; y en Salta 706 contra 152 pesos.

♦ Considerando que el trabajador informal no cobra aguinaldo ni vacaciones, la brecha real es mayor.

♦ El empleo en negro afecta mayoritariamente a mujeres y jóvenes.

♦ Dado los bajos niveles de ingresos, es uno de los factores determinantes de la pobreza. Sólo el 12 por ciento de los pobres son trabajadores en blanco. El resto son desocupados y empleados en negro.

NOBLEZA PICCARDO VS. MASSALIN

## Pelea por el precio

**La empresa Massalin Particulares manifestó su acuerdo con la posibilidad de que el Gobierno establezca un precio mínimo del atado de cigarrillos, para garantizar un piso recaudatorio. De esta manera, se quebró el frente de las tabacaleras, ya que Nobleza Piccardo se niega rotundamente a admitir esta chance sugerida desde los despachos oficiales, y aún no traducida en ninguna norma que la imponga.**

“Massalin Particulares viene expresando, desde hace tiempo, su apoyo a los esfuerzos del Gobierno para implementar una regulación amplia y efectiva de los productos de tabaco, incluyendo políticas fiscales diseñadas para alcanzar objetivos de salud pública”, afirmó la compañía a través de un comunicado.

Asimismo, sostuvo que, “si el Gobierno cree que los incremen-

tos de precios son una herramienta efectiva para reducir el consumo de tabaco y lograr objetivos de salud pública, entonces para Massalin Particulares la cuestión central radicarán en asegurar que todos los fabricantes adhieran a la regulación y que ésta sea aplicada en forma pareja a todos”.

Pero esta posición emparentada con los criterios oficiales se da de bruces con la que sostiene Nobleza Piccardo, la otra actora relevante del mercado, para quien “la fijación de un precio mínimo para los cigarrillos sólo puede beneficiar a quien en la actualidad lidera el mercado limitando y restringiendo las alternativas de acción del resto de los competidores”. A esto añadió que la posible medida “atenta seriamente contra la libre competencia”, visión opuesta a la de Massalin, para quien esa puja no se obstruiría por un piso impuesto por el Estado.

SE CONCRETO

## Llegó

**El Gobierno le puso ayer el punto final a la reestructuración de la deuda: entregó los nuevos bonos, rescató y dio de baja a los viejos y pagó 680 millones de dólares en intereses vencidos a los acreedores. También giró otros 200 millones por las comisiones correspondientes a los bancos organizadores. Después de tres años y medio en default, el cierre del proceso indica que la Argentina normalizó su relación con los acreedores. Aunque en el Gobierno todavía persisten los temores a que las acciones judiciales de los fondos buitres traben pagos futuros. Ayer, Roberto Lavagna defendió la reestructuración. Dijo que fue “racional” y lanzó una fuerte crítica a las administraciones anteriores.**

La entrega de los nuevos papeles se demoró dos meses —debía realizarse el 1° de abril— por los bloqueos judiciales de esos inversores altamente especulativos. El Poder Judicial de los Estados Unidos dio vía libre hace diez días.

Mientras duró el default con los bonistas, la Argentina emitió nueva deuda, cuyos vencimientos vienen honrándose. Los compromisos con los organismos se cumplieron ciento por ciento; a ellos no se les aplicó ninguna quita ni demora. A todos estos pagos ahora hay que sumarle los que obliguen los papeles surgidos en el canje. Este mes, por ejemplo, habrá que abonar los intereses que devenguen los bonos Discount por un total de 220 millones de dólares. En septiembre corresponderán otros 91 millones por los intereses del bono Par. Finalmente, en diciembre se desembolsarán 228 millones de dólares, también por la renta del Discount. Todo esto sin contar las capitalizaciones que tendrán los propios títulos, que en definitiva incrementa el stock de la deuda. El Cuasi Par que recibieron las AFJP y las compañías de seguros capitaliza en forma íntegra los vencimientos, mientras que el Discount paga en efectivo la mitad de los intereses que devenga y capitaliza el resto.

La noticia de que el Gobierno liquidaba los nuevos títulos de la deuda impulsó a los mercados financieros. Los bonos subieron hasta 2,3 por ciento y las acciones avanzaron 1 por ciento.

Ayer, Lavagna defendió el proceso de renegociación. Citando a John Maynard Keynes, dijo que, frente a las alternativas de pagar “con el hambre, sobre el sacrificio del pueblo” o dejarse resistir a “la tentación” de continuar endeudándose, “optamos por el camino de la racionalidad”.

El final del canje no implicará que el Fondo Monetario retroceda en su demanda para que el Gobierno lleve a un acuerdo con los acreedores que rechazaron la operación. Hasta ahora, el Gobierno se negó a reabrir esas conversaciones, pero en la city no descartan que dentro de algunos meses se les haga una oferta a los *holdouts* de peor factura respecto de la original. Esos inversores, repartidos entre fondos buitres y pequeños bonistas de Italia y Alemania, poseen papeles por 20.000 millones de dólares. Cabe recordar que el canje fue aceptado por el 76,15 por ciento de los acreedores.

Economía había empezado el trámite para acreditar los nuevos bonos y los pagos la semana pasada.



EL TRUEQUE DE VIEJOS BONOS POR NUEVOS. PRIMER PAGO DE INTERESES

# el día de decirle adiós al default

Después de superar las trabas judiciales, el Gobierno efectivizó el canje de títulos en default. Ayer se entregaron los nuevos papeles, además de 680 millones de dólares por intereses vencidos. También se pagaron 200 millones en comisiones a los bancos.



Roberto Lavagna, ministro de Economía, en el día que el default pasó a la historia.

Pasaron tres años y medio desde la declaración de la cesación de pagos y el final del canje de bonos.

Ayer, el Bank of New York –BoNY, coordinador global de la operación– distribuyó los papeles entre las distintas agencias de clearing que participaron del canje. Ellas serán las encargadas de depositar los títulos y el dinero en las cuentas de los bonistas. Se espera que ese reparto finalizará entre el lunes y el martes que viene. Contra esa operatoria, el BoNY remitió los viejos bonos en default al Gobierno. Economía comunicó ayer que ya fueron dados de baja. No obstante, esos títulos seguirán teniendo cotización en el mercado: ayer tenían valores de entre 25 y 30 dólares.

Aunque públicamente los funcionarios mantengan un bajísimo perfil, puertas adentro de los despachos existe preocupación por los próximos pasos de los fondos buitre. Después de la experiencia del último embargo, que demoró el proceso hasta ayer, la atención está puesta en las posibles trabas a los próximos desembolsos. La inquietud incluye al Banco Central. En esa dependencia no descartan que

en las próximas jornadas se reavive una causa que quedó en *stand by* en los últimos meses, que se encuentra bajo análisis del juez Thomas Griesa. Los fondos buitre de Kenneth Dart y el del grupo Elliot pidieron al magistrado que embargara los pagos que se realizan a través de bancos de Nueva York. Argumentan que la Argentina tuvo mala fe porque mudó sus reservas a Basilea, donde se encuentran a resguardo de los embargos.

Desde el punto de vista del mercado financiero, el cierre del canje es relevante porque pone en juego bonos de una alta liquidez. El Discount, por ejemplo, tiene una emisión global de 27.400 millones de dólares, repartidos en cuatro monedas. Se transformó en el título público más importante entre los emergentes. La expectativa de los financistas es que los nuevos papeles registren subas en las próximas jornadas ya que, estiman en la city, una parte de los 680 millones de dólares pagados ayer será reinvertido en el mercado local.

OPINION DE ECONOMISTAS DE LA CITY

## Deuda pesificada

▲ Dos economistas que participaron activamente de la etapa de fuerte endeudamiento del país, Daniel Marx y Federico Sturzenegger, elogiaron ayer la finalización del canje de deuda. También coincidieron en afirmar que la Argentina podrá afrontar sus compromisos porque la magnitud de los compromisos con los acreedores se reducirá en términos del PIB.

Marx, quien participó de la renegociación de deuda en los gobiernos de Raúl Alfonsín y después acompañó a Domingo Cavallo durante los gobiernos de Carlos Menem y Fernando de la Rúa, destacó que al cabo de la reestructuración “mucho de la deuda pasó a pesos”, que creció al 33 por ciento del stock total y en su mayor parte ajustable por el CER.

Respecto de la solvencia de Argentina para afrontar sus compromisos, el economista dijo que “se

obtuvo un superávit primario que permite poner un ancla a toda la macroeconomía” y proyectó que “esta deuda tiende a disminuir en el tiempo, a menos del 50 por ciento (PBI) en diez años”. Por otra parte, indicó que si el Gobierno alcanza un acuerdo con el FMI que implique un pago anual de 500 millones de dólares en cancelaciones, el país necesitaría financiamiento por 3000 millones de dólares anuales durante los próximos tres años, inferior a lo que venía requiriendo en los últimos tiempos.

Por su parte, Sturzenegger, quien también acompañó a Cavallo en su última gestión en Economía, destacó que la experiencia histórica muestra que “no hay ninguna otra reestructuración en la que se haya pesificado, pues en las demás se dolarizó”. De todos modos, dijo que “tenemos una situación mucho mejor, pero que va a requerir un esfuerzo”.

EXCEDENTES FISCALES Y FUTUROS COMPROMISOS DE PAGO

## Ahora viene lo más pesado

Por Claudio Scaletta

▲ El consenso de los especialistas en finanzas es que la finalización del proceso de canje de deuda consolidado con la emisión de los nuevos bonos significa sencillamente empezar a pagar. Es decir, la persistencia en una férrea disciplina fiscal con el mantenimiento de elevados superávits, lo que no evitará que en los próximos años las necesidades de financiamiento continúen condicionadas por los pagos a los organismos internacionales. Las duras obligaciones a futuro no impedirán que las consultoras de la city consideren que la operación fue un éxito, no sólo por la quita obtenida, sino también por la pesificación de un tercio de la deuda total. Otro dato destacado fue la “marginalización” del problema de los bonistas que rechazan la operación.

El éxito financiero del canje no residirá sólo en haber conseguido una quita en torno al 70 por ciento sobre el capital original, sino también en haber aumentado la “pesificación” de la deuda. Mientras en diciembre del 2001 sólo el 3,2 por ciento de los pasivos se encontraba nominado en pesos, hoy se encuentra en esta situación el 33 por ciento. Si bien el resultado respondió en parte a las expectativas de ganancias cambiarias (la apreciación del peso) por parte de los bonistas, la nueva composición reduce la vulnerabilidad a los shocks externos. Adicionalmente, esta porción puede pagarse con recursos propios (no hacen falta divisas) y, en caso de una crisis grave, existe la posibilidad de licuarla.

Otro cambio importante es la relación deuda-PIB que, luego de haber llegado al 140 por ciento en el 2003, se redujo al 85 en la actualidad. Adicionalmente, los analistas destacan que, en el caso argentino, el indicador no es directamente comparable con otros países. Dado

que las tasas de la deuda local son inferiores a las de mercado, ello permitirá una reducción más rápida de la relación. Si se cumple el escenario trazado por el Ministerio de Economía, en 10 años podría llegarse al 46 por ciento. Vale destacar, no obstante, que se trata de un indicador muy sensible a las variaciones del tipo de cambio real, al resultado fiscal y al crecimiento del PIB.

En términos de composición, el 58 por ciento de la deuda quedó en bonos (incluidas la emisiones post-default y las deudas provinciales), mientras que los organismos siguen representando el 20 por ciento del total. Este es el 78 por ciento de la deuda en situación regular. El 22 por ciento restante son quienes rechazaron la oferta de canje (17 por ciento) y el Club de París y deuda bilateral.

Por el lado de las obligaciones, el escenario de pagos futuros supone el mantenimiento de niveles de superávit fiscal similares al actual, esto es en torno al 4 por ciento del PIB (unos 6 mil millones de dólares) o del 5,5 cuando se consolida el excedente primario de la Nación y las provincias. No debe olvidarse que para conseguir esta situación fiscal la recaudación nominal debió crecer más del ciento por ciento desde

### Alza de las acciones

La culminación del canje de deuda impulsó hacia arriba las cotizaciones en la Bolsa de Buenos Aires. El índice MerVal de acciones líderes aumentó 0,98 por ciento y alcanzó los 1531,1 puntos. El volumen de operaciones fue mayor al de la semana y llegó a los 96,5 millones de pesos. Hubo un total de 32 papeles en alza, 22 en baja y 7 sin cambios. En lo que va de junio, el MerVal acumuló una suba de 3,1 por ciento, mientras que en el año el alza es del 11,3 por ciento. En cuanto al dólar, el Banco Central volvió a intervenir fuerte en el mercado. Compró 93,5 millones de dólares, que se sumaron a los 35 millones adquiridos por el Banco Nación con recursos del Tesoro. La cotización se mantuvo estable, en 2,87/2,90 para la compra y venta, respectivamente.

## estilo urbano - rent

Para turistas y extranjeros  
Billinghurst y Soler

8º piso a la calle. 2 ambientes. Muy luminoso.  
Totalmente equipado y amoblado.  
Amplio balcón terraza. Lavadero.  
US\$ 450 / paq. (54) 11-15 5499-1815



# JAMES BROWN

## DVD

**EN CONCIERTO  
CON B.B. KING**

Grabado en 1983 en el Beverly Theater, de Beverly Hills,  
Los Angeles, California.

Let the Good Times Roll - B.B. King  
Guess Who - B.B. King  
The Thrill Is Gone - B.B. King  
Payback - James Brown  
Gonna Have a Funky Good Time - James Brown  
Prisoner of Love - James Brown  
Georgia On My Mind - James Brown  
Get on the Good Foot - James Brown  
I Got the Feeling - James Brown  
It's a Man's, Man's, Man's World - James Brown  
Medley: Hot Pants / Cold Sweat / I Can't Stand  
Myself / Papa's Got a Brand New Bag /  
Please Please Please / Jam / Sex Machine - James Brown  
Sweet Little Angel - B.B. King & James Brown  
Closing Jam - B.B. King & James Brown

Características especiales: Menú interactivo -  
Selección de temas - Biografías  
Multizona  
Audio original: Inglés Dolby Digital 2.0 y 5.1  
Subtitulado: Textos en español y portugués  
Canciones en inglés  
Duración: 65 minutos



**ESTE DOMINGO CON EL DIARIO  
COMPRA OPCIONAL \$18**

# Página/12



EL BCRA, QUERELLANTE EN LA CAIDA DE LOS BANCOS MENDOZA Y REPUBLICA

# ¿Qué hace Moneta cuando pierde?

La decisión del BC encolerizó al ex banquero, que utilizó a los medios que controla para difamar a funcionarios de la entidad.

Por Susana Viau

De acuerdo con los trascendidos que circulan por las gerencias del Banco Central, el directorio de la entidad resolvió el martes, por amplia mayoría, constituirse en querellante en la causa que investiga la caída de los bancos que fueron propiedad de Raúl Juan Pedro Moneta. La incómoda situación en que la inacción había dejado a la cúpula del BCRA pesó de modo decisivo a la hora de imprimir este golpe de timón. Casi en simultáneo con esa decisión, los medios vinculados a Moneta renovaron su ofensiva contra el gerente de asuntos jurídicos de la entidad, Marcos Moiseef, anunciando una inexistente denuncia por enriquecimiento ilícito. Más allá de la presión concreta que la intervención del BCRA pueda realizar sobre el expediente que instruye Rodolfo Canicoba Corral, la noticia es un duro golpe al plexo solar del actual copropietario de Canal 9 y Radio 10.

La discusión en el directorio fue áspera, si bien finalmente se logró un consenso abrumador respecto de la necesidad de asumir el rol de querellante por parte de la entidad, perjudicada en su patrimonio por la abrupta caída del Banco República al que había prestado una voluminosa asistencia financiera. Fueron 70 millones de pesos-dólares garantizados con el Edificio República, sede entonces de Telefónica. Cabe señalar que el edificio, inaugurado poco antes, había costado 37 millones, una cifra muy inferior a la que resultaría de la tasación oficial, tasación sugerida por las propias autoridades del BCRA, comandado por Pedro Pou.

El único miembro del directorio que se atrevió a romper con la casi unanimidad del directorio fue el ex senador Ricardo Branda, un funcionario de pocas pulgas que alguna vez alborotó los sombríos pasillos del edificio de la calle Reconquista recordándole al gerente de jurídicos, Marcos Moiseef, que “el cementerio está lleno de valientes”. Moiseef se habría limitado a responder: “También está lleno de compadritos”. Lo cierto es que, en los últimos días, el informe elaborado por una funcionaria de la Superintendencia exponiendo el escándalo en que podría verse envuelto el BCRA de persistir en su actitud prescindente y los reclamos efectuados desde la política surtieron efecto. El ex diputado mendocino Gustavo Gutiérrez—uno de los grandes denunciantes de Moneta, junto al contador Luis Balaguer y al ex juez federal Luis Leiva—había entrevistado al presidente del BCRA, Martín Redrado, y al director Miguel Pesce, pidiéndoles una definición en ese sentido y señalando la responsabilidad en que podrían incurrir de no evitar la prescripción de la causa.

Como se recordará, el Banco República transfirió al Mendoza lo peor de su cartera y lo parasitó con constantes operaciones de “call money”. Según verificaron las pericias ordenadas por el entonces juez Leiva, la provincia de Mendoza, a tra-

vés del Banco Mendoza, había transferido al República una cifra que rondaba los 11 mil millones de pesos-dólares, una cantidad muy similar a la que, se calcula, pasó por la calesita que organizaron el República, el Citibank y el Federal Bank. Al menos, así surge de los hallazgos del subcomité de investigaciones del Senado de Estados Unidos.

Por cierto que el Federal Bank, una entidad de dudosa seriedad y cuyo patrimonio se limita a una casilla de correos, se ha transformado en el talón de Aquiles de Moneta, quien no informó de su existencia en ninguna de las declaraciones juradas presentadas ante la AFIP. A instancias del fiscal Paul Stark, quien había fracasado en sus gestiones, Moiseef solicitó al Banco Central de Bahamas el envío de información relativa a la propiedad de ese banco *off-shore*. Para sorpresa de muchos y contradicción de Moneta, las autoridades monetarias de la isla respondieron con toda claridad: los titulares del Federal Bank eran Moneta, su tío Benito Lucini, su primo Pablo Lucini y un socio ultraminoritario, Eduardo Rivarola. De inmediato, Moneta, su abogado Alejandro Mitchell y el ex agente de la CIA Frank Holder—de la agencia de seguridad e investigaciones “Kroll”—iniciaron una contundente y costosa operación de lobby sobre Bahamas para lograr que recalificaran como “un error” la información anterior.

Convencido de la necesidad de querellar, Moiseef había sido objeto hace tiempo de una campaña difamatoria de cuyo origen nadie du-

**Campaña: Convencido de la necesidad de querellar, Moiseef había sido objeto hace tiempo de una campaña difamatoria de cuyo origen nadie duda.**

da: el ex banquero. No obstante, la Justicia desestimó su denuncia. Ahora, el acoso ha vuelto a empezar. Uno de sus voceros es un hombre del riñón del tándem Moneta-Hadad, Eduardo Feinman, y el instrumento utilizado, Radio 10. Allí dijo, por ejemplo, el 31 de mayo al mediodía: “Se llama Marcos Moiseef, es un gerente del Banco Central (...) Un hombre que gana algo así como 5 mil pesos por mes, tiene una causa en el juzgado de Servini de Cubría (...) Se lo está investigando porque le han encontrado inexplicablemente, llamativamente, misteriosamente, una cuenta millonaria, entre 2 y 3 millones de dólares, en el Bank Boston de New York”. La imprecisión de Feinman (“entre 2 y 3 millones de dólares”, una verdadera pavada la diferencia) es la misma que exhibió Pedro García, el hombre que ante el Consejo de la Magistratura dijo haber sido comisionado por Leiva para pedirle a Moneta “4 o 5 millones de dólares” para dejar de investigarlo. En el juzgado de Romilda Servini de Cubría no existe denuncia alguna respecto del supuesto enriquecimiento ilícito de Moiseef.



Gustavo Mujica

Raúl Juan Pedro Moneta: estuvo prófugo de la Justicia durante meses por la caída de sus bancos.

El BC resolvió por amplia mayoría constituirse en querellante en la causa que investiga la caída de los bancos.

MARCELO MINDLIN, DE DOLPHIN, CON NESTOR KIRCHNER

## Un delfín saludó a un pingüino

Marcelo Mindlin, titular del fondo de inversión Dolphin, tuvo ayer su primera entrevista formal con Néstor Kirchner en condición de dueño de la mitad de Transener e interesado en alzarse con la mayoría del paquete accionario de Edenor. Ese encuentro en la Casa Rosada tuvo un valor simbólico singular, ya que la estrategia del potencial comprador de la distribuidora eléctrica es diferenciarse del gerenciamiento extranjero, entre otras cuestiones, por su mayor proximidad al Gobierno.

No hubo grandes revelaciones durante el encuentro, aunque sí la ratificación de que el joven empresario está dispuesto a dedicarse de lleno al negocio de la energía eléctrica, que considera muy auspicioso a largo plazo. Según los cálculos de Dolphin, con el 15 por ciento de aumento tarifario previsto para este año en las tarifas que Edenor cobra a los usuarios industriales y comerciales—ajuste que la distribuidora administrada por la francesa EDF desechó—, la perspectiva de la privatizada mejora notoriamente.

Si a eso se suma la revisión tarifaria integral que en el 2006 permi-

tiría un nuevo incremento sobre todo el universo de usuarios y una exitosa renegociación de la deuda, el cuadro es aún más alentador. Justamente, éste es un punto clave de la estrategia de Mindlin para quedarse con la distribuidora que atiende más de dos millones de usuarios en la Capital y el Gran Buenos Aires.

La intención es replicar la exitosa

**Edenor: El dueño de la mitad de Transener e interesado en alzarse con la mayoría del paquete accionario de Edenor se reunió con el Presidente en la Rosada.**

negociación con los acreedores de Transener, que en parte son los mismos. En el caso de la transportadora de electricidad, se consiguió una drástica rebaja de intereses, un estimamiento de los plazos hasta el 2016 y una quita cercana al 50 por ciento.

Mindlin sabe que será muy difícil conseguir ahora un recorte de similar envergadura sobre el abultado pasivo de 520 millones de dólares que jaquea a Edenor. Pero tam-

bién tiene en claro que la sola apertura de la discusión con los acreedores (varios fondos de inversión y bancos) permitirá descomprimir la crítica situación de la deuda, que desde la devaluación había crecido en casi 50 millones de dólares por la inacción de EDF.

Aun en caso de que el *due diligence* termine exitosamente y finalmente el fondo local se quede con la mayoría accionaria hoy en manos de Electricité de France, difícilmente la operación de compra de Edenor pueda concretarse antes de fin de año. Entre otras cuestiones, porque debe ser sometida al análisis de la Comisión Nacional de Defensa de la Competencia, donde el trámite difícilmente demore menos de dos meses.

Recién entonces podrían primar los criterios del empresario local por sobre los de los europeos. En buen romance, esto significa que habría menos resistencia a las propuestas de la Unidad de Renegociación, por ejemplo y que, de este modo, se ejercería una presión indirecta sobre los españoles dueños de Edesur, igualmente renuentes a pactar con el Gobierno un nuevo contrato en los términos propuestos.

### MINISTERIO DE ECONOMÍA

**GRANDES, MEDIANOS, CHICOS. LA ÚNICA DIFERENCIA QUE HACEMOS ES ENTRE LOS QUE CONTRIBUYEN Y LOS QUE NO.**

Es importante que los ciudadanos comprendan que no se está persiguiendo a quienes sí cumplen sino sólo a quienes no pagan los impuestos y, además, que el dinero recaudado vuelve a la Provincia en forma de mejoras y beneficios. Para todos.

Gobierno de la Provincia de Buenos Aires

Rentas Impuesto

El que cumple, gana

VERIFICACIÓN DEL 15% POR IMPUESTO EN 2004. AL VENCIMIENTO

ES NUESTRO DEBER. ES NUESTRA PROVINCIA.

### IMPUESTOS INMOBILIARIO

URBANO EDIFICADO CUOTA 2 Y URBANO BALDÍO CUOTA 1

Partidas terminadas entre los números:	VENCIMIENTO
0	6 de junio
1	7 de junio
2-3	8 de junio
4-5	9 de junio
6-7	10 de junio
8-9	13 de junio

Si se encuentra adherido a débito automático de su cuenta o tarjeta de crédito el vencimiento es el 13 de junio para todos los números de terminación de partidas.

### TARJETA RENTAS GLOBAL

Para acceder a la tarjeta Rentas Global, los contribuyentes que no tienen incorporado a sus bienes su CUIT, CUIL o DNI, deben hacerlo contactándose telefónicamente 0800 999 736827 en el horario de 7 a 23 hs.

Para más información comuníquese al Centro de Atención Telefónica Gratuita al Contribuyente 0800-999-736827, de lunes a viernes de 7.00 a 23.00 hs, o por Internet visite la página del Ministerio de Economía: [www.ec.gba.gov.ar](http://www.ec.gba.gov.ar) o de Rentas: [www.rentas.gba.gov.ar](http://www.rentas.gba.gov.ar)



## DOCENTES

La comisión de negociación salarial, integrada por los gremios docentes, el Ministerio de Educación y los rectores universitarios, no alcanzó un acuerdo satisfactorio y la próxima semana seguirán los paros en las facultades. La comisión se reunió ayer, tras fracasar el encuentro del martes. Los funcionarios se comprometieron a hacer remunerativos y bonificables, desde el 1º de julio, los adicionales que hoy los docentes cobran “en negro”. Pero el blanqueo sería progresivo y recién dentro de un mes estaría el cronograma de aplicación. “Salimos estupefactos de la reunión. No hubo oferta, un blanqueo sin fecha de finalización no nos satisface”, dijo a **Página/12** Néstor Correa, de la Conadu Histórica. Así, el sindicato confirmó la huelga de 72 horas prevista para la semana que viene, de martes a jueves. Aunque recién hoy evaluarán si toman medidas, el ánimo era similar entre los dirigentes de la Conadu. Pedro Sanlloreni, secretario adjunto, destacó que el acuerdo del Consejo del Salario para subir el salario mínimo “implica que al menos al 50 por ciento de los cargos docentes universitarios les van a tener que blanquear los adicionales para ponerlos a ese nivel”.

## EL DATO

## Charlas en la UBA

El Departamento de Orientación Vocacional (CBC-UBA) organiza un ciclo de charlas sobre las carreras de la universidad. Empieza el miércoles y sigue hasta el 14 de septiembre. Gratis, en Ciudad Universitaria. Consultar cronograma en [www.cbc.uba.ar](http://www.cbc.uba.ar)

# Tres casos que enturbian los reclamos por mayor presupuesto

Por Javier Lorca

Las posibles irregularidades en tres universidades nacionales inquietan al Ministerio de Educación. Se trata de situaciones muy diferentes que, sin embargo, generan una consecuencia común: la sospecha sobre el destino de los fondos dirigidos a la educación pública, justo cuando gobierno e instituciones, además de docentes y estudiantes, cada uno con sus modalidades, promueven un aumento presupuestario para el sector. “La contemporaneidad de los problemas que atraviesan las universidades de La Matanza, de la Patagonia San Juan Bosco y el IUNA pueden poner a la universidad pública en el lugar de los vicios de administración y la corrupción –admitió, consultado por este diario, el secretario de Políticas Universitarias, Juan Carlos Pugliese–. Estos temas deben ser aclarados para que podamos mejorar el financiamiento de las universidades. El ministerio está contribuyendo con la Justicia con toda la información que se le ha requerido.”

◆ El caso de la Universidad de La Matanza (UNLaM) se hizo público en las últimas semanas a partir de las acusaciones cruzadas (solicitudes mediante) entre dos ex socios políticos: Daniel Martínez, rector de la UNLaM, y Alberto Pierri, presidente de la Fundación UNLaM. Los hoy enemigos trabajaban juntos en el Congreso durante los ‘90. Cuando Pierri presidía la Cámara de Diputados, Martínez era director de Contaduría. Después de lograr en 1989, ya bajo gobierno menemista, que se concretara su proyecto de creación de la UNLaM, el entorno de Pierri fue llevando a la universidad a varios empleados par-

Diferentes denuncias contra autoridades de las universidades de La Matanza, San Juan Bosco y el IUNA preocupan a Educación.



En el IUNA, los opositores acusan al rector Raúl Moneta.

Más grave es la situación en La Matanza, territorio de Pierri.

lamentarios. Martínez asumió como rector en 1999 y en marzo pasado fue reelegido ¡hasta 2011!

Mientras, desde 2003, está siendo investigado por la Justicia en dos causas. Una es por los cargos de amenazas, asociación ilícita, falsificación de instrumento público, defraudación al Estado (el mes pasado, la sede de la universidad fue allanada en busca de pruebas). La

otra causa investiga la titularidad de Martínez de una cuenta en el banco Lehman Brothers (EE.UU.), con 611 mil dólares. El problema es que esa cuenta no fue incluida en las declaraciones juradas públicas de patrimonio, realizadas ante el Ministerio de Justicia entre 1999 y 2003, en las que sí figuran, por ejemplo, sus ingresos anuales como rector: 120 mil pesos en el último año.

En una conferencia de prensa, el martes, Martínez se defendió diciendo que las acusaciones son falsas. Para el rector, se trata de una campaña orquestada por Pierri porque la universidad le está exigiendo la cesión del predio donde funciona, donado en 1990 por el Estado para construir la casa de estudios, pero curiosamente escriturado como propiedad de la Fundación UNLaM. “Ante nuestro pedido de escrituración a favor de la UNLaM y en defensa de la universidad pública y gratuita, la respuesta fue el silencio y una campaña de desprestigio”, dijo Martínez. Hasta ahora, la gestión de la UNLaM ha contado con apoyo de las demás autoridades universitarias: Martínez preside el Consejo Interuniversitario Nacional (CIN) y su vicerrector, Víctor Nicoletti, preside la Comisión Nacional de Evaluación y Acreditación Universitaria (Coneau).

◆ Desde su creación hace una década sobre la base de las antiguas escuelas de arte porteñas (la Prilidiano Pueyrredón, la Cárcova, el López Buchardo y demás), el Instituto Universitario Nacional del Arte (IUNA) nunca pudo superar sus conflictos internos, políticos y académicos. Para describir la actual fractura entre el Consejo Superior y el rector Raúl Moneta, basta señalar que el IUNA no sólo no ha podido aprobar su presupuesto 2005, sino que aún no votó el 2004 (que, por supuesto, ya fue ejecutado). La última reunión del Consejo Superior fue en diciembre pasado y terminó en forma escandalosa.

Según informó a este diario un conjunto de docentes, alumnos y no docentes opositores han denunciado y realizado presentaciones contra Moneta ante la Oficina Anticorrupción, la AGN y la Sigen, “por ilícitos económicos”, por gestionar “al margen de las reglas del estatuto del IUNA, a espaldas del Consejo Superior y de los órganos democráticos de gobierno”, también por “imponer un reglamento administrativo autoritario y personalista” para atribuirse “hasta la capacidad de hacer decretos y decidir el carácter secreto del trámite que se le ocurriera”. A su vez, el cuestionado rector acusó públicamente a “una ínfima minoría de consejeros” de ejercer “violencia antidemocrática” y una “actitud desestabilizadora”. A través de una solicitada, se defendió: “Jamás he firmado disposición o resolución alguna arrogándome facultades o atribuciones que no me corresponden”. También planteó que no ha convocado las sesiones del órgano de gobierno “por la falta de garantías para con las personas y bienes”.

◆ En la Universidad Nacional de la Patagonia San Juan Bosco, con sedes en Chubut, los problemas judiciales se vinculan a un contrato para desarrollar obras de mejora y ampliación edilicia, realizado en 2001. Un ex auditor interno de la casa denunció ante la Justicia Federal la contratación directa y el supuesto pago de sobrepagos a la empresa Tecneco, entre otras posibles irregularidades. Hay una causa civil y otra penal abiertas. El mes pasado, la situación se complicó un poco más para la gestión del rector Hugo Bersán: el Banco Chubut inició las tramitaciones para cobrar los 6 millones de pesos que, para financiar aquellas obras edilicias, le prestó a la universidad en un procedimiento que tampoco está aún del todo claro.

## TAPAS PARA ENCUADERNAR HISTORIA DE LOS PARTIDOS POLITICOS ARGENTINOS



Tapa para encuadernar el tomo 3 de Historia de los Partidos Políticos Argentinos.

Ya está en su kiosco. Compra opcional \$ 5

**Página/12**



LAS PAGINAS PORNOGRAFICAS TENDRAN EL DOMINIO .XXX

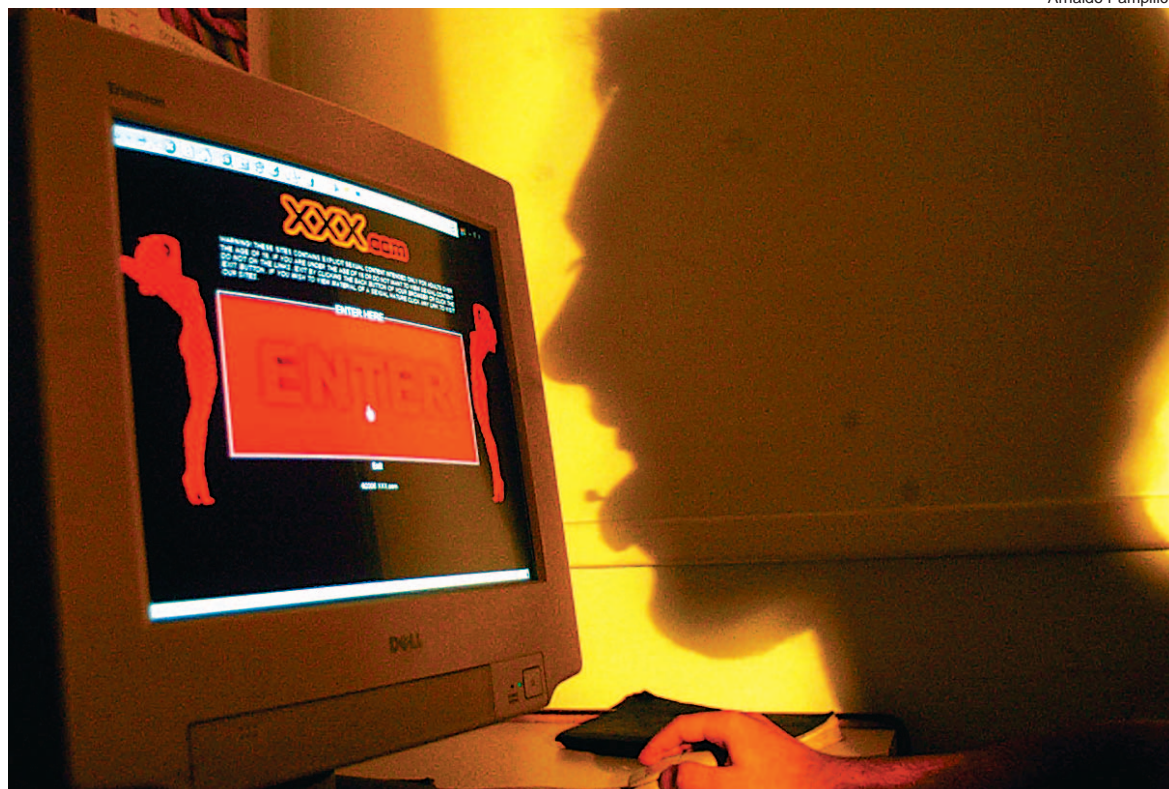
# El lado caliente de la web

La postergada letra x adquirirá nuevos bríos en los teclados a partir de la creación del dominio .xxx para señalar a los sitios porno de Internet. Así lo determinó la Corporación para la Asignación de Nombres y Números (Icann), encargada de la coordinación de los aspectos técnicos en la gestión de la red. Esta vez hizo lugar al reclamo que el ICM Registry (Registro de Administración de Contenidos de Internet) comenzó hace cinco años para que con sólo bloquear el dominio xxx los padres eviten que sus hijos naveguen por estas páginas. Los responsables de los sitios porno —que no están obligados a cambiar sus actuales dominios por la triple equis— expresaron su voluntad de “trabajar” junto a la Fundación Internacional para la Responsabilidad Online (Iffor), que controlará a la nueva terminación y arengará a las webs porno para que se sumen a x.

El que va a administrar el registro del nuevo “Dominio de Primer Nivel” será el ICM Registry, “que no tiene afiliación con la industria del entretenimiento adulto”, aseguran. Quizá valga la aclaración al considerarse que la venta *online* de productos para el goce sexual deja 3 mil millones de dólares anuales en manos de los industriales de la imagen y la imaginación, haciendo —lejos— uno de los negocios más lucrativos en la web. La mayoría de estos empresarios se nuclea en la eufemística “Coalición por la Libre Expresión”, que hace cinco años se opuso a la propuesta de mudarse a las equis. Fue porque “la experiencia de nuestros integrantes indica que cualquier intento de poner vallas en torno del entretenimiento para adultos tiende a llevar a más y más restricciones”, como aseveró Bill Lyon, director ejecutivo de la coalición.

En ese entonces, la Icann les dio la razón al considerar que el dominio xxx “no soluciona una necesidad no satisfecha”. En un documento posterior, el organismo explicó que “no existe un mecanismo para forzarlas (a las webs porno) a mudarse de dominio”. Más tarde, alertó que al instaurar las equis podrían ir a parar a la misma bolsa “sitios de educación sexual y de planificación sexual junto con las páginas con con-

La autoridad regulatoria de Internet dispuso que los sitios de sexo explícito tengan su propia extensión para facilitar la protección de los chicos. Por ahora, el cambio no es obligatorio.



Los responsables de los sitios porno expresaron su voluntad de “trabajar” en favor del cambio.

“No es una solución completa, pero es un paso muy importante en la buena dirección.”

tenidos para adultos”. La Coalición por la Libre Expresión reconsideró su posición cuando el Congreso estadounidense sancionó en el 2003 la Protect Act, una ley para la protección infantil que en uno de sus artículos declara que es delito “usar a sabiendas un nombre de dominio engañoso en Internet con la intención de llevar a una persona a ver material obsceno recurriendo al engaño”.

Internet nació con siete “dominios de primer nivel”: .com, .net, .org, .edu, .gov, .int y .mil. En el 2000 se agregaron .aero, .biz y .coop para negocios, e .info, .museum y .name. En abril se sumaron .jobs, para el mercado laboral, y .travel para empresas de viajes. Quien ingrese regularmente a Internet notará que los dominios recientes carecen de presencia efectiva.

Stuart Lawley, presidente de la ICM Registry, destacó la colaboración de la industria pornográfica en

esta decisión, ya que “se compromete con conductas responsables y con el desarrollo de mejores prácticas en sus negocios”. Según la Icann, el 10 por ciento del tráfico *online* y el 25 por ciento de las consultas a los buscadores son sobre pornografía. Este rubro da trabajo a 100 mil *webmasters* a través de un millón de páginas.

La Icann dijo que “los responsables de la industria del entretenimiento adulto” identificaron la necesidad de trabajar en “el desarrollo de mecanismo para llegar sólo a aquellos usuarios que quieran sus productos y servicios”, a “responder a la creciente demanda de los grupos de chicos y familias que quieren una Internet segura”, y “responder a la privacidad, seguridad y protección que merece el consumidor”.

Parry Aftab, director ejecutivo de WiredKids.com y el Wired Security Group, una ONG que brinda a los

chicos educación sobre Internet, afirmó que la Icann, “al crear el dominio .xxx, da una valiosa herramienta para proteger a los chicos del contenido inapropiado en Internet. No es una solución completa, pero es un paso muy importante en la buena dirección”. La Iffor, como representante del .xxx, además de impulsar la adopción de este dominio entre los paladines de la libertad *online*, promoverá “los principios de las Naciones Unidas relacionadas con la libre expresión” y “el desarrollo de prácticas empresariales para salvaguardar a los niños y para combatir la pornografía infantil”.

Informe: Sebastián Ochoa.

## AUMENTO

### Pasajeros a la comisaría



Medio centenar de pasajeros de la empresa Costera Metropolitana se negó a pagar una tarifa diferencial en un recorrido de La Plata a Buenos Aires que se realiza con un micro de servicio común. La rebelión encolerizó al chofer, que no quiso seguir el viaje a la altura del peaje de la localidad de Hudson. Según denunció un pasajero, el conductor los “tuvo prácticamente secuestrados, varados en medio de la autopista durante más de una hora hasta que uno de los pasajeros llamó a la policía”. Finalmente, la Comisión Nacional de Regulación de Transporte multó a la compañía, que opera la línea 195, por no tener los colectivos diferenciales y la intimó a que en un plazo de 48 horas regularice la situación.

### Docentes extranjeros

La Legislatura porteña eliminó una cláusula del Estatuto Docente que impedía ejercer en colegios públicos a los maestros y profesores nacidos en países extranjeros. Esa cláusula fue aplicada en abril pasado contra un docente uruguayo, que obtuvo un amparo de la Justicia porteña —que consideró inconstitucional y discriminatoria la medida— pero al mismo tiempo fue avalada por el Tribunal Superior de Justicia, la máxima instancia judicial de la Capital Federal.

DEBERAN DECIR QUE LA SOBREEXPOSICION PERJUDICA

## Alerta en los videojuegos

La Cámara de Diputados sancionó una ley por la cual a partir de ahora los envases en que se comercialicen videojuegos deberán llevar la leyenda obligatoria “la sobreexposición es perjudicial para la salud”. El proyecto del diputado de Acción por la República Guillermo Alchouron, aprobado en la sesión de ayer, también estableció la necesidad de que incluyan la clasificación “apta para todo público”, “apta para mayores de 13 años” y “apta para mayores de 17”, según corresponda.

Según establece la nueva norma, será la Secretaría de Defensa de la Competencia y del Consumidor la autoridad de aplicación, y los infractores serán sancionados con una multa no inferior a 200 veces el va-

lor del videojuego. Además, el artículo 4 determina que “la totalidad de lo recaudado en virtud de la presente ley será destinada a campañas públicas de advertencia” sobre los efectos nocivos del uso excesivo de los videojuegos.

“La ley busca advertir y formar a los padres acerca de los peligros que conlleva la sobreexposición y el uso inadecuado de la tecnología”, expresó Alchouron. Y agregó que “en lugar de constituirse en una herramienta de educación y desarrollo, la computadora y los videojuegos están ocasionando problemas de aislamiento social, promoción de conductas agresivas, además de los trastornos de salud que indican distintos informes”.

En los fundamentos de la iniciativa, que tardó tres años en ser san-

cionada, el legislador describió que hay estudios que demuestran que los videojuegos pueden provocar “adicción, la falta de atención de los niños, inflamación de los tendones de sus manos (tendinitis) e interferencia en el desarrollo intelectual”. Además, los niños que pasan demasiadas horas frente a sus computadoras pueden desarrollar una tendencia a la obesidad y al aislamiento. Según datos del Sichtung Epilepsie Intelligent Nederland, “existen indicios certeros de que está aumentando la epilepsia fotosensible como resultado de la proliferación de las pantallas de televisión y los videojuegos que actúan como disparadores”. Por último, Alchouron se mostró convencido de que “el Estado debe bregar por la salud y el bienestar de niños y adolescentes”.



Por una sociedad **justa** que nos incluya a **todos**

Con tu solidaridad podemos construirla



**Colecta Anual - 12 de junio**

Acercá tu colaboración a Cáritas en todo el país.

Cta. Cte. de Bco. Nación suc. Plaza de Mayo:	Donaciones en dinero, por teléfono:	www.caritas.org.ar Para mayor información:
<b>038632/92</b>	<b>0810-222-74827</b>	<b>(011) 4342-8650 / 7936</b>



EXCARCELAN A RAUL VILLARREAL, EL EX COLABORADOR DE OMAR CHABAN

# Sin detenidos por el caso Cromañón

Por Eduardo Videla

▲ Raúl Villarreal, el ex colaborador de Omar Chabán, recibió ayer la misma respuesta judicial que su ex jefe. Ayer, la Sala V de la Cámara del Crimen le concedió la excarcelación, previo depósito de una caución de 30.000 pesos. Villarreal, procesado por homicidio simple con dolo eventual en 193 casos, por la tragedia de República Cromañón, y por coimear a policías, quedaría en libertad la semana próxima. En un fallo dividido, los jueces adoptaron el mismo criterio que cuando trataron la situación de Chabán: consideraron que la prisión preventiva es una medida excepcional, aplicable a aquellos casos en que el imputado puede escaparse o entorpecer la investigación, actitud que –creen– no adoptará Villarreal. Pero esta vez, los dos camaristas que votaron por la revocatoria parecieron responder a las críticas que recibieron por parte de funcionarios públicos, apoyando su dictamen en citas de los penalistas Esteban Righi, Alberto Fernández y Jorge Casanovas, quienes cuestionaron con dureza la excarcelación de Chabán. Ahora, el tribunal debe decidir si confirma el procesamiento de Villarreal o modifica la calificación por la figura de estrago culposo, como pretende su abogado defensor.

Villarreal era el principal colaborador de Omar Chabán, tanto en República Cromañón como en Cemento. Venía acompañando al empresario durante los últimos veinte años y era considerado su “mano derecha”. Fue detenido el 23 de febrero último y desde entonces está en la cárcel de Marcos Paz, que aún alberga a su ex jefe. Dos semanas después, el juez Julio Lucini le dictó la prisión preventiva por homicidio con dolo eventual en los 193 casos fatales del incendio en Once. También le trabó un embargo por 57 millones de pesos.

**Precaución: Los jueces resolvieron retener en sede judicial los documentos de identidad del imputado, de manera que no pueda salir legalmente del país.**

El abogado de Villarreal, Albino Stefanuolo, apeló el procesamiento pero no la preventiva: recién concretó ese trámite el 13 de mayo, el mismo día en que la Cámara del Crimen le otorgó la excarcelación a Chabán.

Al igual que en aquella ocasión, votaron a favor de la excarcelación los camaristas María Laura Garrigós de Rébori y Gustavo Bruzzone, mientras que Rodolfo Pociello Argerich se pronunció en contra.

En su voto en disidencia, este magistrado consideró que “quien sabe que deberá volver a prisión, ante una expectativa de condena de efectivo cumplimiento, lo evitará”. Y aunque reconoció que Villarreal “en todo momento se presentó a la Justicia”, estimó que “lo hizo como testigo” y que recién supo el delito que se le imputaba cuando fue detenido.

En cambio, Bruzzone y Garrigós de Rébori consideraron que de acuerdo con la legislación vigente “la prisión preventiva, por su gravedad, sólo debe ser dictada en casos extremos, es decir, cuando no exista una

La resolución fue

adoptada por la

misma Cámara que

hace tres semanas

le otorgó la

excarcelación a

Chabán. Los jueces

utilizaron en la

sentencia textos de

Alberto Fernández,

Righi y Casanovas en

los que cuestionan el

uso extendido de la

prisión preventiva.

medida de menor intensidad para asegurar la realización del juicio”. Para apoyar esta afirmación, citaron un fragmento del Código Procesal Penal Comentado, entre cuyos autores está Jorge Casanovas quien, como integrante del Consejo de la Magistratura, promovió el juicio político de los dos camaristas por la excarcelación de Chabán.

Para los dos jueces, el principio de inocencia del que goza toda persona “impide imponer la privación de la libertad hasta tanto se dicte una sentencia condenatoria” y sólo admite esa restricción “cuando el fin del proceso penal se vea amenazado”. De lo contrario –agrega–, podría incurrirse en un adelantamiento de pena, que resulta inadmisibles y violatorio de la Constitución”.

Los jueces relativizaron además el concepto de que la excarcelación debe estar atada al monto de la pena que podría recibir el imputado en el momento de la condena. Y para sostener esa afirmación recurren a un párrafo del libro *Derecho Penal. Laley. El delito. El proceso y la pena*, cuyos autores son Esteban Righi y Alberto Fernández. “El tope máximo de la escala de punibilidad previsto para el delito que generó el proceso no debería incidir para condicionar la procedencia de la excarcelación”, dicen los autores.

Righi, actual procurador general de la Nación, apoyó un recurso ante la Corte Suprema contra la excarcelación de Chabán. Y Fernández, jefe de Gabinete del gobierno nacional, había cuestionado con dureza aquel fallo de los camaristas.

Los jueces van más allá del caso, al afirmar que tampoco pueden ser parámetro para decidir la cuestión las condiciones personales y sociales del autor. “Afirmar que hay categorías de personas como villeros, judíos, gitanos, subversivos, gays, negros, militares, corruptos o transgresores para fundar un supuesto peligro de fuga nos acerca peligrosamente a un derecho penal de autor, que debe ser erradicado.”

En el caso de Villarreal, los camaristas valoraron que, a las pocas horas de ocurrida la tragedia de Cromañón, en la mañana del 31 de diciembre, el colaborador de Chabán se presentó voluntariamente en la comisaría.



Raúl Villarreal, ex colaborador de Chabán, está procesado por 193 homicidios con dolo eventual. Bruzzone y Garrigós de Rébori tomaron en cuenta que se presentó en forma voluntaria a la policía.

## “Existe riesgo de que se fugue”

El fallo que dispuso la excarcelación de Villarreal no tomó por sorpresa a los familiares de las víctimas de Cromañón. Por eso, la medida no generó la misma reacción que produjo, hace tres semanas, la que benefició a Omar Chabán. “Es otro mal trago, porque existe un alto riesgo de que ambos se fuguen”, dijo a **Página12** el abogado José Iglesias, padre de uno de los muertos en la tragedia.

Para Fernando Soto, otro de los abogados patrocinantes de las víctimas, el fallo es “gravísimo, porque está demostrado que Villarreal quiso impedir la acción de la Justicia al coimear a los policías”.

Los abogados esperan que el fiscal de Cámara, Joaquín Gaset, apele la medida ante la Cámara de Casación. Ese tribunal aún debe decidir un recurso similar contra la excarcelación de Chabán. También tiene pendiente un pedido de recusación del juez Bruzzone, presentado por el abogado Soto, quien denunció una supuesta vinculación del juez con el empresario detenido en Marcos Paz.

En tanto, los camaristas de la Sala V tienen pendiente la resolución de las apelaciones de los procesamiento de Villarreal; del representante de Callejeros, Diego Argañaraz; del jefe de seguridad de la banda, Lorenzo Bussi; de la ex secretaria de Control Comunal Fabiana Fiszbin y de otros cuatro ex funcionarios porteños.

INTENTAN REACTIVAR LA CAUSA DE LAS NARCOVALIJAS

# Beltrame volvió a declarar

▲ El juez en lo penal económico Bernardo Vidal Durand reactivó la investigación por las narcovalijas y escuchó ayer al detenido Walter Beltrame, uno de los ex encargados de Southern Winds en el aeropuerto de Ezeiza, quien volvió a acusar a sus ex jefes de la empresa aérea, aportó documentación, reiteró que es inocente, pidió careos y hasta se enojó. También fue llevado a tribunales el detenido Fernando Arriete, ex gerente comercial de SW, que reclamó la llegada del juicio oral por el contrabando agravado de 60 kilos de cocaína a España repartidos en cuatro valijas.

En los próximos días pasarán por los tribunales de Retiro los otros dos detenidos: el ex supervisor de SW Claudio Baudino y el ex encargado de la empresa en el aeropuerto de Madrid, Ariel Tamburrini. Más tarde le tocará el turno a Cristian Maggio, el gerente general de SW que denunció el caso como testigo de identidad reservada, que se presentará el 10 de junio; Enrique Montero, vicepresidente de la firma, que viajaba en el vuelo en el que iban las narcovalijas,

concurrirá el día 13; y Juan Maggio, presidente de la compañía, irá el 14 de junio.

Vidal Durand se hizo cargo de la causa el 26 de abril pasado, luego de que la Sala B de la Cámara en lo Penal Económico desplazara al juez original, Carlos Liporace, por presuntas irregularidades cometidas durante la investigación y la falta de procedimientos de importancia decisiva para la causa. Tras estudiar el expediente, Vidal Durand decidió llamar a todos los involucrados nuevamente para escucharlos. Beltrame fue el primero.

El joven era encargado de Relaciones Públicas de SW en el aeropuerto de Ezeiza. Viajó a España el 14 de setiembre pasado, dos días antes de que las valijas llegaran a Barajas con la droga y terminaran dando vuelta en la cinta sin que nadie las retirara.

El juzgado le había preparado 135 preguntas, pero después de cinco horas, cuando iban 30 consultas, Beltrame se enojó porque –dijo– le estaban haciendo repetir su historia desde cero, como si nunca hubiera declarado. “Yo ya aporté todo de mí y hace meses que estoy detenido. Estoy amena-

zado, al igual que mi familia y mis abogados. ¿Y dónde están los culpables?”, lo increpó Beltrame al juez, según testigos de la audiencia.

Beltrame aseguró que seguirá colaborando con la pesquisa con la condición de que se hagan los careos que pidió con los ex directivos de la empresa que –reiteró– fueron los que ordenaban el envío de valijas sin pasajeros. El joven aportó documentación que, a su criterio, demostraría que esa práctica estaba institucionalizada y que se habría repetido en enero pasado, comentaron allegados a la defensa.

**LA CABRERA**  
grillado & bar

*Una Parrilla diferente*  
Abierto mediodía & noche

Cabrera 5099 esq. Thames - Palermo Viejo - Tel.: 4831-7002  
Lunes mediodía cerrado

La cuarta marcha

convocada por

Blumberg fue un

fracaso en relación a

las multitudes de las

anteriores. El padre

de Axel presentó un

petitorio ante la

Corte Suprema.

# Ocaso de un fenómeno o una tarde de lluvia frente a los Tribunales

Por Horacio Cecchi

▲ Eran las 19 y 18 cuando la gente empezó a aplaudir. No era uno de esos aplausos de bienvenida o de festejo, sino de los otros, de los que reclaman, de los de batir de palmas duro. El acto llevaba casi veinte minutos de retraso. Demasiado tiempo para los humores de los allí presentes, paraguas y vela en mano. Los escasos allí presentes porque a esa hora, con mucha furia, no superaban los tres mil. Daba lo mismo si eran mil más o mil menos. A efectos del fenómeno Blumberg, no había nadie. Los rostros, en Tribunales, lo decían todo. La demo-ras, también. Exactamente cinco minutos más tarde, Juan Carlos Blumberg aparecía en la tarima montada sobre la escalinata del palacio a criticar. Empezó a hablar a las 19,48, desatando la euforia de un público que levantaba en delirio sus velas. Terminó a las 20. Fueron doce minutos de un discurso que tuvo como eje la impunidad, como blanco las críticas a la Justicia y al Gobierno y como lema el derecho como un bien común para todos, aunque es dudoso el sentido de ese *todos*. Como



Dos mil personas, cinco mil para los más optimistas. Blumberg usó el caso, pero no hubo familiares de Cromañón.

era previsible, tomó la excarcelación de Chabán como trampolín, aunque en la plaza no hubiera familiares de víctimas de Cromañón. Pero no fue el discurso lo diferente en esta cuarta marcha, sino lo que hubo por fuera del propio Blumberg. La imprevisible clase media ayer estuvo ausente. “Mirá, mami –le decía la chica, de no más de 15, a su madre cuando las gotas empezaron a amagar un vendaval y los paraguas empezaron a

amagar abrirse–. Mirá. Si llueve se va a parecer al 25 de Mayo.” La madre no festejó la idea: miró muy molesta por sobre su hombro al cronista que anotaba la ocurrencia de su hija, como si la costumbre le dijera que los actos, sus actos, son estrictamente privados. No porque no tuviera razón ni porque no la tuviera. Ni por más que se tratara de un reclamo público. A la mujer la traicionó ese rictus de coto privado que se palpaba en casi todo el ambiente cuando aparecían cámaras, flashes, cronistas.

Ambiente que, estaba claro, tenía una marcada diferencia con aquella primera marcha ante el Congreso. Aquella marcha de rostros efusivos, de mirarse unos a otros con sentimiento triunfalista y omnipotente.

“A la vela con protección para no quemarse la mano”, decía el vendedor de velas, apelando al ingenio para vender un remanente de velas con protector demasiado abultado para lo que habían sido los cálculos previos. Por qué tanta ausencia, de los 150 mil calculados en aquella primera marcha a los 5 mil con toda la furia de esta última. Quizá no haya una sino muchas respuestas. Algunos dirán que el clima. Otros, como escuchó este cronista, culparon al “periodismo que es tan sucio con él (Blumberg)”.

El propio Blumberg desató otra idea con forma de sospecha cuando dijo, efervescente y en tercera persona refiriéndose a sí mismo: “Por ahí se dice que a Blumberg lo opera el Gobierno. Yo les digo a ustedes que a Blumberg no lo opera nadie”.

Bramaron los presentes. Pero el interrogante de tanta ausencia quedó del lado de los que ayer, por alguno u otro motivo, prefirieron no ir.

Inmediatamente después, el Blumberg de la tercera persona dio paso al más humano, al Juan Carlos Blumberg, padre de Axel, cuando a duras penas y con la voz quebrada dijo: “No tengo nada para perder, a mi hijo ya lo perdí”. Unos segundos después, el acto se dio por terminado.

En el medio, se desarrolló el discurso que intentó darle sentido a la convocatoria: “La justicia, la seguridad, la salud y la educación no son prioridades del Gobierno”, así arrancó, con dureza contra el Gobierno como no se había escuchado en ninguna de sus marchas anteriores. También contra el Poder Judicial. Pidió la emergencia judicial, reclamó la modificación de las prescripciones en las causas penales que “sirven como escape a los políticos”, dijo, mientras el público rugía. “en la Argentina los políticos se nos ríen en la cara y por eso esta ley es una de las que tendríamos que cambiar”.

Pidió establecer la reválida de los títulos de jueces y fiscales y que se sometan a exámenes psicofísicos. Y le brotó el costado prusiano cuando pidió que los juzgados tengan marcas de productividad y sean verificados por las normas ISO 9000; también cuando gritó: “¡No al abolicionismo del sistema penal, encarnado por Zaffaroni y Argibay!”. “¡Que se vuelvan a Moscú!”, gritó alguien en respuesta y, sin saberlo, dio el perfil medio de ese público que en ese momento clamaba por la caída del Muro de Berlín. Blumberg ni aludió al caso de Romina Tejerina, la chica enjuiciada en Jujuy por dar muerte a su hijo nacido de una violación. Si la mencionaba, hubieran pedido la hoguera.

“¡Que se vuelvan a Moscú!”, gritó alguien en respuesta y, sin saberlo, dio el perfil medio de ese público que en ese momento clamaba por la caída del Muro de Berlín. Blumberg ni aludió al caso de Romina Tejerina, la chica enjuiciada en Jujuy por dar muerte a su hijo nacido de una violación. Si la mencionaba, hubieran pedido la hoguera.

Dio una lista de casos supuestamente cruzados por la impunidad. Era obvio, empezó con Chabán. “¡Por la excarcelación de Chabán decimos noooooo!”, y la gente gritaba “¡Nooo!”. “¡Por la excarcelación de Villarreal decimos noooooo!”, y la gente gritaba “¡Nooo!”. Nadie de los presentes se molestó en preguntarse por qué en esa plaza, frente a esa escalinata, no había ninguna pancarta de familiares de víctimas de Cromañón.

Sandra Cartasso



Juan Carlos Blumberg en la soledad pública. Endureció su discurso y se endureció su público.

Sandra Cartasso

**DGR LICITACIÓN PÚBLICA Nº 01/05**  
DIRECCIÓN GENERAL DE RENTAS

San Juan - expte. Nº 0702-14629-2004

Se comunica que se encuentra a disposición de los interesados la **NOTA ACLARATORIA Nº 1**, respecto de la citada Licitación en la Sección Compras y Suministros, del Departamento Contable, de la Dirección General de Rentas, en horario de 7,30 a 13,00 horas.



Ministerio de Hacienda y Finanzas

SAN JUAN GOBIERNO

## CALOR

Si la humedad fuera en verdad causa de desgracia, ayer hubiera sido el principio de una semana negra en la historia. La inédita ola de calor húmedo, que en algunas zonas del centro y norte argentino llegó a los 30 grados, marcó un record en el último siglo para esta época el año. Según el Servicio Meteorológico, el último pico de temperatura en junio se había registrado en 1992, con una máxima de 26,8. Ayer fue sólo el principio: en Buenos Aires la mínima fue de 20,7 y la sensación térmica llegó a 28. Se prevé que la tendencia continúe, aunque más moderada, hasta el miércoles próximo.

## Tres al hilo

El robo de ayer a un country del partido bonaerense de Moreno suma los tres al hilo que en la semana hicieron los ladrones que eligen robar a esos complejos habitacionales. Esta vez el asalto ocurrió en una casa de “La Tradición”, en la que no se encontraba su propietario. Los delincuentes se llevaron alhajas, joyas y otros objetos de valor pero no dinero. El hecho fue denunciado a la policía por el custodio del lugar.

## Llamame asteroide

Dos asteroides serán bautizados con los nombres de dos alumnos cordobeses de 18 años que inventaron un aparato para el control de los sembrados, llamado “Buchón”. Así lo determinó el Massachusetts Institute of Technology, de Estados Unidos, que decidió homenajear a Marcos Bosso y Luciano Gaspari, ex alumnos del Ipm 80 Federico Leloir de la localidad de Berrotarán, que diseñaron un dispositivo que delata problemas en las sembradoras y evita el derroche de semillas.

## Barreda go home

El odontólogo Ricardo Barreda, que en 1992 mató a sus dos hijas, su esposa y su suegra, podría cumplir su condena de prisión perpetua en su casa, luego de que sus abogados presentaran ese pedido a la Cámara de Apelaciones y Garantías de La Plata, en razón los 70 años que cumplirá el hombre dentro de 15 días. La medida podría ser aceptada porque la ley permite la prisión domiciliaria para septuagenarios. Otro motivos presentados fueron “las condiciones de adaptabilidad a la sociedad confirmadas por los peritajes psicológicos”.



El periodista Bob Woodward, en un extenso artículo publicado por *The Washington Post* ayer, dijo ignorar las razones que llevaron a Mark Felt, ex N° 2 del FBI, a proveer la información sobre Watergate. Tampoco son claros los motivos para revelar su identidad ahora.



Bob Woodward (der.) y Carl Bernstein hablan a los medios desde la puerta de la casa del primero. "No había tiempo de preguntar por qué ellos estaban hablando o si tenían un interés personal."

# Los motivos para derrocar a Nixon, enterrados en una Garganta Profunda

“Un pacto de confianza” impidió al periodista Bob Woodward preguntar en 1972 qué había motivado al ex número dos del FBI, con quien había trabado amistad dos años antes, a revelar las claves secretas que desestabilizaron al entonces presidente de Estados Unidos, Richard Nixon, según escribió ayer el mismo periodista en *The Washington Post*. “Yo estaba agradecido por cualquier bocado o información”, escribió Woodward en un largo artículo publicado dos días después de que el ex subdirector del FBI Mark Felt revelara a sus 91 años a la revista *Vanity Fair* que él era el informante que condujo a Woodward y a su colega del *Post*, Carl Bernstein, a develar el escándalo Watergate. Según *The New York Times*, el artículo es un adelanto del libro que Woodward prepara sobre su relación con Garganta

Profunda, cuya publicación sería en julio.

“Con una historia tan apetecible, compleja, competitiva y vertiginosa como Watergate, había poca tendencia o tiempo para considerar los motivos de nuestras fuerzas (...) No había tiempo de preguntar por qué ellos estaban hablando o si tenían un interés personal”, dijo Woodward, de 62 años, actualmente uno de los directores del periódico. El, Bernstein y el entonces editor del *Post*, Ben Bradlee, habían mantenido la identidad de Felt en secreto durante más de 30 años hasta el martes, cuando el periódico y la familia de Felt confirmaron que el ex agente del FBI era Garganta Profunda. Los parientes de Felt dijeron que su revelación ayudará a financiar la educación de su nieto. Woodward relató que él y Felt pasaron a ser “como amigos” después de conocerse en 1970 —un “encuentro accidental, pero

crucial, uno de los más importantes de mi vida”—y comenzó a consultarlo regularmente.

Woodward contó que era un joven teniente de la Marina que realizaba un trámite para sus superiores en la Casa Blanca en 1970 cuando de casualidad conoció a Felt, en aquel momento un funcionario de alto rango del FBI. “Le pedí a Felt su número de teléfono y él me dio el directo de su oficina”, escribió el periodista en un artículo. En julio de 1971, Felt fue ascendido al puesto número tres en la jerarquía del FBI y dos meses antes Woodward ingresó al diario como redactor. Ese encuentro casual tuvo insospechadas derivaciones cuando los dos hombres volvieron a cruzarse durante la investigación periodística del espionaje a la sede del Partido Demócrata en Washington. Luego de que Woodward se convirtiera en periodista del *Post*, Felt comenzó a pasarle información confidencial sobre las investigaciones del FBI. Además, le recalco a Woodward que fuera extremadamente cuidadoso. “La única manera de asegurar eso era no contarle a nadie que nos conocíamos o hablabamos, o que conocía a alguien en el FBI o el departamento de Jus-

ticia. A nadie”, explicó Woodward.

Una vez que comenzó a desencadenarse el escándalo Watergate en junio de 1972, con las noticias del robo en la sede Partido Demócrata, Woodward contactó a Felt, quien le contó que el caso iba a tener impacto. Temeroso de ser descubierto, Felt estableció un elaborado sistema para enviar y recibir mensajes con Woodward, aprovechando su experiencia de inteligencia en el FBI. Woodward movía una maceta con una bandera roja del frente a la parte trasera de su balcón para indicarle que necesitaba reunirse con él, mientras que Felt dibujaba un círculo en la página 20 del *New York Times* que se le enviaba a la casa de Woodward. Las reuniones, dijo Woodward, se realizaban por lo general a las 2 de la mañana en el nivel inferior de un garaje subterráneo en Washington.

Según el periodista, Felt “sentía un gran desprecio por la Casa Blanca de Nixon y sus esfuerzos para manipular al FBI por razones políticas”. Además, Woodward sostuvo que en aquel momento notó que Felt estaba muy molesto por no haber sido elegido sucesor del legendario jefe del FBI, Edgar Hoover, cuando éste falleció en 1972.

INICIATIVA

## Ahora,

Por Stephen Castle \*  
Desde Bruselas

Planes de inspiración británica para congelar la Constitución Europea después de dos aplastantes derrotas en referendos estaban ganando terreno ayer mientras la Comisión Europea cambiaba su posición sobre el tema. La esperada iniciativa de Tony Blair evitaría declarar muerte a la Constitución y atrasaría cualquier referéndum en Gran Bretaña hasta que Francia y Holanda hayan revertido sus enfáticos “noes” a la Constitución.

Para convertirse en ley, la Constitución debe ser ratificada por las 25 naciones, pero Alemania, Francia y Luxemburgo, que ejerce actualmente la presidencia de la Unión Europea, han llamado a que la ratificación del tratado continúe. Esto conlleva la posibilidad de una pelea feroz en la reunión de la Unión Europea (UE) que se llevará a cabo en Bruselas en dos semanas. Ayer, una vocera del presidente de la Comisión Europea, José Manuel Barroso, dijo que no había “formado su punto de vista” sobre la idea de un retraso. En una declaración, Barroso solamente agregó que todos los países “deben poder expresarse sobre el proyecto”, en vez de hacer un llamamiento a que continúe el proceso de ratificación.

Una fuente argumentó: “Debemos ser realistas, debemos reconocer la realidad. Una pausa es muy realista”. Blair ya tiene el apoyo del gobierno checo y está cortejando al premier danés, Anders Fogh Rasmussen. Mientras tanto, el premier irlandés, Bertie Ahern, no se refirió de forma directa al proceso de ratificación en un discurso que realizó.

El premier británico cree que los países que se enfrentan a referendos sobre la Constitución saben que no pueden tener esperanzas de persuadir a los votantes para apoyar un tratado que no puede, en este momento, entrar en vigencia. Sin embargo, el Reino Unido está determinado a no aceptar las culpas por declarar el acta de defunción del tratado.

Las discusiones en torno del futuro de la Constitución llegan mientras las consecuencias de los



Presidencia de la Nación  
Ministerio de Planificación Federal  
Inversión Pública y Servicios

### AVISO DE LICITACION

La DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD llama a Licitación Pública Nacional de la siguiente Obra:

LICITACION PUBLICA N° 88/05  
RUTA NACIONAL N° 98 - PROVINCIA DE SANTIAGO DEL ESTERO.  
TRAMO: LIMITE CON SANTA FE - BANDERA.  
SECCION: KM. 180,79 - KM. 226,67.

TIPO DE OBRA: Limpieza de renovales, terraplén con compactación especial, transporte se suelos fuera de la D.C.T., sub-base y base granular estabilizada, riego de imprimación y liga, base y carpeta de rodamiento con mezcla bituminosa tipo concreto asfáltico, calzada de hormigón banquetas enripiadas, obras de readecuación de alcantarillas transversales incluido limpieza de conductos, señalamiento vertical, señalamiento horizontal, ejecución de alambrados perimetrales en préstamos y ejecución de dársenas para control de cargas.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 45.973.878,00.

FECHA DE LICITACION: 29 de Julio de 2005.

APERTURA DE OFERTAS: se realizará el 29 de julio de 2005 a las 10.00 hs.

FECHA DE VENTA DEL PLIEGO: 14 de junio de 2005.

PLAZO DE OBRA: DIECIOCHO (18) MESES.

VALOR DEL PLIEGO: \$ 9.195,00.

LUGAR DE APERTURA: Av. Julio A. Roca 734/8, (1067) Capital Federal, Planta Baja (Salón de Actos) - D.N.V.

LUGAR DE VENTA Y CONSULTA DEL PLIEGO: Subgerencia de Servicios de Apoyo, Av. Julio A. Roca 734/8, (1067) Capital Federal, 3° Piso - D.N.V.

Secretaría de Obras Públicas  
Subsecretaría de Obras Públicas  
Dirección Nacional de Vialidad



## INTERNET GRATIS PARA TODOS

Conectate gratis a Internet con estos datos:

Número de acceso: **4004-8008** (Buenos Aires)

Usuario: **tutopia** / Contraseña: **tutopia**

Más información y números de acceso en  
www.tutopia.com o llamanos:  
0810-888-1111 (Buenos Aires)  
011-5239-5239 (otras ciudades)

**tutopia**  
www.tutopia.com



BRITANICA PARA CONGELAR LA EUROCONSTITUCION

# la Carta Magna on the rocks

Después de los resonantes “noes” de Francia y Holanda a la Constitución Europea, ganaba terreno la idea de congelar el proyecto. Pero los 25 países de la UE, cuya unanimidad se necesita para aprobar cualquier proyecto, están divididos, y todo puede llevar a otra crisis.

votos aplastantes en Holanda y Francia se vuelven más claras. Ahora se está responsabilizando parcialmente del rechazo francés y holandés a la Constitución a la reacción en contra de la admisión a la UE de 10 nuevos países, mayoritariamente ex comunistas, el año pasado. Mientras tanto, muchos votantes en Francia se rebelaron en contra del liberalismo de libremercado “anglosajón” que ven detrás de muchas políticas de la UE.

La enfermedad de la UE se convertirá en el problema personal de Blair el mes que viene, cuando Gran Bretaña entre en funciones con la presidencia rotativa de la UE por seis meses. Diplomáticos están preparándose para nuevos obstáculos en la apertura de conversaciones sobre membresía con Turquía el 3 de octubre, y otras movidas para comenzar una discusión similar con Croacia. Aunque los miembros de la UE han



Un votante del sí en La Haya anteayer; un ciclista pasa por un cartel del no, que ganó.

La enfermedad de la Unión Europea se convertirá en el problema personal de Tony Blair el mes que viene.



acordado admitir a Rumania y Bulgaria en 2007, estos planes podrían retrasarse un año. Mientras, los líderes de la UE se están preparando para una feroz batalla política sobre el futuro de una ley diseñada para abrir el mercado de la UE en el sector servicios. La llamada “Directiva Bolkestein” probó ser un tema enormemente polémico en el referéndum francés. Francia ahora podría hacer una movida para finalizar con la directiva planeada, que es respaldada por el Reino Unido, aunque ya ha perdido otros apoyos. Esto sería un golpe para la llamada agenda Lisboa, defendida por Blair, que apunta a incrementar el estancado crecimiento en la UE. Mientras tanto, las esperanzas de luchar por más reformas de la Política Agraria Común durante conversaciones globales de comercio este año parecen estar destinadas al fracaso.

Entre la decepción por los votos

gemelos por el “no”, el Comisionado para la Ampliación de UE prometió ayer que la ampliación continuaría, pero admitió que el voto del referéndum había suscitado preguntas fundamentales en torno del apoyo popular para continuar la expansión. Olli Rehn dijo: “Estamos conscientes de los problemas de ampliación entre el público europeo, que ha jugado un rol en los referendos”, y agregó: “No se puede negar que el clima político frente a la ampliación es particularmente difícil en este momento”. Krisztina Nagy, la vocera de Rehn, dijo que la comisión está preparando un escrito para los gobiernos búlgaro y rumano a fin de que preparen un listado de las áreas en que todavía tienen preocupaciones por las reformas internas. Cinco áreas han sido identificadas en el caso de Bulgaria y siete en Rumania. Si las reformas no se concretan, la membresía de las

dos naciones podría ser demorada por un año. Los países podrían, en teoría, bloquear sus membresías negándose a ratificar sus tratados para entrar a la UE, aunque esto es visto como una “opción nuclear”.

Más problemático para Gran Bretaña es su impulso para comenzar las conversaciones de membresía con Turquía el 3 de octubre. No sólo Francia, y ahora Holanda, deben ser cautos, ya que la oposición principal alemana está en contra de la membresía turca a la UE y podría llegar al poder en las elecciones de septiembre. Los mandatarios de la UE han acordado abrir las conversaciones, pero los 25 países acordaron un mandato para negociar con Turquía a fin de mes –y cualquier nación por sí sola podría bloquearlo–.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**. Traducción: Ximena Federman.

## MIRADOR

LIBANO

### Las huellas de Siria



Un conocido periodista y opositor libanés, Samir Kassir, fue asesinado ayer en un atentado con coche bomba, en el corazón de Beirut, lo que causó conmoción en Líbano y fue atribuido por la oposición a los aliados libaneses de Siria, ex potencia ocupante del país. El atentado que mató a Samir Kassir, de 45 años, conocido por sus posiciones antisirias, se produjo 109 días después del asesinato del ex primer ministro Rafik Hariri en un atentado espectacular en Beirut, y cinco días después del comienzo de las elecciones legislativas. El periodista, que poseía la nacionalidad francesa, murió al estallar su automóvil (foto) estacionado frente a su domicilio en el barrio cristiano de Achrafieh, en el este de Beirut.

ISRAEL

### Salen 400

Cerca de 400 detenidos palestinos liberados ayer por Israel fueron trasladados a territorio palestino, donde fueron recibidos por centenares de familiares que agitaban banderas y entonaban cantos nacionales. Los detenidos liberados descendieron en diversos retenes del ejército de Israel. El domingo, el premier israelí Ariel Sharon aprobó la liberación de estos detenidos, con la condición de que ninguno de ellos estuviese implicado en atentados sangrientos contra Israel. El 8 de febrero, durante una cumbre con el dirigente palestino Mahmud Abas en Charm el Cheij, Egipto, Sharon se comprometió a soltar a 900 presos palestinos, de un total de 7000.

GRAN BRETAÑA EMPIEZA A CHOCAR CON ALEMANIA Y FRANCIA

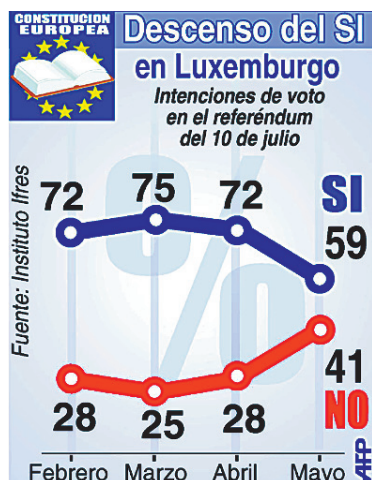
## Una Europa partida al medio

Por Colin Brown \*  
Desde Londres

Grandes brechas se están abriendo entre Londres, París y Berlín sobre cómo proceder con la Constitución de la Unión Europea. Mientras, Alemania y Francia todavía buscan seguir adelante con la ratificación del tratado y Gran Bretaña insiste en que se debe empezar de nuevo. Se espera que Jack Straw, el canciller de Gran Bretaña, anuncie a la Cámara de los Comunes el lunes que no se puede progresar más sobre la ley para facilitar el referendo en Gran Bretaña, por la inseguridad ante los votos por el “no” en Francia y Holanda.

Hay alarma en Londres sobre informes de que los alemanes han reflatado nuevamente la idea de crear un “núcleo duro” de la Unión Europea, que seguiría adelante con la ratificación del tratado, a pesar de los votos “no”. El canciller alemán, Gerhard Schroeder, y Jac-

ques Chirac, el presidente francés, mantendrán conversaciones bilaterales mañana para preparar su estrategia para el Consejo de la UE. Tony Blair, que está de vacaciones en Toscana, habló por teléfono con los líderes de la UE para preparar las conversaciones en torno a la crisis sobre el futuro de Europa. Incluyeron al presidente de



la Comisión Europea, José Manuel Barroso, quien insistió en que el tratado no estaba muerto.

Blair, que se hace cargo de la presidencia de la UE a fin de mes, debe reunirse con Schroeder y Chirac antes de la cumbre de la UE y del G-8 en Gleneagles. Los aliados de Blair se unieron ayer para declarar muerto el tratado. Lord Kinnoch, el ex comisionado de la UE, dijo: “¿Sobre qué votamos? ¿Un tratado inexistente? Escuché que José Manuel Barroso dijo que los países debían seguir adelante. ¿Ir adelante con qué?” Stephen Byers, un ex ministro de gabinete y amigo de confianza del primer ministro, acusó a los franceses y a los alemanes de “arrogancia institucional” sobre su determinación de insistir con la ratificación. “Este tratado ahora está muerto”, dijo.

\* De The Independent de Gran Bretaña, especial para **Página/12**. Traducción: Celita Doyham-bèhère.



Presidencia de la Nación  
Ministerio de Planificación Federal  
Inversión Pública y Servicios

### AVISO DE LICITACION

La DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD llama a Licitación Pública Internacional en el marco del Plan de Obras: CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (C.A.F.) de la siguiente Obra:

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL N° 01/05

ANTEPROYECTO PARA LA SOLUCION INTEGRAL DEL CENTRO DE FRONTERA PASO DE LOS LIBRES Y PROYECTO EJECUTIVO Y CONSTRUCCION DEL COMPLEJO TERMINAL DE CARGAS (CO.TE.CAR.) - PROVINCIA DE CORRIENTES - SOBRE LA BASE DE DOCUMENTACION PREPARADA POR LA DIRECCION NACIONAL DE ARQUITECTURA.

**TIPO DE OBRA:** Construcción: de Obras Civiles (Edificios Varios y Balanza), de Obras de Infraestructura (Desagües Pluviales, Cloacales, Instalaciones de Gas y Eléctricas, Sistema Informático y de Seguridad, etc.), Obras Viales (Remodelación y Readecuación del Sistema Vial del Complejo, Ampliación de Vías Circulatorias Existentes y Construcción de Nuevas y Readecuación de los Accesos a la Ruta Nacional N° 117).

**PRESUPUESTO OFICIAL:** \$ 29.947.500,00 al mes de diciembre de 2004.

**FECHA DE LICITACION:** 26 de agosto de 2005.

**APERTURA DE OFERTAS:** Se realizará el 26 de agosto de 2005 a las 10:00 hs.

**FECHA DE VENTA DEL PLIEGO:** 19 de julio de 2005.

**PLAZO DE OBRA:** VEINTIDOS (22) MESES.

**VALOR DEL PLIEGO:** \$ 5.990,00.

**LUGAR DE APERTURA:** Av. Julio A. Roca 734/8, (1067) Capital Federal, Planta Baja (Salón de Actos) - D.N.V.

**LUGAR DE VENTA Y CONSULTA DEL PLIEGO:** Subgerencia de Servicios de Apoyo, Av. Julio A. Roca 734/8, (1067) Capital Federal, 3° Piso - D.N.V.

Secretaría de Obras Públicas  
Subsecretaría de Obras Públicas  
Dirección Nacional de Vialidad





# MAS caliente que Congreso boliviano

El Movimiento al Socialismo y los cruceños trababan un acuerdo para sesionar. Aumentó la incertidumbre sobre si Mesa continúa.

**Página/12  
en Bolivia**

**Por Pablo Stefanoni**  
Desde La Paz

▲ Anoche naufragaba el precario acuerdo alcanzado en el Parlamento para sesionar e intentar buscar una salida a la crisis política y social del país. La tensión llegó al límite con el cruce de acusaciones mutuas de boicot del acuerdo entre los diputados cruceños y los del MAS. El opositor Movimiento al Socialismo se oponía a la instalación del Congreso (asamblea legislativa), ya que para incluir en la agenda del día se necesitan dos tercios de los votos, lo que suceptibilizó al MAS que vio una maniobra del presidente del cuerpo, **Hormando Vaca Díez**, y reclamó un acuerdo de fondo para iniciar la sesión.

Evo Morales volvió a acusar a Vaca Díez de “maniobrero”, mientras la brigada cruceña se atrincheraba en el reclamo de referéndum autonómico y operaba contra la incorporación

de la Constituyente a la agenda. Los parlamentarios “van a ingresar al hemicycle ‘a ciegas’”, graficó un legislador. “La brigada parlamentaria de Santa Cruz quiere manipular al Congreso en favor de sus demandas regionales”, dijo el presidente de la Brigada parlamentaria de La Paz, Alejandro Zapata, en un clima político enrarecido por acusaciones mutuas de desestabilización.

Entretanto, aumentó la incertidumbre acerca de la continuidad en el cargo del presidente Carlos Mesa, acorralado por las presiones cruzadas a favor de las autonomías departamentales (de parte de los cruceños) y de la Asamblea Constituyente y la nacionalización de los hidrocarburos (desde los movimientos sociales). Ayer se masificaron las protestas y bloqueos a lo largo del país, incluyendo las carreteras que unen el país con Argentina (al Sur) y con Perú (al Norte). A ello se sumó un paro total de transporte en la sede de gobierno que virtualmente paralizó la ciudad. Los accesos entre La Paz y El Alto han sido bloqueados nuevamente con troncos y piedras, en tanto los alteños



**Barricadas de piedras, troncos y llantas ardían en la autopista que une El Alto con La Paz.**

Ayer se masificaron las protestas y bloqueos a lo largo de Bolivia, en la tercera semana de tensión.

amenazaban con rodear la planta de Senkata, que abastece de combustible a la hoyada paceña. Los intentos por desbloquear ese punto estratégico iniciaron la escalada de represión estatal y resistencia social que acabó con el gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada.

Ayer, fueron desmentidas versiones acerca de un amotinamiento de policías que se habrían negado a reprimir a los manifestantes, junto con demandas sectoriales de la fuerza. Entretanto, la agresión de la Unión Juvenil Cruceñista contra los indígenas y campesinos que intentaron ingresar a la ciudad de Santa Cruz de la Sierra caldeó los ánimos en esa

región oriental. Evo acusó a los jóvenes cruceños de ser “paramilitares, el brazo armado del Comité Cívico”. En tanto, desde esa institución respondieron que “en Santa Cruz somos un pueblo civilizado, no vamos a permitir ser ocupados por colonos (collas)”. Los campesinos cruceños decidieron ayer el bloqueo de la carretera antigua de Cochabamba “contra la agresión fascista”.

El directivo de un medio de prensa, que ayer se entrevistó con Carlos Mesa, le dijo a **Página/12** que el mandatario se mostró deprimido y carente de iniciativas para encontrar alguna luz al final del túnel. La Cámara de Exportadores se sumó a los empresarios que días atrás reclamaron un paso al costado del mandatario. En tanto que la Federación de micro y pequeños empresarios de El Alto dijo que en esa ciu-

dad y en La Paz están en riesgo 500.000 empleos, producto de las medidas de presión, aunque se solidarizó con las demandas sociales y reclamó también la salida del mandatario boliviano. La industria alteña exporta fundamentalmente textiles y joyas de oro, lo que es dificultado por la imposibilidad de acceder a la salida al Pacífico. “¡Ni 30 ni 50, nacionalizar!”, cantaban anoche los manifestantes en las inmediaciones del Parlamento. Consigna que se está expandiendo como una mancha entre los sectores populares bolivianos. Al cierre de esta edición, los diputados del MAS y otros movimientos indígenas trataban de impedir la sesión si no se incluía la Asamblea Constituyente en la agenda. Por su parte, los cruceños acusaban al MAS de bloquear una salida a la crisis.

POLEMICO TRATADO URUGUAY-EE.UU.

## Dividiendo el Frente

▲ El tratado bilateral de inversiones con Estados Unidos que firmó el ex presidente Jorge Batlle antes de terminar la gestión causó ayer uno de los enfrentamientos más fuertes dentro de la alianza del Frente Amplio (FA) desde que asumieron en marzo pasado. Uno de los puntos más polémicos del tratado —que todavía debe ser ratificado por el Congreso uruguayo— es que Estados Unidos estaría autorizado a negarles los beneficios acordados a empresas de origen cubano, iraquí o chino que se instalen en Uruguay o que comercien con estos países. El Movimiento de Participación Popular (MPP), conformado por los ex Tupamaros y los sectores más de izquierda del FA —opositores a la ratificación—, dio la sorpresa ayer al convocar a un plenario del FA, aunque ya es evidente que fue sólo un pequeño grupo y que no tendrá una participación mayoritaria.

Por primera vez el FA parece estar sufriendo una división. Por un lado, el gobierno de Tabaré Vázquez y los sectores más moderados apoyan la ratificación; por otro, el MPP, el Partido Socialista, el Comunista y los llamados sectores radicales —muy minoritarios— se oponen a algunos artículos. Por ejemplo, al que estipula que cualquier controversia por inversiones será dirimida en un organismo supranacional privado con sede en EE.UU., saltando así la jurisdicción nacional. La votación en el Congreso, que se prevé para

este mes, debe ser por sí o por no, una renegociación de los términos —aunque pedida por algunos sectores— no es posible. El plenario convocado por el MPP, sin el conocimiento de los otros partidos de la alianza y hasta de su mayor referente, el ministro de Agricultura, el ex guerrillero tupamaro José Mujica, buscaba que el FA llegara unificado al Congreso, donde gozan de mayoría absoluta. La mayor fuerza del MPP está en el plenario del FA donde el peso parlamentario de los otros sectores se podría llegar a diluir.

El tema tiene repercusión económica también para la región, como demuestra la crítica que hizo Brasil por los beneficios que se conceden a EE.UU. en el tratado. El otro problema que despierta para el gobierno es de carácter ideológico. Sin un panorama claro de lo que el Congreso decidirá, Roger Noriega, secretario adjunto de Estado para América latina, hizo una declaración ayer en donde reclamó al gobierno uruguayo “tratar seriamente” el asunto de la ratificación. A las diferencias entre el ministro de Economía, Danilo Astori, a favor de ratificarlo, y el canciller Reinaldo Gargano, que propone renegociarlo, se sumó entonces el choque entre el MPP y su líder José Mujica, por el procedimiento que se debe seguir en este asunto. “Como ministro a mí no me corresponde dar posición sobre el tratado, ni ningún ministro debió hablar”, aseguró Mujica, defendiendo la posición oficial de que el debate se dé exclusivamente en el Congreso.



ARGENTINA DOC



ARGENTINA DOC ARGENTINA

**ARGENTINA DOC PRESENTA**

**LAS PATAS DE LA MENTIRA**  
**Para demostrar que pocos dirigentes resisten a los archivos.**

**Un programa de**  
**MIGUEL RODRIGUEZ ARIAS**

**Hoy 22.15hs.**



**Mirá el País**



DESABRIDO EMPATE 1-1 CONTRA BANFIELD EN EL SUR

# Para River fue más sabroso

<b>1</b>	<b>BANFIELD</b> Barbosa; Barraza, Civelli, San- guinetti, Giménez; Bilos, San Martín, P. Fernández, Andrizzi; Cervera, Barijho. <b>DT:</b> Julio Falcioni.
<b>1</b>	<b>RIVER</b> Costanzo; Gerlo, Ameli, Tu- zzio, Domínguez; González, Mascherano, Zapata; Gallar- do; Montenegro, Fariás. <b>DT:</b> Leonardo Astrada.
<b>Estadio:</b> Banfield. <b>Árbitro:</b> Horacio Elizondo. <b>Goles:</b> 9m, Gallardo (R); 55m, Bilos (B). <b>Cambios:</b> 79m, G. Fernández por Montenegro (R); 89m, Ledesma por Gallardo (R) y Buján por Barijho (B); 90m, Ceballos por Bilos (B).	

Por Adrián De Benedictis

En su anhelo por alcanzar la cima en el plano internacional, River dio un paso positivo en el encuentro de ida por los cuartos de final de la Copa Libertadores. El equipo de Núñez igualó en un gol ante Banfield, y ese tanto que Marcelo Gallardo conquistó en condición de visitante le permite tener una pequeña ventaja para el encuentro de vuelta, el 16 de junio. En el caso de empatar en cero, River obtendrá automáticamente el pasaje para las semifinales del certamen continental. En el encuentro de anoche, ninguno de los dos equipos pudo prevalecer con claridad sobre el rival, aunque River fue el que intentó aportar más fútbol a un duelo enmarcado por el deslucimiento.

Dentro de ese desarrollo friccional, el único que pudo destacarse fue el capitán de River, Gallardo, que regresaba luego de una lesión, fue el que construyó todos los circuitos ofensivos de su equipo, y con su capacidad técnica logró destacarse sobre el resto. Precisamente, Gallardo fue el autor del único gol de su equipo, cuando apenas se habían jugado nueve minutos. Bilos despejó de cabeza un envío aéreo, Gallardo le pegó a la pelota de volea desde afuera del área y Barbosa no pudo evitar que ingresara junto a su palo izquierdo. Antes, la primera aproximación visitante fue con un zurdazo de Domínguez que se fue por arriba.

En esos primeros minutos, Banfield se mostró muy acelerado y sus jugadores fallaban en los pases hacia sus compañeros. Entre los más nerviosos se lo vio el ex Boca An-

No fue un buen partido, pero el gol de visitante dejó más satisfecho al equipo de Núñez, que había abierto el marcador con un bombazo de Gallardo. Bilos empató con un cabezazo.



Tuzzio cabecea ante el intento de Bilos, mientras observan Domínguez y Ameli. River estuvo algo más cerca del triunfo y el empate lo dejó más satisfecho.

tonio Barijho, quien se ocupó de provocarse con los jugadores rivales, principalmente con Eduardo Tuzzio. De esa manera, el local no exhibía su habitual seguridad defensiva, y encima los delanteros quedaban demasiado aislados del resto. Por ello, el primer acercamiento de peligro de Banfield fue

por un error del arquero Costanzo cuando intentó cortar un centro, pero Domínguez pudo despejar la pelota casi sobre la línea.

Dos minutos después de aquella jugada, River estuvo cerca de aumentar la ventaja por intermedio de Fariás, pero su remate cruzado se fue al lado del palo derecho de Bar-

bosa. A partir de ese momento, Banfield provocó un poco más, pero la entrega superaba al juego. San Martín probó desde lejos con un derechazo que se fue cerca y luego Costanzo tuvo dos apariciones decisivas para evitar la caída de su arco. En el final de la primera parte, Bilos desperdició su oportunidad por falta de precisión.

La tesitura del partido no varió en el segundo tiempo, y River parecía controlar la situación a partir de la posesión de la pelota. Pero la mejor arma de Banfield volvió a dar resultado, y Bilos tuvo su desquite cuando marcó el empate: el jugador cabeceó la pelota enviada por un tiro libre y superó a Costanzo luego de que éste chocara con Cervera en su intento por rechazar el centro.

Después ninguno tuvo convicción para ganar el partido, y los palos jugaron para ambos: un tiro de Zapata pegó en el madero y, en el último minuto, un cabezazo de Civelli dio en el travesaño. El final encontró a River con una leve sonrisa pensando en lo que viene.

## Dos visiones del partido

◆ “En el primer tiempo conservamos la ventaja y en el segundo tiempo jugamos mejor —opinó Marcelo Gallardo—, pero Banfield es un equipo difícil, que juega bien por arriba, y por eso nos empataron. De todas maneras, nos llevamos una pequeña ventaja para la revancha”, aseguró el volante.

◆ “River puede tener la ventaja de que un cero a cero le sirve, pero después nada más”, señaló por su parte el entrenador de Banfield, Julio Falcioni. “Sin brillar, hicimos un partido correcto. River tiene un gran potencial y en ningún momento nos llevaron por delante. Por ahí, en el Monumental, encontramos espacios y hacemos el partido que más nos conviene”.

◆ El buen momento de Banfield en lo futbolístico no se condice con las decisiones de sus encargados de prensa. Con el argumento de que estaban todos los lugares ocupados en la zona de plateas, ubicaron a muchos periodistas en un sector arriba de la tribuna local. Las condiciones para cubrir un encuentro desde allí fueron lamentables.

JOSE PEKERMAN FUE DURO CON BOCA Y RIVER

## “Acá se manosea a los jugadores”

“En la Argentina se manosea a los jugadores”, acusó ayer el entrenador de la Selección Argentina, José Pekerman, a raíz de la decisión de Boca y River de no ceder a los jugadores convocados para los partidos con Ecuador y Brasil para ser parte del plantel. “Lo que me preocupa son los jugadores y tengo la obligación de entender los problemas que tienen todos, pero los futbolistas son los más perjudicados por estas cuestiones”, afirmó el técnico, visiblemente molesto.

“No es dato menor que muchos jugadores, desde jóvenes, tienen ganas de largar el fútbol por

estas cosas, de dejar la carrera que soñaron. Porque se sienten manoseados y utilizados. Los usan los grandes y tienen que decidir cosas que no les corresponden. Los futbolistas tienen un gran compromiso con la Selección y eso yo lo valoro mucho”, sentenció.

“Los jugadores no tienen que ser sometidos a una condena pública por lo que hacen o por tener que decidir cosas que no les competen”, destacó, en clara referencia al caso de Fernando Gago, el volante de Boca, presionado por los dirigentes para renunciar al Mundial Sub-20.

“Nosotros no hacemos ningún acuerdo previo con los jugadores

—afirmó Pekerman—. Nuestra única arma es la convocatoria. Recién cuando llegan acá podemos hablar de fútbol y nuestra idea de los partidos”, subrayó.

“En cuanto al cuerpo técnico, no hubo ningún pacto con los clubes. Cuando los jugadores llegaron acá no estaban autorizados a jugar en el seleccionado por sus instituciones. Si hubo acuerdo de AFA con los dirigentes, no lo sé”, refirió.

A Ecuador viajarán hoy Franco, Cufre, Coloccini, Milito, Scaloni, Duscher, Cambiasso, Kili González, D'Alessandro, Galletti, Tevez (el presunto equipo titular), Aimar, Samuel, Bernardi, Figueroa, Lux, G. Rodríguez, Zanetti y M. Rodríguez.

### CLASICO

## Plateas agotadas



Colas de hasta 700 metros (foto) se registraron ayer en el Luna Park cuando salieron a la venta las plateas bajas para el clásico contra Brasil del miércoles. Las localidades se agotaron antes del mediodía. Las populares se pondrán a la venta el lunes próximo.

## Riquelme y la camiseta

Juan Román Riquelme aseguró que en este momento no está preocupado por su futuro, sino que lo que más le importa es poder rendir en los partidos de Eliminatorias. “Jugar con la camiseta argentina es lo más importante para mí. Más que en cualquier club. Esto es otra cosa. Acá hay que jugar cada día mejor. Y, claro, me gustaría jugar con Carlitos Tevez”, señaló el todavía jugador del Villarreal.

## Saviola y el clásico

Para Javier Saviola, la primera meta es Ecuador, pero dejó en claro que no es fácil sacarse de la cabeza el clásico ante Brasil. “Es difícil olvidarse de Brasil. Un buen resultado en Quito nos deja en el Mundial y ganarle a Brasil sería como hacer realidad un sueño. Es un clásico que se recuerda por siempre”, remarcó el delantero de Mónaco.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Contencioso Administrativo Federal Nº 6, del Dr. Martín Silva Garretón, Secretario Nº 12 a cargo del Dr. Marcelo Bruno Dos Santos, sito en la calle Tucumán 1301, 1º piso Capital Federal, en autos caratulados “A.N.M.A.T. c/ B.N. C.A.I. KE s/ Ejecución Fiscal (exp. te. 51000)” ha dictado la siguiente resolución: Buenos Aires, 18 de agosto de 2004: ...publiquense edictos por dos días en el Boletín Oficial y en el diario **Página12**, citándose a la demandada por cinco días, a partir de la última publicación, para que comparezca a estar a derecho, bajo apercibimiento de nombrar al Sr. Defensor Oficial para que lo represente en juicio (arts. 145, 146, 147, 343 y concordantes del Código Procesal). Firma: Dr. Martín Silva Garretón, Juez. Buenos Aires, 11 de febrero de 2005. MARCELO BRUNO DOS SANTOS, SECRETARIO.

### JUDICIAL - 1 AMB. DIVISIBLE al FRENTE

#### Combatientes de Malvinas 3133

El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil Nº 43, Sec. Unica, sito en Uruguay Nº 714, e/Piso de Capital Federal, autos “MARANTZ, MARIO c/PAGLIANO DE MARINO GRACIELA NOEMI s/EJECUCION HIPOTECARIA” (Expte. 31.098/01). Reservado, hace saber por 2 días que el Martillero Samuel Roberto Kotlar M.I.G.J.75, rematará el **24/06/2005 a las 8.45 Hs.** en punto, en la calle Tte. Gral. Perón 1233, de Capital Federal, el inmueble sujeto a la ley 13.512 de P.H., ubicado en la **Avda. Tte. Gral. Donato Alvarez (hoy Combatientes de Malvinas) Nº 3131 y 3133, U.F. 9, Piso 2º, Dpto. “B”**, con entrada independiente por el Nº 3133, de Capital Federal, Nom. Catastr.: Circ.: 15, Secc.: 49, Manz.: 38, Parc.: 40 “A”, U.F. 9, Dominio: Matrícula: FR 15-16005/9, de Cap. Federal, que según Constatación de Fs. 117 y 117 Vta. El inmueble lo habita Ernesto José Pagliano, D.N.I. Nº 4.556.511, en carácter de inquilino desde el 7/11/2002, hasta el 6/11/2004, alquiler \$ 250.- mensuales, entre Graciela Noemí Pagliano y Ernesto José Pagliano. El bien consta de Cocina, Baño completo, un ambiente amplio divisible dividido en la actualidad por una pared de machimbre y balcón corrido. Se encuentra en regular estado de conservación. El bien se enajena ad corpus y en el estado en que se encuentra. Subasta al contado y al mejor postor. **BASE: \$ 38.000.-** SENA: 30%, Comisión: 3%, Acordada 24/00: 0,25% C.S.J.N. todo en efectivo en dicho acto; el comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el art. 133 del CPCCN; **visita: 22 y 23 de junio de 2005 de 14.30 a 16.00 hs.**; deudas: según constancia en autos, a Fs. 87 Ag. Arg.: \$ 1.222.08.- al 03/03/03; fs. 47 GCBA: \$ 680.26.- al 22/10/01; fs. 63 O.S.N.: sin deuda al 06/11/01; fs. 212 Expensas: \$ 7.813,57.- a abril/05; fs. 212 abona por expensas a abril/05: \$ 64,00.- Sup. total de la U.F. 33,08 mts.2. Porcentual: 2,13%. No procederá la compra en comisión, ni la indisponibilidad de fondos; el saldo de precio lo integrará el comprador, dentro de los cinco días de aprobada la subasta, en el Banco Nación Arg. Sucursal Tribunales, a la orden del Juzgado y como perteneciente a estos autos. Buenos Aires, 18 de mayo de 2005, Dra. María Cristina Espinosa de Benincasa, Secretaria.

**SAMUEL ROBERTO KOTLAR • (15) 4400-1740**



TENIS

Puerta por la hazaña



Mariano Puerta ya cumplió uno de sus objetivos, al alcanzar las semifinales de Roland Garros y ser la sorpresa del torneo, pero ahora quiere seguir siéndolo y ganarle un puesto en la final al ruso Nikolai Davydenko, hoy desde las 8 (televisa ESPN). A continuación, Rafael Nadal y Roger Federer jugará la restante semifinal. “Voy a preparar el partido lo mejor posible para tener el máximo de posibilidades de entrar en la final y dar la sorpresa completa”, afirmó el jugador cordobés. “Davydenko jugó un partido muy largo y duro contra (el español Tommy) Robredo y eso puede beneficiarme a mí, si el encuentro es largo”, afirmó. “Mi momento es excelente, hoy (por ayer) entrené unos 45 minutos. Quiero dormir al menos nueve horas”, afirmó el tenista, que señaló que “siempre hay una estrategia” para vencer y la suya será “tratar de hacerlo jugar incómodo, de hacerle la vida imposible para poder llegar a la final”. Contra todo pronóstico, Puerta es el último argentino que sobrevive en Roland Garros, pero no siente la presión añadida. “Al contrario, lo afronto como algo bueno y me siento reconocido por la gente como nunca antes me había pasado. Eso me da fuerzas, porque siento que tengo gente detrás”, indicó.

También Paola

Puerta no es el único argentino que juega hoy una semifinal en Roland Garros. En el court Suzanne Lenglen, la dupla de la española Virginia Ruano y la argentina Paola Suárez, cabezas de serie número uno, enfrenta en semifinales de dobles femeninos a la de la rusa Nadia Petrova y la estadounidense Meghann Shaughnessy.

Final femenina

La belga Justine Henin-Hardenne y la francesa Mary Pierce jugarán mañana la final femenina del Abierto de Francia. Henin-Hardenne, vencedora en 2003, derrotó sin la menor dificultad a la rusa Nadia Petrova 6-2, 6-3, en 1 hora y 8 minutos. Pierce, ganadora en 2000 y finalista en 1994, en apenas 58 minutos derrotó 6-1, 6-1 a la también rusa Elena Likhovtseva.

FUE GOLEADO 4-0 EN GUADALAJARA, POR LA COPA

¡Qué Chivas que la ve Boca!

4

**CHIVAS**  
Corona; García, Reynoso, F.Rodríguez, Medina, Sol, Alfaro, Morales; Bautista; Palencia, Bravo.  
**DT:** Benjamín Galindo.

0

**BOCA**  
Abbondanzieri; Alvarez, Schiavi, M.Rodríguez, Calvo; Cagna, Cascini, Ledesma; Guglielminpietro; Delgado, Palacio. **DT:** Jorge Benítez.

**Estadio:** Jalisco. **Árbitro:** Carlos Torres (Paraguay). **Goles:** 45m García (CH); 54m Bravo (CH), 60m Alfaro (CH), 67m Bautista (CH). **Cambios:** 64m Palermo por Guglielminpietro (B); 70m Ormazábal por Cagna (B); 73m Vela por Bravo (CH); 84m, Briceño (C) por Bautista; 90m, Peralta (C) por Medina.

Boca sufrió en México como no lo hacía desde hace mucho tiempo, como ni en una pesadilla lo hubiera soñado. Fue goleado por las Chivas de Guadalajara, que le hizo precio con un contundente 4-0, y quedó muy lejos, a distancia de un milagro en la Bombonera, de la clasificación a las semifinales de la Copa Libertadores.

Boca dejó claro desde el arranque su planteo: aguantar atrás y tratar de salir rápido para herir de contraataque. Así lo imaginó el técnico Jorge Benítez, quien prefirió dejar en el banco a Schelotto y Palermo y formar la dupla ofensiva con Palacio y Delgado, delanteros más rápidos. Pero con el correr de los minutos, en la medida en que Chivas no conseguía armar peligro, se repetía en centros desde la derecha que enviaba Morales y que Abbondanzieri descolgaba fácilmente, Boca se encontró controlando la pelota, haciéndola circular lenta por en el medio y generando algunas situaciones.

La primera para Boca fue un fuerte remate de Delgado, que el arquero Corona desvió al córner. Un rato más tarde, Bautista sacó un disparo que Abbondanzieri tapó sin más. El arquero de Boca controló luego un tiro libre ejecutado por Sol desde la derecha. Promediando la primera etapa, Delgado tuvo otra linda chance para abrir la cuenta. Recibió la pelota por la franja izquierda y sacó un derechazo cruzado que Corona, con una volada espectacular, logró enviar al córner de un manotazo.

Los mexicanos pudieron abrir el marcador tras un tiro de esquina que Palencia peinó en el primer palo para que García, que le había ganado la posición a Schiavi, apenas la empujara hacia el arco, pero el defensor mexicano no conectó bien la pelota y se le fue afuera. Boca había ganado confianza, pero Chivas, que avisaba de tanto en tanto su peligrosidad —un cabezazo de Bravo se fue apenas por arriba del travesaño—, rompió la paridad cuando el partido se iba al descanso. El capitán de Boca, Cagna, despejó hacia atrás un córner ejecutado por Palencia y García entró

Aguantó el primer tiempo, la lluvia de goles llegó en el complemento, terminó en baile. Para seguir en la Libertadores, necesita ganar por cinco goles de diferencia en la Bombonera.



Ledesma intenta escaparle a la marca de Reynoso, durante el primer tiempo del partido. En el complemento, el conjunto mexicano fue nítidamente superior al equipo de Benítez.

García solo por el segundo palo y metió el 1-0, de cabeza. Boca no cambió su planteo, como si se conformara con el 0-1. En eso estaba cuando, apenas se jugaban nueve minutos de la segunda parte, Chivas amplió el marcador con un derechazo de Bravo, que entró por la izquierda a espaldas de

Calvo y no perdonó a Abbondanzieri. Fue duro el golpe y no terminaba de doler a los hombres de Benítez cuando, con un remate de larga distancia, un derechazo espectacular, Alfaro puso en partido 3-0. Benítez, que no daba crédito de lo que sucedía, hizo ingresar a Palermo por Guly, para buscar al me-

nos descontar. Pero no, algo no andaba bien. Abbondanzieri salvó dos veces el cuarto y no pudo en la tercera: una bonita jugada de Bautista, que la paró, se acomodó y sacó otro fuerte pelotazo desde afuera del área para ponerla en un ángulo. Pudo haber un quinto gol, pero Alvarez salvó sobre la línea.

PARA LLEVAR A LOS SPURS A LA FINAL DE LA NBA

Ginóbili fue otra vez clave

Fue más fácil de lo esperado. Tras superar 4-1 a Phoenix Suns, con tres victorias como visitantes, San Antonio Spurs y Emanuel Ginóbili jugarán la segunda final de la NBA en tres años y tendrán una semana de descanso a la espera de que se defina la serie que Miami Heat iguala 2-2 con Detroit Pistons.

Como había ocurrido en los cruces ante Denver y Seattle, el bahiense resultó clave para la victoria de su equipo. Con 22,2 puntos de promedio, Ginóbili fue el segundo goleador de San Antonio en la serie, sólo superado por Tim Duncan. Además, también fue el segundo mejor asistidor, con 4,5 por juego, detrás de Toni Parker. Y en rebotes quedó tercero, por debajo de Duncan y Nazr Mohammed, los

dos pivotes del equipo. Como siempre, fue el mejor en robos, una estadística en la que se encuentra entre los primeros de la liga. En todas los rubros superó lo que había realizado en toda la serie regular, una muestra clara de que su nivel mejora ante las mayores exigencias.

“La clave estuvo en que fuimos pacientes en ataque y defendimos como sabemos”, explicó Ginóbili sobre las razones de la victoria. Para Steve Nash, el mejor jugador de la temporada y figura de los Suns, las claves fueron otras: “Ellos tienen a Duncan y a Ginóbili, que son dos jugadores monstruosos”. Ahora será el tiempo del descanso y de esperar rival, ya sea Miami o Detroit, en ambos casos con ventaja de localía.



Emanuel Ginóbili. El segundo goleador.

ESCOLASO											
Quiniela Nacional (G-G-P-Y) Matutina				Quiniela Nacional (H-K-R-X) Vespertina				Quiniela Bonaerense Vespertina			
1 5173	8 0744	15 4176		1 7645	8 5057	15 7622		1 2229	8 6942	15 5512	
2 9137	9 4627	16 4738		2 2784	9 8468	16 4918		2 4367	9 8628	16 0544	
3 4774	10 0973	17 3885		3 0832	10 3846	17 4124		3 8661	10 6449	17 2938	
4 1345	11 7754	18 3955		4 5959	11 4713	18 7055		4 5326	11 0983	18 4421	
5 7158	12 2620	19 1120		5 7294	12 2510	19 7161		5 3342	12 1245	19 5336	
6 8471	13 9862	20 9524		6 4298	13 8490	20 2451		6 1034	13 0665	20 0530	
7 3025	14 5192			7 1869	14 1687			7 5816	14 7846		
Quiniela Nacional (Q-Q-R-Y) Nocturna				Quiniela Bonaerense Nocturna							
1 6202	8 3136	15 2482		1 5179	8 4302	15 0996		1 6202	8 3136	15 2482	
2 5644	9 7039	16 4286		2 6696	9 1720	16 5928		2 5644	9 7039	16 4286	
3 2865	10 4873	17 2854		3 7710	10 3937	17 4720		3 2865	10 4873	17 2854	
4 8862	11 5711	18 1719		4 5587	11 4371	18 4412		4 8862	11 5711	18 1719	
5 0991	12 9590	19 3793		5 6033	12 5759	19 8695		5 0991	12 9590	19 3793	
6 5942	13 2269	20 6378		6 8629	13 9868	20 9526		6 5942	13 2269	20 6378	
7 7880	14 2630			7 3699	14 9866			7 7880	14 2630		



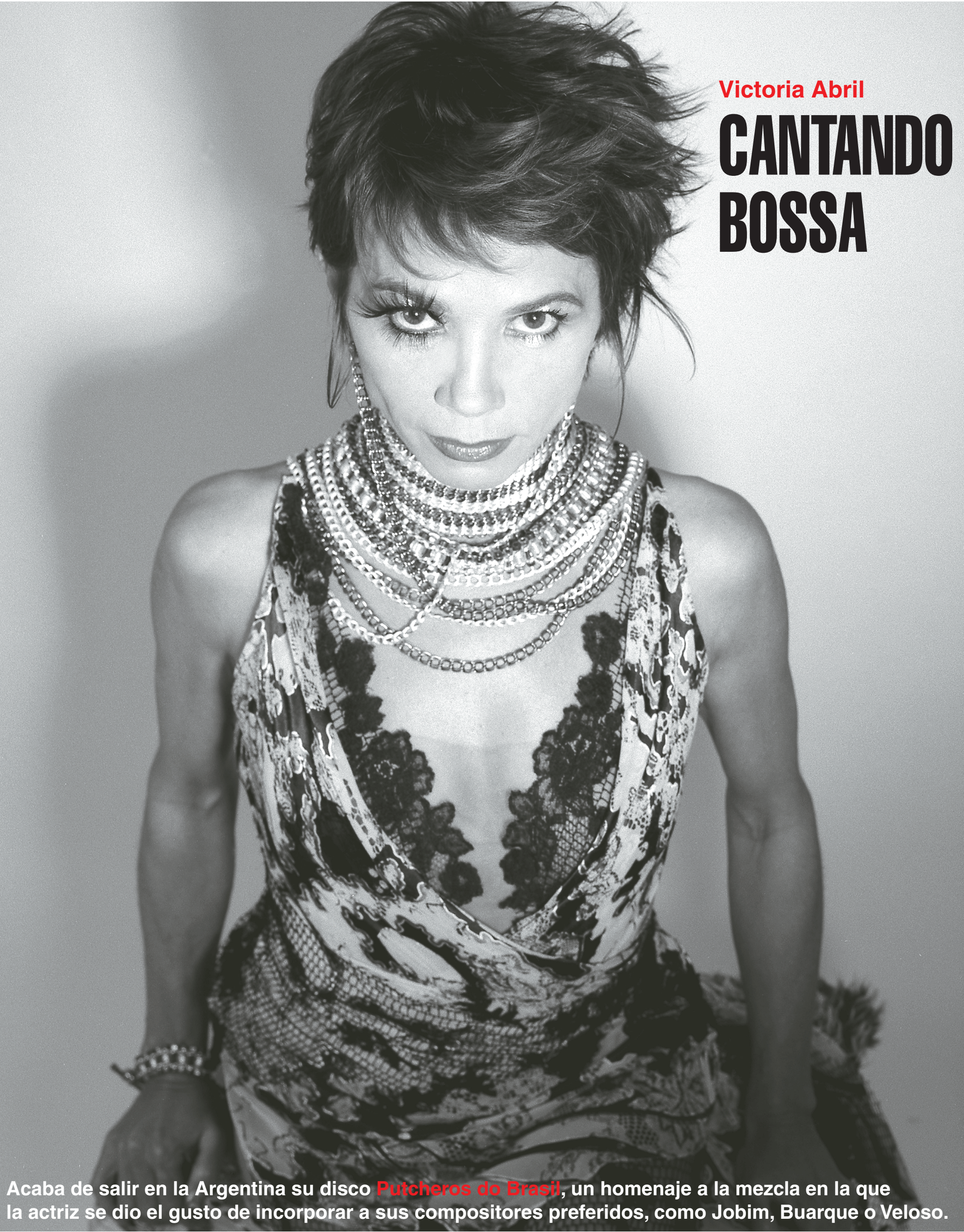
CULTURA	ESPECTACULOS
CINE VIDEO MUSICA TELEVISION	Estrenos: <i>Sahara</i> Un thriller en Hong Kong Santiago Feliú en Buenos Aires La primera miniserie uruguaya



Por  
**Alejandro Horowicz**  
(escritor)

PRIMERA PERSONA

Estoy leyendo **La cosa política o el acecho de lo real**, de Eduardo Gruner. Un azar que no es tal me empujó hacia el ensayo sobre la “autocrítica” del general Balza, primero, y los episodios del 19 y 20 de diciembre de 2001, después. El contraste con la crónica periodística es el primer escándalo, como si se tratara de dos países sin contacto real, y la distancia con la banalidad políticamente correcta el segundo. Gruner piensa la serie que vuelve inteligible los estallidos en que los acontecimientos nos informan de este no va más.



Victoria Abril

# CANTANDO BOSSA

Acaba de salir en la Argentina su disco **Putcheros do Brasil**, un homenaje a la mezcla en la que la actriz se dio el gusto de incorporar a sus compositores preferidos, como Jobim, Buarque o Veloso.



POR J. G.

La miniserie se llama *Fútbol Club* y se suma a la movida de relatos sobre clubes resurgentes, pequeños cuadros de fútbol de los barrios que sintetizan, como ninguna otra figura, la salida de la crisis. Pero esta vez la ficción (basada en la historia de un club real) llega desde Uruguay, con la firma de Adrián Caetano, quien logró que su ficción (hoy a las 23.15 en The Film Zone) fuera la primera en cruzar las fronteras del país vecino. Se cuenta la historia del club Rambla Jrs. a la manera de un docu-reality representado por actores, basado en cada uno de los escollos de un club que había interrumpido los partidos por falta de ingresos y ocupaba el último puesto en la tabla de la B y hoy —después del boom, comparable al entusiasmo criollo por el ex perdedor Yupanqui— es campeón en la Primera A. “Lo interesante es el cuento de muerte y resurrección —dice Alvaro Armand Ugon, uno de sus protagonistas en la entrevista telefónica con **Página/12**—, una epopeya moderna en un pequeño barrio de un país muy chico dando esperanzas de que todos podemos ser *Uruguayos campeones*, como se llamó el ciclo en el Uruguay.”

En *Fútbol Club*, Caetano respeta las claves de su filmografía: entremezcla actores profesionales con gente común (la hinchada real de Rambla Jrs.) hasta generar un realis-



La ficción se ocupa de las salidas de la crisis, sostiene Caetano.

**TELEVISION** UNA MINISERIE URUGUAYA

## Otro club barrial que sale del pozo

**La dirige Adrián Caetano y se suma a la movida de los clubes de barrio.**

mo sucio que apoya el relato en un potente aire melancólico. La historia que empieza a narrarse es la de un club que tuvo un apogeo (entre las décadas del 30 y 60) y lo fue perdiendo todo hasta no tener recursos para organizar un partido. Fundado en 1913 en un barrio obrero del oeste de Montevideo, el Rambla Jrs. llegó a ser el

tercer equipo más grande después de Peñarol y Nacional, representó el sueño uruguayo inconcluso al declararse en quiebra y acumular cada vez más deudas en cada nueva temporada. Pronto, en la ficción, comienza ese tonito levemente demagógico, ese canto a “la solidaridad de la barriada” —dicen en la productora De Taquito— contra intereses personales y otras mezquindades. “En Uruguay —sigue Alvaro Armand Ugon— se llamó *Uruguayos campeones* y generó cosas insólitas: simultáneamente, en la ficción y la realidad, el Rambla de la vida real y el de la pantalla empezaron goleados por seis a cero y terminaron ascendiendo entre los primeros.” Quedan anécdotas tragicómicas como la del fan agitando la bandera y muerto de un infarto ante tanta emoción provocada por el primer gol en varias décadas.

¿Se encontrarán marcas de Caetano? Que no se espere el relato *zarpa-do* a lo *Disputas*, la transgresión temática de *Tumberos*, sino un tonito emotivo cercano a la alegoría. “Pero sí se va a ver esa costumbre tan típica del director, de combinar actores profesionales con gente común. Los barrabravas se apasionaban, casi en forma demencial”, cuenta el actor. Los fans siguieron el proceso de grabación desde cerca, se entusiasmaron, primero, encarnando una dimensión alternativa en la que quebraban el fracaso, y luego del estreno, comprobando la profecía autocumplida. “La Argentina —sigue el actor Armand Ugon— tiene mucho que ver con la salida de la crisis de este equipo. De hecho el técnico que llega a resolver la situación (encarnado por el actor Carlos Belloso) es un técnico argentino con muchos de los rasgos de Marcelo Bielsa, así de callado, medio loco.” Dice el actor que en ese nudo argumental se expresa una idiosincrasia: la de uruguayos con la mirada fija en la Argentina, para criticar, asignar varios de los males propios y ajenos o simplemente para consumir productos de la industria cultural. “Somos de un sentimiento —dice— de hermano menor respecto de la Argentina, nos vanagloriamos de ese perfil bajo, nos pasa lo mismo que a ustedes pero con mejor prensa.” Ese técnico —anticipan en De Taquito— es el alter ego de Caetano, un tipo que sabe mucho, bien técnico, de hablar poco, “un poco mal de la cabeza —dice Armand Ugon—, pero artífice del triunfo”. El club Rambla Jrs. resume la virtud perdida, es el antídoto contra el imperio de los *no lugares* (aeropuertos, shoppings), compone una *movida* que trasciende el caso puntual para entusiasmarse con relatos de perdedores redimidos. “La gente quiere escuchar y ver esas historias —dice el actor—, por algo es el único programa de mi país que logró pasarse en toda América latina.”

POR KARINA MICHELETTTO

Hay mujeres capaces de provocar cosas. Capaces, por ejemplo, de seducir a todos los que se les ponen adelante, todos los que las ven o las escuchan. Como si, más allá de cualquier armonía anatómica, ejercieran algún tipo de embrujo secreto. Son esas mujeres de las que tu novio se enamora y vos decís, por supuesto, qué bien. Son pocas, desde luego. Victoria Abril es una de ellas. Esta mujer que aparece en *Atame* y seduce, habla por teléfono y encanta, logra que a todo se le respon-da por supuesto, qué bien. Ahora Victoria Abril saca un disco de bossa nova, titulado *Putcheros do Brasil*, en honor a la mezcla, que fue parte fundamental en la cocina de su trabajo.

Podría ser una más entre las tantas actrices-que-cantan, que de eso hay en todo el mundo (a propósito, ¿qué fantasías despertará el canto en las actrices, que no despierta la actuación en las cantantes?). Pero Victoria Abril parece tener algo más para decir que *miren cómo canto*. Seleccionó clásicos de Jobim, Chico Buarque o Caetano Veloso (los mismos que, dice, la acompañan desde la adolescencia) y lo hizo a su manera, delicadamente, sin estridencias. Se tomó algunos permisos, como traducir *Oh qué será* al francés (la pegadiza canción que resulta se llama *Tu verras*) o vestir *Agua de marzo* con aires afro. Y eligió rodearse de músicos como Javier Colina o Niño Josele, y del productor Javier Limón, los mismos que rondaron el suceso de *Lágrimas negras* (el increíble encuentro cubano-flamenco de Bebo Valdes y Niño Josele), o discos como el último de Andrés Calamaro.

En su casa de París, donde vive desde hace 23 años, atiende uno de sus dos hijos. Victoria explica que están por cenar y pide retrasar la entrevista telefónica. “Me da pena que se enfríe la tortilla”, se disculpa. Media hora después empezará a hablar levantando defensas: “Yo me he empeñado en hacer este álbum a imagen y semejanza de mi alma. Después, lo que digan, que si es pop o no es pop, que si es comercial o no, todo eso me da igual”, se planta. Durante la entrevista continuará defendiéndose de una u otra forma de los críticos, con los que parece tener algún problema especial. Cuenta que algunos temas como *Agua di beber*, *Desde que samba* o *Tu verras* fueron grabados en una única toma. “En un mundo en que el que todo está retocado, un mundo de fotoshop, de repente una pieza en bruto, sin adornos, sin mentiras, ya, tal cual salió, tiene mucho valor”, explica.

—La toma única parece un sello de Javier Limón.

—¡De Javier y de Victoria, vamos! Yo también quería la primera vez, porque está llena de muchos defectos, pero tiene algo único: esa ausencia de subrayado, esa frescurita, esa ligereza... Sobre todo tratándose de la bossa, que tiene esa cosa delicada de las melodías y a la vez profunda del texto. Pero, ¿sabes?, a la delicadeza no hay que tratarla con ñoñería y a la profundidad no hay que tratarla con pesadez. Y eso se obtiene con la toma única. Como la vida, que no da dos, sólo da una. Yo quería eso, y Javier también, él es súper fan de las primeras tomas.

— Los clásicos siempre tienen un aura de intocables, y usted empezó por ahí. Se metió en una difícil.

—Sí, salvo que vivan en ti desde hace treinta años y que tú los hayas sen-

ADRIAN SUAR

LETICIA BREDICE

EL DIA QUE ME AMEN

Con ALFREDO CASERO, JORGE MARRALE y JUAN LEYRADO.

EL ESTRENO ARGENTINO DEL AÑO

Esta noche 21:00



# bossa ya no es sólo de Brasil”

La actriz española, que reside en París desde hace veinte años, eligió, para debutar como cantante, un repertorio en el que homenajea a Jobim, Buarque, Veloso, sus favoritos.



“Me gustan las primeras tomas, sin mentiritas, sin adornos.”

tido, disputado, los hayas ido madurando allí en tu corazoncito a fuego lento. Cuando han pasado treinta años de conocimiento de causa, y con muchísimo respeto, sí que puedes empezar a plantearte una visión propia, una interpretación de tu bossa. La bossa ya no es ni de Carlos Jobim ni del Brasil. Es un patrimonio cultural universal, pertenece a todos aquellos que la hemos mamado, disfrutado, adormecido y finalmente resucitado. Y es como el vino: si lleva 30, 40 o 50 años ahí, tranquilito, madurando, esperando sus días, entonces cuando lo abres... ¡juf!! A poquito que no te salga picado, que puede ocurrir. Es más, no se llega este disco así a la primera, he tenido que equivocarme un par de veces, ¿eh?

Aunque se refiere concretamente a su trabajo anterior con el productor Miguel Angel Arenas, Victoria Abril no lo quiere ni nombrar. Ocurrió que, tras dos años de trabajo, tuvieron diferencias y la actriz decidió cambiar de productor y acercarse a Javier Limón. Arenas salió a decir en cuanto medio tuvo a mano que su ex socia se había quedado con sus ideas y lo había estafado, armando un revuelo en España. Ahora ella se nie-

ga elegantemente a decir una palabra al respecto: “Nadie saca de la papelera todas las hojas que ha tirado, o las pruebas que no valen, da igual lo que se hizo y no funcionó”.

—¿Nunca antes se le había cruzado por la cabeza cantar?

—No, tenía miedo de que no fuera de calidad, de que me pasara lo que me pasó de jovencita, que hice unos cuantos trabajos musicales de muy mala calidad, que me avergonzaron profesionalmente y me callaron la boca durante 22 años. Tenía un mal recuerdo y una mala experiencia, entonces he preferido seguir haciendo cine. Pero en *Sin noticias de Dios* (la película que protagonizó junto a Penélope Cruz, dirigida por Agustín Díaz Yanes) no tuve más remedio que ponerme a hacer dos canciones que pedía la película. En una semanita me ocupé de prepararlas, de buscar un buen arreglo, y cuando llegué al resultado dije: ¡vaya, por Dios, cómo mola esto! Ahí fue que empecé a pensármelo, a hacer cositas pequeñas, participaciones en los discos de otros, una cancioncita por aquí, una que yo misma escribo para otra película allá... Hasta que el año pasado decidí atacar el toro por los cuernos y me

encerré tres meses en mi casa de Málaga. Empecé con 60 bossa novas, pasé a 40, a 20, hice 20 maquetas, y de ahí hubo otra selección, que no hice yo porque ya no podía más, la hicieron mis amigos y mis hijos; cada uno elegía una canción para de las 20, y así llegué al último repertorio.

—Describe un proceso muy largo. ¿Grabar música lleva más trabajo que hacer cine?

—¡Mucho más! En el cine lo único que hago es aprenderme el texto, decirlo, moverme y pisar marcas. Aquí el repertorio, el cómo, el con quién, los arreglos, el diseño, la promoción, todo, de arriba a abajo... lo estamos haciendo en casa. Así es como en 9 meses he perdido 9 kilos.

—¿De verdad?

—Sí: en 40 minutos y 33 segundos se me han ido 9 kilos, qué me cuentas. Pero ahora, con tranquilidad en el frente, ya he recuperado cuatro. Ha llegado el momento de disfrutar este disco. En Francia ha salido hace dos semanas y está por el puesto N° 5 en las ventas. En España salió el 7 de marzo, pero allí ni se han enterado.

—¿Por qué?

—Salió en medio de la campaña de desprestigio que ha hecho este pro-

ductor... del que no queremos hablar, que ha tenido mucha prensa. Aparte de que en España el disco no suena, porque no está ni en español ni en inglés, entonces no lo pasan en ninguna radio. Así que voy a esperar a que sea un éxito en el mundo, llegarles con algún disco de oro, y a lo mejor ahí ser aceptada. Lo de siempre. España es el sitio donde hay que terminar la gira, nunca empezarla. Menos si eres una actriz que se pone a cantar, ¡Dios mío! Tienes que pasar como un mes pidiendo perdón. Por darme algo que además has hecho tú, con tu propio esfuerzo.

—¿Eso especialmente en España?

—Sí. Es así con todos los que salimos, vivimos o tenemos éxito afuera. Y da igual que lleves treinta años de carrera, hayas hecho más de cien películas, te hayan nombrado “caballero” de la Legión de Honor Francesa, te hayan nominado para la Medalla de Oro de las Bellas Artes... En este país mío hay que estar siempre, siempre, pidiendo perdón para empezar.

—Usted dice que el problema venía de antes, de su decisión de irse afuera.

—Sí, eso es algo que no te perdonan. Esto es así con todos los que se han ido, con Pedro (*Almodóvar, claro*) también, donde más le ha costado triunfar ha sido en España. Es como que siempre tienes que estar llegando con el carnet de identidad en la boca. Poreso hubiera preferido que este disco fuera aceptado primero afuera y salir en último lugar allí.

En pocos días Victoria Abril comenzará una gira por Francia, y en octubre cruzará a San Pablo. “Y, si en Argentina funciona el disco y alcanza para llenar un teatro, también estaremos allí. Ojalá. Sería la primera vez que pisaría tu país”, dice.

—¿Cómo imagina el momento del vivo, enfrentar al público de otro modo?

—No, quítate de la cabeza la palabra “enfrentar”. Uno se enfrenta a las críticas, a la gente que no paga su entrada y viene a ver qué haces. Ahora, cuando tú te pones frente a un montón de gente que ha pagado su entrada y viene a verte porque quiere pasársela bien, eso no tiene absolutamente nada que ver. Los que no han pagado y están ahí para criticar no representan ni el 0,00001 por ciento de lo que piensa y siente la gente que ha ido a verte porque te ha elegido, nadie la ha obligado. Es como el público el día de un estreno: ¡eso no es público, no es gente normal! Son unos monstruitos que trabajan dentro del ordenador, son guardias civiles, son otra cosa, pero en cualquier caso nunca se dan a la idea de lo que significa cantarle a la gente, que hayan ido ahí a escucharte. Por eso no se puede hablar de enfrentamiento. Es un pedazo de placer y gusto, que ya es hora de que me venga. Es como que llevas nueve meses preparando una función y luego laagas sólo una vez. Te sabe a poco.

## LA FICHA

Como actriz, Victoria Abril podría clasificarse dentro de la troupe de “chicas Almodóvar”, si se tienen en cuenta sus participaciones en *¡Atame!* (1989), *Tacónes lejanos* (1991) o *Kika* (1993). Claro que sus protagonistas en cine trascienden el universo de Almodóvar. Antes de eso, despuntó como una de las actrices más sexies y audaces de la movida catalana, asumiendo escenas a las que nadie se atrevía en el cine español, principalmente bajo la dirección de Vicente Aranda. Con este director siguió filmando a lo largo de toda su carrera. De hecho, actualmente sigue trabajando con él en *Tirante y blanco*, además de prepararse para una película sobre la vida de Santa Teresa de Jesús, entre otros proyectos: “Milos Forman va a venir a rodar *Goya* a España y me gustaría pillarle, me encanta este señor”, dice, por ejemplo.

A los 45 años, después de 23 de haber fijado residencia en París, se largó a la escena de la música y, dice, piensa quedarse allí un buen rato. “Vamos a ver qué pasa con este disco, cuántas ganas tenéis de más. Pero, lo que es yo, tengo cuerda pa’ rato”, anuncia. Entre sus próximos proyectos discográficos está el de una segunda parte de bossa novas, y otro con temas propios, que ya tiene nombre, *Interlocal*. Mientras tanto, se prepara para la gira que comenzará en unos días en Francia y que, tal vez, la traiga hasta estas tierras el próximo mes de octubre.

Viernes 3, 10, 17 y 24 de junio  
**“Adriana Varela”**  
TODOS LOS SÁBADOS DE JUNIO:  
**“El Arranque”**

*en*

**MADEROTANGO**  
Puerto Madero

4314-6688 - Alicia M. de Justo y Brasil

**YOGA**

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

**Zona Palermo**  
Una clase sin cargo

**Marina Ferrari Hardoy**  
4963-5098 / 15-4175-0260

**Missionnaire**

**Viernes 3 de junio a las 20 hs.**

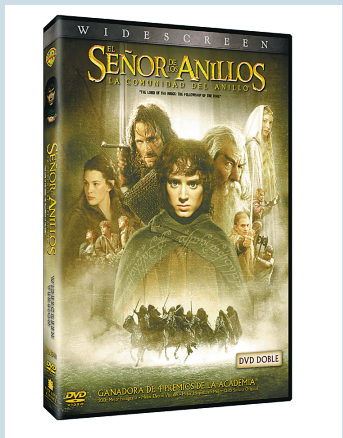
**CASA TORQUATO TASSO**  
Espacio Cultural de Socorros Mutuos

**Olavarría 740, La Boca**  
(entre Iberlucea y Garibaldi, a la vuelta de Caminito)

La película que narra la historia de Ivonne y su trabajo en el monte misionero. Francesa. Monja. Compañera de las religiosas desaparecidas de la Parroquia de la Santa Cruz el 8 de diciembre de 1977.

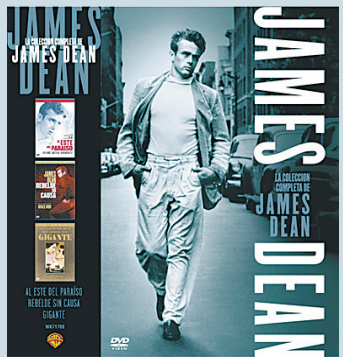
Ivonne estará presente, podremos conversar con ella y habrá un bufet preparado por el TALLER DE COMIDAS ARTESANALES de la casa a beneficio de las actividades con los chicos del barrio.





Ya llega a bateas y estanterías la oferta de mitad de año que, en el rubro DVD, acaba de lanzar el sello AVH. Esa oferta se desbroza en distintas categorías de precios y arranca con los títulos de \$ 24,90, entre los cuales figuran películas tan buenas (y recientes) como *Río místico*, *El bonaerense* y *Antes del amanecer*, de Richard Linklater. Dentro del mismo escalafón figuran *Fahrenheit 9-11*, *Troya*, *El nombre de la rosa*, *Tres reyes*, *Deuda de sangre* (Clint Eastwood) y *Blade*. Las de \$39,90 incluyen títulos como *Luna de Avellaneda* y están lideradas por tres colecciones que multiplican por tres. Se trata de las trilogías de *Matrix* y *El señor de los anillos* y las tres primeras Harry Potter, cada una de cuyas partes se consigue a ese precio. Un valor interesante tienen también ciertas cajas dedicadas a series de cable, como es el caso de las segundas temporadas de *The West Wing* y *E.R.* Cada una de estas cajas contiene la friolera de 7 devezés y se comercializan a razón de \$ 139,90. En todos los casos, los precios mencionados son los finales al público y todos estos títulos deberían conseguirse ya en videoclubes, casas de venta de videos y otros puntos de venta.

## Pack de James Dean



El martes pasado salió en Estados Unidos y AVH ya lo está lanzando por estos días en Argentina. Se trata del *Pack James Dean*, una bonita caja que contiene la obra completa de James Dean. Claro, eso no es difícil de cumplir, considerando que la filmografía del malogrado superídolo se reduce a tres únicas películas, todas ellas producidas por la Warner Brothers antes de aquel famoso (y fatal) accidente automovilístico, que le permitió a Dean pasar a la posteridad bello y joven. Bellísimo y jovencísimo, si se prefiere. En ediciones especiales se presentan ahora *Al este del Edén*, *Rebelde sin causa* y *Gigante*, cada una de ellas en dos discos. Cada película viene acompañada de una importante cantidad de adicionales, incluyendo escenas desechadas, comentarios de especialistas (el crítico Richard Schickel, entre otros), documentales y pruebas de vestuario. Quien prefiera adquirir cada edición por separado puede hacerlo, y las películas llegan también a videoclubes, para alquilar.

## VIDEO “ASUNTOS INFERNALES”

# Juego de espejos, made in Hong Kong

El film codirigido por Andrew Lau y Alan Mak es un thriller enigmático y efectivo.

POR HORACIO BERNADES

¿Se puede filmar hoy en día una película de género que no resulte trillada, cansada o cínica? En cuestiones de género (no en este caso de género sexual, sino simplemente cinematográfico) el cine asiático suele ser el único que tiene las respuestas adecuadas desde unos años a esta parte, y *Asuntos infernales* lo confirma. Estrenada en Hong Kong tres años atrás, fue tan arrollador el éxito de *Infernal Affairs* en toda Asia, que de inmediato sus productores encargaron no una secuela sino dos. Las filmaron y estrenaron casi al mismo tiempo, antes de que se cumplieran doce meses del lanzamiento de la primera. Y con tanto o más éxito que la fundadora de la serie. La cosa no tardó en repercutir del otro lado del Pacífico, donde la firma Miramax, distribuidora en Estados Unidos de la serie original, le vio la veta y encargó a uno de sus hombres de confianza que se pusiera al frente de la remake occidental. Martin Scorsese la está filmando en este preciso momento, con Matt Damon, Di Caprio y Jack Nicholson en los papeles centrales. Título: *The Departed*. Fecha de estreno: 2006.

Corte y regreso a la Argentina, donde la trilogía completa pudo verse hace unos meses, en el último festival de Mar del Plata. Ahora, el sello Gativideo anuncia el lanzamiento en video, a mediados de la semana próxima, de *Asuntos infernales*, que no es otra que la primera de la saga. Codirigida por Andrew Lau y Alan Mak, coprotagonizada por los magníficos Tony Leung (el de *Con ánimo de amar*, de Wong Kar-wai) y Andy Lau (se llama igual que el director de la película, pero no es la misma persona) y con el australiano Christopher Doyle—brazo derecho

de Wong Kar-wai—como asesor visual, *Asuntos infernales* es aquello tan soñado: la película de género que, en lugar de resultar trillada, cansada o cínica, parece reinventar por sí sola el género policial o el thriller, llámese como se quiera. Cumpliendo el sueño de algún matemático apasionado por las ficciones, toda *Asuntos infernales* se basa en la idea del juego de espejos, elevada a carácter constitutivo.

Policiales con un “topo” o infiltrado ya se vieron, parecen haber pensado los guionistas (el codirector Alan Mak y Felix Chong). Entonces, hagamos una no con un “topo”, sino con dos. Eso es *Asuntos infernales*, en la que hay un policía infiltrado en una banda, Yan (Tony Leung) y un gangster al que esa misma banda infiltró en la policía, Lau (Andy Lau). La película entera está sostenida sobre el doble enigma de si uno o ambos infiltrados serán descubiertos, cómo y

**Asuntos infernales está bien contada en todos los sentidos, desde lo visual hasta lo dramático, pasando por la construcción de cada escena.**

cuándo. Las simetrías se multiplican, a uno y otro lado: al jefe de la brigada de Crímenes y Triadas, llamado Wong (el veterano Anthony Wong) le corresponde el líder de la triada, Sam (Eric Tsang). A la novia de Lau, la psiquiatra de Yan. A una escena en la que están por descubrir a uno, otra en la que están por desmascarar al otro. A una muerte, otra, y así sucesivamente. No es casual que en algún momento algún personaje aparezca reflejado en una superficie especular, y este sistema de dos es ironizado



Asuntos... viene de tener un éxito arrollador en Asia.

desde la propia película, en una escena en la que ambos “topos” conversan sobre las virtudes de un equipo de ... estereofonía. ¡La película fue hasta dirigida de a dos!

Pero todo esto no sería más que un teorema demasiado mecánico, si no fuera por lo bien contada que está *Asuntos infernales*. Bien contada en todos los sentidos, desde lo visual (la fotografía es adecuadamente fría y metálica, los encuadres son apretados) hasta lo dramático, pasando por la construcción de cada escena. Uno de ambos directores, Andrew Lau, tiene dirigidos a esta altura más de medio centenar de policiales (entre ellos una serie exitosísima, *Young and Dangerous*) y se nota. *Asuntos infernales* es una suerte de catálogo de escenas tersas y tensas, empezando por ese primer operativo en el que ambos infiltrados co-

rren peligro de ser descubiertos y todo es una red de cruces de miradas sospechosas, cuyas líneas de fuga dan la sensación de que podrían trazarse con plumín. Y yendo a parar a las escenas culminantes, para las que los guionistas se han reservado dos o tres cartas en la manga (o dos o tres frías ejecuciones, que para el caso vienen a ser lo mismo).

Esas escenas cierran redondamente la historia, lo cual pondría a los productores en figurillas, a la hora de reabrir la para las secuelas. Lo hicieron, con el viejo truco de la precuela (*Infernal Affairs 2*) y el menos viejo de la narración en espiral, que transcurre inmediatamente antes y después de los hechos narrados en la primera parte (*Infernal Affairs 3*). ¿Podrá Scorsese empardar el original hongkonés? Mmmhhhh ...

## LANZAMIENTOS

**9 El secreto de Vera Drake**, de Mike Leigh. Con Imelda Staunton, Richard Graham y Eddie Marsan. 2004, 125 min. Transeuropa.



Atravesando sin duda una fase culminante de su carrera, después de la maravillosa *A todo o nada*, el británico Mike Leigh vuelve a la carga con esta otra inmersión a fondo en el mundo de aquellos a quienes, si algo les sobra, son carencias de todo tipo. En este caso, Vera Drake y los suyos, familia de clase media baja en la Londres de posguerra, parte de cuya sobrevivencia es producto de los abortos ilegales que la mujer practica. Pero cobra en especias del mercado negro. Lo de Vera es un servicio a los demás, prestado con la mayor generosidad y emprendimiento por una mujer para quien servir al prójimo parecería ser la llave de la felicidad. A partir del momento en que es detenida, Leigh la filma como a una Juana de Arco, alcanzando momentos francamente sublimes y recordando, de hecho, a otras Juanas del cine.

**7 Reencarnación**, de Jonathan Glazer. Con Nicole Kidman, Danny Huston, Lauren Bacall y Cameron Wright. 2004, 100 min. AVH.



Formado junto a Buñuel, lo extraño es el terreno propio del guionista Jean-Claude Carrière, que aquí reaparece, tras larga ausencia, con una fábula que lleva su firma. Si toda fábula entraña una moraleja, cuál será en esta historia, en la que un niño dice ser el marido muerto (y reencarnado) de la señora del piso de arriba. Todo transcurre en un edificio de alta categoría, en medio de una familia de alcurnia, y sucede justo cuando la viuda (Nicole Kidman, morocha y con cejas aterradoramente delineadas) estaba por casarse en segundas nupcias. A partir del momento en que la señora decide creerle al chico todo parece funcionar como una metáfora justificadora del abuso infantil, pero basta recordar el amor loco entre Charlotte Rampling y un chimpancé (en *Max mon Amour*) para tranquilizarse.

**8 Extraño**, de Santiago Loza. Con Julio Chávez, Valeria Bertuccelli y Chunchuna Villafañe. 2003, 88 min. SBP.



El Nuevo Cine Argentino estaba poblado de gente de pocas palabras, y a esa saga se suma ahora el Julio Chávez de *Extraño*. En este caso, no se trata de no poder expresarse o no saber hacerlo, sino de no querer: algo (algo hondo y doloroso) parece haberle sucedido a este ex cirujano, que llevó a que su relación con el mundo sea la que el título indica. Lo interesante de *Extraño* es que Santiago Loza, director y guionista de la película, mantiene eso inexplicado, apenas como un dato dado: así está Axel en el momento en que la película ocurre, y el espectador deberá tomarlo o dejarlo. Para quien lo tome, la ópera prima de Loza es toda una experiencia sensorial y plástica, gracias a Chávez, la parturienta Bertuccelli y el exquisito trabajo del director de fotografía Willi Behnisch.

**6 La maldición del anillo**, de Uli Edel. Con Benno Fürmann, Kristanna Loken y Max von Sydow. 2003, 184 min. LK-Tel.



Tras una larga radicación en Hollywood, el alemán Uli Edel vuelve a su país para filmar esta miniserie televisiva de tres horas, coproducción con Gran Bretaña, que abreva una vez más en la más antigua de las leyendas germanas, la de los Nibelungos. Benno Fürmann (coprotagonista de *Corre, Lola, corre*) es aquí Sigfrido, el huérfano que, criado por un herrero (un rejuvenecido Max von Sydow), recorrerá todos los pasos que harán de él un héroe. Realizada a la sombra del megaéxito de *El señor de los anillos* (Tolkien se basó en esta saga, entre otras tradicionales), *a la sombra* es aquí la frase clave. No porque sus hacedores merezcan la cárcel sino porque esta aventura clásica, demasiado seria y solemne, palidece frente a la de Peter Jackson y, de paso, frente a los Nibelungos de Fritz Lang.



# "Somos una potencia musical"

POR CRISTIAN VITALE

Hace 20 años, durante la época de los maravillosos Trípticos, Silvio Rodríguez detonó uno de los romances "de culto" más duraderos y sentidos entre cierto público argentino amante de la trova y un genuino representante de esa expresión popular: Santiago Feliú. De paso por aquí como parte de una extensa gira, Silvio presentó al joven Santi, de 22 años por entonces, como revelación y continuidad del movimiento trovador y operó, tal vez inconsciente, como el primer motor de un amorío mínimo pero constante que llegó hasta hoy. Al tiempito, Feliú editó su disco debut (*Vida*, 1986) con arreglos de Oriente López y Pablo Menéndez e inició una carrera que lo trajo una y otra vez al país ya para tocar, ya para tocar y grabar a la vez, como lo demuestran tres buenos discos editados en Argentina: *Trovadores* (1987), que contó con Fito Páez, León Gieco y Juan Carlos Baglietto como invitados; *Para mañana* (1988), también con Baglietto, y *Náuseas de fin de siglo* (1994). "Aquí es donde más se enganchan con mi trabajo, porque son los más neuronales del habla hispana. Me gusta recorrer Argentina, me encanta volver", menciona el hombre que, como un Aníbal Troilo de otro palo, siempre está volviendo.

Dado el devenir, entonces, tal vez no sea una gran noticia su enésimo regreso -tocará hoy y el próximo viernes en el ND Ateneo-, pero sí lo que trae entre manos: un espectáculo llamado *Canción de arte*. "Creo que la canción se ha degradado más de lo que estaba. El término cantautor ya no le pertenece al compositor de canción poética, inteligente o pensante, porque quien cante lo que hace ya es cantautor. Bajo el cartel de trovador te encuentras cada cosa de lo peor", arriesga el hombre nacido en La Habana, en 1962.

—¿Le importa poco ser famoso y comercial?

—Siempre he sido, incluso a propósito, anticomercial, bastante de elite, digamos. Así he logrado que me escuchen los que yo quiero. Les llamo inmensa minoría a quienes les gusta lo que hago. Musicalmente y poéticamente no soy rápidamente digerible y es por eso, porque hago canción de arte: el equilibrio más ingenioso que existe entre música y poética, y que he logrado transmitir bien en un tema como *Iceberg*, por ejemplo. Yo

El cantautor, que presentará esta noche en ND Ateneo el espectáculo *Canción de arte*, admite que su arte es para pocos. "A mí me escuchan los que yo quiero", señala.



Santiago Feliú habla de Cuba: "Somos los pobres más cultos", dice.

nunca transé y me pertenezco.

Feliú llega custodiado por dos fieles compañeros de lucha en años: el baterista Ruy Francisco López y el pianista Roberto Carcasses, ex integrantes del grupo de jazz-fusión Estado de Animo. Ambos acaban de secundarlo en el concierto que dio hace días con la Orquesta Sinfónica Nacional de Cuba. "Fue sensacional -define el rapsoda, emotivo-. Sonó tan grosso que vamos a repetirlo para hacer un disco, un sueño realizado, porque también me di el lujo de tocar un instrumental de guitarra acompañado de la orquesta." Al terceto se le sumará el bajista uruguayo Daniel Maza, ante quien Feliú, endulzado de máxima, no escatima elogios. "Siempre es experimental y oxigenante tocar con un músico como él. Es un excelente bajista, sensible y conocedor de la cubanía musical."

—Históricamente, sus influencias pendulan entre la trova cubana, la música folk de antigua data y cierto rock progresivo. ¿Las sigue manteniendo?

—Yo creo que lo de las influencias tienen un tope: cada vez me autoinfluyo más. Soy más yo, gra-

cias a las influencias.

—¿Cuál es el eje de su arte, hoy?

—La belleza primero, claro... que el resultado de la obra resulte bello es vital.

—¿Por qué gran parte de su producción discográfica es en vivo?

—Porque en Cuba siempre fue difícil grabar. En vivo era más rápido, menos costoso y por ende de menor calidad. Somos una potencia musical pero hay un sistema totalmente distinto a los que dominan el mercado internacional. Aquí no hay mercado; nacionalmente hablando no existe. No se puede comprar un disco y con la piratería menos falta hace.

—En su último disco, *Sin Julieta*, hay una preocupación acentuada por cuestiones ligadas al amor, el desamor, las vicisitudes del sentimiento de pareja y la soledad. ¿La política ha dejado de interesarle un poco?

—*Sin Julieta* es como una tesis cantada del amor desamorado. Yo soy un adicto a la belleza que provoca la tristeza traducida en música, el amor acuartado tiene mucho de cansancio de las entendederas, de la pasión dormida o muerta, de cierta resigna-

ción o miedo... me cuelgo mucho del tema. Además, las canciones de amor, para que evolucionen, tienen que profundizar más sobre sus formas y sus delirios.

—Algunas letras como la de *Alto al fuego*, su postura de rechazo al consumismo, e inclusive su figura lo hacen parecer un hippie pacifista, como los que había en la década del 60. ¿Le incomoda la comparación?

—Para nada. Me enorgullece, porque vengo de ahí evolucionadamente. Hoy más que nunca urge la paz.

—¿Cómo es su vida en Cuba más allá de los 40?

—Tranquila, normal. Tuve la suerte de recorrer mundo, de darme cuenta de lo distinto que la paso en la isla. Vivo allí porque puedo salir y me encanta.

—¿Podría hacer una descripción somera sobre cómo es la vida cotidiana hoy allí?

—Somos los pobres más cultos. La verdad es que se vive difícil, en una resistencia constante. Todos los niños van a la escuela, se lucha por sobrevivir y se vive con muy poco. Pero ahí vamos.



FALTA Y RESTO

## Carnaval por adelantado

La tradicional murga uruguaya Falta y Resto iniciará hoy un ciclo de recitales que desarrollará durante junio en La Trastienda. Con su espectáculo *La televisión está viva*, la Falta lanza su desafío a las máquinas desde la más clásica tradición murguera. Una docena de monitores cobran vida, construyendo un espectáculo innovador, donde campeon el humor, la discusión, la nostalgia y la propuesta. La agrupación dirigida por Raúl Castro, que pone 16 artistas en escena, ya es un clásico de la cartelera porteña y es una de las murgas uruguayas emblemáticas. La Falta ya es una tradición en Montevideo, pero al mismo tiempo el grupo resultó fundamentales a la hora de renovar el género más característico del Uruguay. Los conciertos de Falta y Resto en Buenos Aires se realizarán (más allá del recital previsto para esta noche) los viernes 10, 17 y 24 de junio, a partir de las 21.30 en La Trastienda, Balcarce 460.

## Pantalla de Rayos X

"Desconectar o no desconectar" es el tema con el que hoy se inicia el nuevo programa de televisión por cable del periodista Raúl Kollmann. Pablo Pernicone, el primer entrevistado del ciclo, tiene a su madre en coma profundo desde hace más de un año y es un caso idéntico al de Terry Schiavo, pero sucede en la Argentina. El programa conducido por Kollmann se llama *Rayos X* y se emitirá desde esta noche todos los viernes a partir de las 24 por Magazine, canal 15 de Multicanal y 236 de DirecTV. *Rayos X* incluirá investigaciones, entrevistas, encuestas e interacción con los televidentes.

SE COMPLICA LA VISITA DE LOS STONES

## Los números de Grinbank

Daniel Grinbank, promotor de las dos visitas anteriores de los Rolling Stones, le aseguró a **Página/12** que no era cierto que se hubieran agotado las posibilidades de una nueva llegada del cuarteto a la Argentina, tal como señalaban algunos rumores: "Los Stones están dispuestos a venir aunque no ganan plata, pero si no se saca el IVA a los espectáculos musicales ni siquiera se pueden cubrir los costos tremendos de la infraestructura", dijo Grinbank. Los mismos trascendidos indicaban que los conciertos pensados para Buenos Aires se realizarían en Montevideo, pero el empresario aclaró que se trataba de dos operaciones diferentes. "Lo que sí es cierto es que allá nos abren más puertas que acá: el presidente Tabaré Vázquez declaró 'de in-

terés nacional' la visita de los Stones". Según el empresario, lo que la banda no está dispuesta a hacer es traer a Buenos Aires un show menor, porque cree que debe estar a la altura de sus presentaciones anteriores. "Para un show de los Stones no se puede cobrar más que 250 pesos la platea y 60 la popular, porque cuando tocó Lenny Kravitz quedó demostrado que la gente no puede pagar 500 pesos", continuó Grinbank. El empresario envió una carta al Ministerio de Economía considerando que "la coyuntura es la oportuna para replantear la exención", de la que sí gozan otros espectáculos. Pero no se hace muchas ilusiones: "Los políticos nos dicen que tenemos razón, pero cuando vamos a Economía la respuesta siempre es no".

ESCUCHEMOS LO NUESTRO					
<b>SANTIAGO FELIU</b> Viernes 3 y 10   21hs. Presenta "Canción de Arte".	<b>RUBEN JUAREZ</b> Viernes 3 y Sábado 4   23hs. Con el sexteto de Cristian Zárate.	<b>LOS TEKIS</b> Sábado 4 y Domingo 5   20.30hs. Presentan "Somos".			
<b>PEZ</b> Viernes 10   23hs. En Concierto.	<b>PALO PANDOLFO</b> Sábado 11   23hs. "Completo."	<b>PEDRO GUERRA</b> Viernes 17 y Sábado 18   21hs. Presenta "Bolsillos".			
 Paraguay 918 / Tel: 4328-2888 / www.ndateneo.com.ar			 5237 7200 y puntos de venta		



## Adiós a Pastor Vega

El realizador cubano Pastor Vega, uno de los fundadores del nuevo cine latinoamericano que despuntó en Cuba a principios de la década del 60, murió ayer a los 65 años, víctima de cáncer. Fuentes cercanas a la familia confirmaron el deceso de un cineasta de hondo arraigo entre los cubanos, autor de películas como *Retrato de Teresa*, uno de los títulos más sobresalientes de su filmografía. Casado con la actriz Daysi Granados, con quien integró un dúo memorable —él como director y ella como protagonista de casi todas sus películas—, Vega estuvo asociado al nacimiento del Instituto del Cine e Industria Cinematográficos (Icaic), en cuyas filas se alistó como asistente de dirección y documentalista. Antes había debutado en las tablas como actor, tras concluir un curso con los creadores del legendario Teatro Estudio de La Habana, los hermanos Vicente y Raquel Revuelta. También engrosó el reparto de varios largometrajes como *La decisión*, de José Massip. Su salto a la ficción se produjo en 1979 con *Retrato de Teresa*, una obra polémica que mereció la acogida masiva del público, al hundir el bisturí en un tema hasta ese momento no abordado en pantalla: los reductos del machismo en una sociedad que abría todas las posibilidades a las mujeres.

POR HORACIO BERNADES

No es que *Sahara* carezca de sentido del humor, sino de sentido del ridículo. Eso es justamente lo que, teniendo en cuenta la premisa misma de la película, la pone al borde del ridículo. Según ésta, hasta hace un par de siglos el continente africano habría sido un vergel, y esto es lo que permitió a una nave del ejército confederado llegar hasta las costas nigerianas, luego de surcar el río Hudson... y cruzar el Atlántico.

Tal vez el problema resida en la proliferación de guionistas. Lo cual —ya se sabe— suele dar resultados parecidos a los que producen muchas manos en un plato. O tal vez sea que el director —un tal Breck Eisner— no entendió el guión del todo, creyendo que lo que estaba escrito en broma debía tomarse en serio. Quizá sea que algún ejecutivo metió las zarpas y puso a Penélope Cruz a hacer de médica epidemióloga muy seria de la OMS, que anda investigando el origen de un virus que arrasa con los nigerianos. Mientras a su lado Matthew McConaughey y Steve Zahn hacen de la típica pareja de aventureros simpaticones y cabeza hueca, obsesionados con encontrar en las costas del continente negro aquel navío de tiempos de la Guerra Civil. Negros pobres & en-



Una médica epidemióloga de armas llevar: Cruz en acción.

CINE "SAHARA", CON PENELOPE CRUZ

## Aventuras en el continente negro

5

SAHARA  
EE.UU., 2005.

Dirección: Breck Eisner.

Guión: Clive Cussler, T. Dean Donnelly y otros.

Intérpretes: Matthew McConaughey, Penélope Cruz, Steve Zahn, Lambert Wilson, Rainn Wilson, William H. Macy y Delroy Lindo.

fermos + heroína como escapada de una película con subvención de la Unesco + disparatadas teorías geofísicas + laboratorio de desechos tóxicos en medio del desierto, más disparatado aún + dictador africano malísimo (pero que habla

un inglés de reggae) + superempresario hijo de puta (y francés, faltaba más) no es una fórmula que prometa aglutinar y decantar. No aglutina ni decanta.

Aun así, *Sahara* es mil veces más bancable que cualquier producto

de Hollywood "con pretensiones", porque está libre de los vicios que en esas películas suelen pasar por virtudes. No hay que padecer actuaciones de bravura (mal podrían McConaughey & Cruz aspirar a eso), ni el pesado aparataje técnico-clípero-visual-musical de rigor (apenas un único atardecer anaranjado y mucho Lynyrd Skynyrd, Steppenwolf y otros que se quedaron en el '70). Sobre todo —*miracolo, miracolo!*— no se percibe ni un solo efecto digital, ni en los fondos ni en medio de las explosiones ni nada. Acá todo es mecánico y a la antigua, con kilos de trinitron y esas cosas. Se agradece, porque eso le da a la película el berretismo necesario, que ya después algún diálogo demasiado solemne se ocupará de neutralizar.

Lo demás es un pastiche hecho de afanos (sobre todo de la serie Bond, con ultravillano, refugio solar y música *alla* John Barry incluidas) y un guión que no le teme a nada, a la hora de desatar nudos rápido y fácil. "Yo encontré el origen del virus y vos, al mismo tiempo, la nave que buscabas", le dice la heroína al héroe, y casi puede escucharse el Eureka gritado a coro por los cuatro guionistas, tras hallar la forma de abrochar dos en uno y encima salir cobrando. Y ojo, que encima la cosa quedó servida para una segunda parte.

**TELECOM música**  
Presenta

**Jorge Drexler**  
**Guitarra y Vos**  
10 de Junio Teatro Gran Rex

Regreso triunfal a Argentina luego de ganar el Oscar por su canción "Al otro lado del río"

Nueva Función 11 de Junio

Invita **100 fm99.9**

**TICKETEK.COM**  
Tel: 5237 7200  
Y PUNTOS DE VENTA

**B&M** booking | management  
**altosinstintos** music delivery  
www.altosinstintos.com

**WARNER MUSIC ARGENTINA**

**FLUNA**

**QUARA** CAFAYATE

**SWISS MEDICAL**

**La Sábana** RISTORANTE

**JORGE DREXLER**

Con tu tarjeta Telecom Global tenés un 25% de descuento

**TELECOM**

**Instituto Piave**  
de Técnicas Corporales

Dirigido por la  
**Prof. Cristina C. Piave**

*Gimnasia en forma integradora:*  
postural, correctiva, modeladora,  
localizada, elongación, relajación  
y ejercicios de respiración

*Aplicación terapéutica:*  
reacomodación muscular,  
artritis, contracturas, ciática,  
cervicalgias, lumbalgias, lordosis,  
cifosis, postquirúrgicos, etc.

Informes:  
**Julián Alvarez y Guatemala**  
Tel.: 15.4198.7455 4827.1851  
cristinapiave@hotmail.com

trabajos sobre planos profesionales  
bibliotecas | escritorios  
vajilleros | barras de bar  
muebles de computación  
equipamientos para empresas

**MADERA NORUEGA & COMPANY**

**MUEBLES ARTESANALES DE MADERA**

Camargo 940 (1414) Cap. Fed.  
Tel./Fax: 4855-7161  
maderanoruega@fibertel.com.ar

CONSÚLTENOS



# El viaje del espectador

POR ANALIA MELGAR

▲ Quince años de su nacimiento, ha llegado la hora de que El Descueve se asuma como grupo consagrado. Aunque sus integrantes lo desmientan de palabra y suspiren por más éxito del que ya tienen, es claro que hace rato que dejaron de ser ignotos, conocidos por unos pocos excéntricos. Sus espectáculos y su nombre viajaron por el mundo y circulan entre buena porción de los habitués al circuito teatral argentino. Ya se los vio en salas de avenida Corrientes, del Complejo Teatral de Buenos Aires y del Teatro Colón. Pero, como dice la diva de los mediodías, el público siempre se renueva y surge quien se pregunta *qué es El Descueve*, estos cinco artistas—Gabriela Barberio, Mayra Bonard, Carlos Casella, Ana Frenkel y María Ucedo— que organizan un sistema rotativo de dirección para cada una de sus obras.

Parte de la originalidad del grupo probablemente radique en la imposibilidad de definir sus productos con un solo término. “Si quieren saber, que nos vengan a ver”, sintetiza Casella, en una estrategia para conseguir copar la sala donde presentan su último trabajo. *Patito feo* estrena un nuevo teatro de la zona de Abasto. Las funciones, viernes a las 21.30 y sábados a las 22.30, se realizan en el Cubo Cultural, en Zelaya 3053. Ellos debutaron en 1990 con *Criatura*. Integraron el elenco de *VillaVilla* con De La Guarda. Actuaron en Inglaterra, Alemania, España, Holanda y Estados Unidos, entre otros países. Hoy El Descueve puede vanagloriarse de tener una estética propia. Con la estructura aproximada de un varieté o un musical, escenas de danza, canciones y teatro construyen su estilo como una totalidad híbrida, híbrida como sus creadores, formados en disciplinas diversas y capaces de virar una conversación del pensamiento abstracto al chiste grueso.

*Patito feo*, estrenado en noviembre de 2003, vuelve a transitar el erotismo que caracteriza al grupo. Se nutre de la historia del cuento de Andersen para mostrar lo que es-

**“Hermosura tenía una fuerte concepción de show, como un cabaret o una revista. *Patito feo* sucede entre cuatro paredes, en una casa.”**

tá detrás de la realidad visible. Mientras Bonard dirige y cuida su segundo embarazo, los otro cuatro intérpretes suman tres invitados al escenario: Daniel Cuparo, Juan Minujín y Susana Szperling. Diego Vainer es el autor de la música original (“también a la venta en todas las disquerías; señora, compre *Patito feo*”, pregoná Casella), y se agrega *Dejá vu*, canción de Diego Frenkel. Masivamente conocido por *Hermosura*, donde la sexuali-

**El grupo de danza-teatro reestrena *Patito feo*, que invita al público a una singular travesía erótica y reflexiva.**



El Descueve reestrena *Patito feo* en el Cubo Cultural.

dad era la temática imperante, El Descueve coloca su nueva propuesta en la misma dirección anterior.

—¿En que se parecen y en qué se diferencian *Hermosura* y *Patito feo*?

C. C.: Nuestro código siempre va por el mismo lugar. Nuestras obras están enganchadas, son sucesivas. El que venga a ver *Patito feo* va a recibir una corriente similar a la de *Hermosura*. Pero esa obra tenía una fuerte concepción de show, como nuestra versión de un cabaret o de una revista. Esta, en cambio, sucede entre cuatro paredes, dentro de una casa.

M. B.: Esta obra tiene una estética distinta porque aparentemente es mucho más sobria.

A. F.: Es el lenguaje del Descueve profundizando sobre su propio lenguaje.

—¿Qué materiales aportó cada integrante del grupo para armar esta obra?

A. F.: Para una nueva obra partimos de distintos lenguajes. En este caso, escuchamos muchas melodías hechas con cuerdas, material que se plasmó pero no de manera explícita.

M. B.: Para mí, las películas de Hitchcock y las de Buñuel fueron un inspirador: *Ese oscuro objeto*

*del deseo* se me hacía parecida a *Patito feo*.

C. C.: Queríamos trabajar el suspenso. Nos basamos en una estética del blanco y negro, con una evocación de los años ‘50. Imaginamos que la obra transcurriría en el norte del globo. Si alguien abriera una ventana de la escenografía, vería una montaña con nieve. También hay escenas que se carajan un poco y recuerdan a *Alicia en el país de las maravillas*.

**“Al conectarnos emocionalmente, siempre aparece lo sexual como signo vital: estados animales, primarios, de la naturaleza del hombre.”**

—Y en los resultados, ¿qué ideas lanzan al espectador?

A. F.: Nosotros sólo conducimos al espectador, no lo obligamos. Planteamos un viaje poético con preguntas existenciales. Para nosotros, en *Patito feo* está el tema de la muerte. El Descueve humoriza sobre las cosas trascendentes. Usar humor es una manera de ser profundo. El día a día es existencial. Preguntarte de qué vas a vivir mañana es existencial.

—¿Creen que estos planteos llegan al público o en sus obras predomina lo erótico?

M. B.: Como nos conectamos emocionalmente, siempre aparece lo sexual como signo vital: estados animales, salvajes, primarios, de la naturaleza del hombre. Está bueno que nosotros aportemos nuestra propia visión de la sexualidad porque, en general, lo sexual está dentro de patrones, de formas, de comercio, de la tapa de la revista con la cola-less.

C. C.: Trabajar con la sexualidad es como una jeringa que va directo a la recepción sensorial. Pero en El Descueve la sexualidad está dentro de un marco teatral. Que un chico se garche un sillón es un trampolín que dispara hacia otra cosa. Es más, si nuestro público buscara carnalidad, se quedaría con hambre. El que ve *Patito feo*, si se deja conducir y se relaja, se come un viaje. Pero relajarse y dejarse llevar es un laburo para el espectador.

—¿Cuál es la formación de los integrantes del Descueve y cómo entrenan regularmente?

C. C.: Carlos Casella: gay. (*Se ríe.*) Claro, mi formación es básicamente sexual. No, en realidad, me formé en el Teatro San Martín. Hice *contact*, kung-fu y canto. Daniel y Juan, que son invitados, tienen formación más teatral y Susana es una bailarina de años.

M. B.: Yo hice varios años en la Escuela Nacional de Danzas y luego estudié composición con Margarita Bali, *contact*, canto y piano. Pero nuestro trabajo creativo es pura experimentación. Para entrenarnos, salimos a correr, hacemos abdominales, clases de danza y yoga como una manera de mantener el cuerpo tonificado, laxo y alineado.

A. F.: Yo me formé en el San Martín, con millones de clases de danza, teatro y música, como María. Pero mi verdadera formación fue buscar un lenguaje con El Descueve. Es importante absorber técnica, nutrirse, tomar clases, para después tener la libertad de elegir.

—¿Cómo arman sus coreografías?

A. F.: Milagrosamente logramos armarlas entre todos. En general los coreógrafos buscan variedad, nosotros, al revés, somos bastante austeros. Usamos pocos movimientos, mucha repetición, con el sentido de entrar en estados, sin pensar en la innovación.

C. C.: Y a veces nos encaprichamos con algo. El movimiento es caprichoso, como un juego. De repente, un movimiento sólo con *coup de pied*. Después, un desarrollo sólo de rodillas.

—A pesar de lo difuso de la clasificación, ¿El Descueve ya salió del circuito off?

C. C.: No. Sólo podemos morder a veces un poco de otro circuito más comercial. Quizá nos asociamos con producciones que nos hacen despegar, como CIE-Rock&Pop o Ideas del Sur o el Teatro San Martín. Vamos saliendo.

## TV

**6.00**  
9-INFOCAMPO.  
13-DIVISION MIAMI.

**7.00**  
7-DESAYUNO.  
9-TELENUEVE AL AMANECER.  
13-ARRIBA ARGENTINOS.

**8.30**  
11-LAS CHICAS SUPERPODEROSAS.

**9.00**  
9-DE 9 A 12.  
11-BUENOS DIAS ARGENTINA.  
13-MANANAS INFORMALES.

**10.00**  
7-SIEMPRE ASI.

**10.30**  
2-BOB ESPONJA.

**11.00**  
2-DORA LA EXPLORADORA.  
7-SALUDARNOS.

**11.30**  
2-MEDIODIA MAS QUE NOTICIAS.

**12.00**  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-ESTAMOS COMO QUEREMOS.

**13.00**  
2-MACHOS.  
7-LOS KOROL.  
9-TE VOY A ENSEÑAR A QUERER.  
11-AMOR EN CUSTODIA.  
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.

**14.00**  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
9-PRISIONERA.  
11-PASION DE GAVILANES.  
13-SOY GITANO.

**15.00**  
7-CINE DE LA TARDE: El dorado.  
11-BUENA FORTUNA.  
13-12 CORAZONES.

**15.15**  
9-ANITA: NO TE RAJES.

**16.00**  
2-CRONICAS PICANTES.  
11-EL COLOR DEL PECADO.  
13-CHOCOLATE CON PIMIENTA.

**16.30**  
9-CHICAS EXPRESS.  
13-GITANAS.

**17.00**  
7-MICROMACRO.  
11-EL CHAVO.  
13-100 ARGENTINOS DICEN...

**17.30**  
9-SUEÑOS MAGICOS.

**18.00**  
2-EL PATRON DE LA VEREDA.  
7-DIBUJANDO LA TARDE.  
9-CORAZON DE MONSTRUO.  
11-LOS SIMPSON.  
13-RUBI.

**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-FLORICENTA.

**19.30**  
7-DXTV.

**19.50**  
11-¿QUIEN ES EL JEFE?

**20.00**  
2-TIEMPO LIMITE.  
7-CULTURA CERO.  
9-NO HAY DOS SIN TRES.  
11-LOS SIMPSON.  
13-TELENOCHE.

**20.20**  
11-AMOR MIO.

**21.00**  
2-INDOMABLES.  
7-VISION 7.  
9-SHOWMATCH.  
11-SUSANA GIMENEZ  
13-EL MUNDO DEL ESPECTACULO: *El día que me amen..*

**22.00**  
2-ESPECIAL CHICHE GELBLUNG.  
7-SORTEO LOTO 5.  
9-LOS ROLDAN.  
11-CINE: *Daño colateral*.

**22.10**  
7-ARGENTINA DOC.

**22.30**  
2-DOBLE VIDA.

**22.45**  
13-POLICIAS EN ACCION.

**23.00**  
7-SON DE TODOS.  
9-CSI.

**23.30**  
2-INFORME CENTRAL.

**24.00**  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.

**0.30**  
2-CLASE X.  
7-COMPATRIOTAS.  
9-CALL TV.  
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.

**0.45**  
13-EN SINTESIS.

**1.15**  
13-LLAMA Y GANA.

**1.30**  
7-LOS DE LA ESQUINA.

**2.30**  
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

**PROBA FIBER1MEGA.**  
**LA VERDADERA BANDA ANCHA.**

**\$40** PRECIO FINAL,  
POR 3 MESES  
INSTALACION Y MODEM SIN CARGO

**FiberTel**  
La Banda Ancha

Producto sujeto a disponibilidad geográfica y técnica. Condiciones de la promoción disponibles en [www.fibertel.com.ar](http://www.fibertel.com.ar) y en sucursales de CableVisión, válida del 1º al 30/06/05 o hasta agotar stock de 1000 unidades. Instalación sin cargo sólo mediante adhesión al débito automático. Modem gratis en comodato. CableVisión S.A., Cuba 2370 - Ciudad de Buenos Aires.

ROSARIO 436-8100  
CAMPANA 428512

LA PLATA 423-4242  
CORDOBA 420-3000

**4778-6600**



CARTELERA

## CINES

### STAR WARS EPISODIO III

(La venganza de los Sith). Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor, Natalie Portman y Hayden Christensen. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.20, 15.20, 18.20 y 21.20 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 0.20 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. 1.15 hs.

### ADIOS QUERIDA LUNA

Dir.: Fernando Spinner, con Alejandra Flechner, Horacio Fontova y Gabriel Góity. P/13.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.20, 16.50 y 20.20 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

### BUSCANDO A REYNOLDS

(Documental) Dir.: Néstor Frenkel. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15, 18,10 y 21.30 hs. (Sala "Amelia Benecé")

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 y 22.20 hs.

### CAMA ADENTRO

Dir.: Jorge Gaggero, con Norma Aleandro. S/R. **Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.15, 15.05, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.30 hs.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15, 16.45, 18.30, 20.25 y 22.15 hs.

### CLEAN

(Canadá-Francia) Dir.: Oliver Assayas, con Nick Nolte. P/16.

**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.20, 20.40 y 22.30 hs.

### COMO UNA IMAGEN

(Francia) Dir.: Agnès Jaoui, con Jean-Pierre Báuñ y Marlou Berry. S/R.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17 y 20.55 hs.

### CONOCIENDO A JULIA

Dir.: Istvan Szavó, con Annette Bening y Jeremy Irons. P/13.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17 y 20.40 hs.

### CONSTANTINE

Dir.: Francis Lawrence, con Keanu Reeves y Rachel Weisz. P/13.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 19 y 23 hs.

### CONTRA LA PARED

(Alemania) Dir.: Faith Akin, con Biron Ünel y Sibel Kekilli. P/16.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15 y 20 hs.

### CRUZADA

Dir.: Ridley Scott, con Orlando Bloom, Eva Green y Jeremy Irons. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 14.55 y 20 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 15.45, 18.40 y 22 hs. Vie. y sáb. tras. 0.50 hs.

### EL EXPRESO POLAR

Dir.: Robert Zemeckis. (En caste.) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 17.20 hs.

### EL GRAN GATO

(Documental/España-2002) Dir.: Ventura Pons. S/R.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19 hs.

### HERMANAS

Dir.: Julia Solomonoff, con Valeria Bertuccelli e Ingrid Rubio. P/13.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.10, 18.40 y 22 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

### INCONSCIENTES

(Espanña) Dir.: Joaquín Oristrell, con Leonor Watling y Luis Tosar. P/13.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.50 y 22.40 hs. (sáb. y dgo. únicamente: 22.40 hs.)

### LA CAIDA

(Alemania) Dir.: Oliver Hirschbiegel, con Bruno Ganz. P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 15.30, 18.20 y 21.40 hs. Vie. y sáb. tras. 0.40 hs.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.45, 19.35 y 22.35 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 16, 19.10 y 22.10 hs. P/16. Vie. y sáb. tras. 1 h.

### LA CASA DE CERA

Dir.: Jaume Collet-Serra, con Elisha Cuthbert, Chad Michael Murray y Paris Hilton. P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 17.40 y 22.50 hs. Vie. y sáb. tras. 1.05 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 16, 19.10 y 22.10 hs. P/16. Vie. y sáb. tras. 1 h.

### LA CASA DE LAS DAGAS VOLADORAS

(China) Dir.: Zhang Yimou. P/13.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.40, 18.50 y 22.50 hs. (sáb. y dgo. únicamente: 22.50 hs.)

### LA ESPERANZA

Dir.: Francisco D'Inlino, con Ulises Dumont y A. Lombardía. S/R.

**Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.40, 16.30, 18.25, 20.10 y 21.55 hs.

### LA INTERPRETE

Dir.: Sydney Pollack, con Nicole Kidman y Sean Penn. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.50 y 22.45 hs.

### LA LLAMADA 2

Dir.: Hideo Nakata. P/13.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 17.05 y 21.05 hs. Sáb. tras. 1.05 hs.

### LA TRAMA DE LA VIDA

(Francia) Dir.: Éléonore Faucher. P/13.

**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.20 y 18.20 hs.

### LA VENTANA DE ENFRENT

(Italia) Dir.: Ferzan Ozzpetik, con Giovanna Mezzogiorno y Massimo Grotti. P/13.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.50 hs. (sáb. y dgo. únicamente: 20.50 hs.)

### LA VIDA ES UN MILAGRO

(Serbia) Dir.: Emir Kusturica. P/13.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 17.15 y 22.10 hs.

### LOS CORISTAS

(Francia) Dir.: Christophe Barratier, con Gerard Jugnot. S/R.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.40, 18.30 y 22.50 hs.

### LOS FOCKERS

(La familia de mi esposo). Dir.: Jay Roach, con Robert De Niro y Ben Stiller. P/13.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.55 y 20.25 hs. Sáb. tras. 1 h.

### LOS INCREIBLES

Dir.: B. Bird. (En caste.) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15, 19.10 y 21 hs.

### MELINDA Y MELINDA

Dir.: Woody Allen, con Jonny Lee Millery Radha Mitchell. P/13.

**Atlas Santa Fe II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 14.50, 17, 19, 21 y 23 hs.

### MILLION DOLLAR BABY

Dir.: Clint Eastwood, con Hilary Swank y Morgan Freeman. P/16.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18 y 22.30 hs.

### ORO NAZI EN ARGENTINA

(Documental) Dir.: Rolo Pereyra. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.45, 18.15 y 21.50 hs. (Sala "Delia Garcés")

### PAPA SE VOLVIO LOCO!!

Dir.: Rodolfo Ledo, con Guillermo Francella y Lucía Galán. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). Alas 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Vie. y sáb. tras. 1 h.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. Alas 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs. S/R. Vie. y sáb. tras. 1.15 hs.

### QUERIDO FRANKIE

(U.K.) Dir.: Shona Auerbach. P/13.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.50 y 20.40 hs.

**RAUL SENDIC, TUPAMARO** (Documental/Uruguay-2004) Dir.: Alejandro Figueroa. P/13.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 17.30 y 20.40 hs.

### ROBOTS

Dir.: Chris Wedge-Carlos Saldanha. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19,20 y 21.10 hs.

### RONDA NOCTURNA

Dir.: Edgardo Cozarinsky, con Gonzalo Heredia. P/16.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 16,40 y 19.55 hs. (Sala "Amelia Benecé")

### SAHARA

Dir.: Breck Eisner, con Matthew McConaughey y Penélope Cruz. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15.25, 17.50, 20, 15 y 22.40 hs. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. Alas 13, 15,25, 17.50, 20, 15 y 22.40 hs. Vie. y sáb. tras. 1.05 hs.

### TIEMPO DE VOLVER

Dir.: Zach Braff, con Natalie Portman. P/13.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. Alas 14.30, 18.50 y 22.40 hs. (vie. y sáb. únicamente: 14.20 y 18.40 hs.)

### VOCES DEL MAS ALLA

Dir.: Geoffrey Sax, con Michael Keaton y Deborah Unger. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17,10 y 21 hs. Sáb. tras. 1 h.

### WHISKY

(Uruguay) Dir.: Juan Pablo Rabella-Pablo Stoll. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 16,30 y 20 hs. (Sala "Delia Garcés")

**WHISKY ROMEO ZULU** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 16,30 y 20 hs. (Sala "Delia Garcés")

**Whisky Romeo Zulu** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 14.55, 17,10, 19,30 y 21.50 hs.

## SHOPPINGS

### ATLAS PASEO ALCORTA

Salguero y Alcora. Tel.: 503-ATLAS (28527).

**SAHARA:** 12.40, 15.15, 17.40, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Sáb. tras. 0.45 hs.

**MELINDA y MELINDA:** 12.50, 14.45, 16.40, 18.40, 20.35 y 22.40 hs. P/13. Sáb. tras. 0.40 hs.

### ATLAS PATIO BULLRICH

Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**LA VIDA ES UN MILAGRO:** 15.20 y 20.10 hs. P/13. Sáb. tras. 0.50 hs.

**MUY PARECIDO AL AMOR:** 13, 18 y 22.55 hs. P/13.

**LA CAIDA:** 13.20, 16.30, 19.30 y 22.20 hs. P/16. Sáb. tras. 1 h.

**LA INTERPRETE:** 12.50, 15.15, 17.40, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. tras. 1 h.

**MELINDA y MELINDA:** 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. tras. 0.30 hs.

**CONTRA LA PARED:** 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.50 hs. P/16. Sáb. tras. 1.05 hs.

**DE-LOVELY:** 12.40, 15, 17.20, 20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. tras. 1 h.

### CINEMARK 10

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**DE-LOVELY:** 11.40, 14.15, 17.20, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.

**STAR WARS Episodio III** (La venganza de los Sith): 13, 16.15, 19.20, 21.30 y 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.

**WHISKY ROMEO ZULU:** 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras.

**MUY PARECIDO AL AMOR:** 15.30, 17.55, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.

**CONTRA LA PARED:** 11.55, 14.25 y 20 hs. P/16.

**PAPA SE VOLVIO LOCO!!:** 11.45, 13.55, 16.10, 18.20, 20.40 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras.

**LA CAIDA:** 12.40, 15.50, 19 y 22.10 hs. P/16. Vie., sáb. y mié. tras.

**SAHARA:** 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. tras.

**MELINDA y MELINDA:** 12.30, 14.45, 17.10, 19.50 y 21.50 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.

**CRUZADA:** 12.20, 17 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.

### CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

**LA CAIDA:** 13.20, 16.25, 19.30 y 22.30 hs. P/16. Vie. y sáb. tras.

**CRUZADA:** 13.50, 16.55 y 22.45 hs. P/13.

**SAHARA:** 14, 17.10, 19.50 y 22.50 hs. S/R. Vie. y sáb. tras.

**PAPA SE VOLVIO LOCO!!:** 13.40, 15.50, 18.05, 20.15 y 22.25 hs. S/R. Vie. y sáb. tras.

**DE-LOVELY:** 14.20, 17.20, 19.55 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. tras.

**STAR WARS Episodio III** (La venganza de los Sith): 13.35, 15.30, 16.30, 18.20, 19.35, 21.15 y 22.35 hs. P/13. Vie. y sáb. tras.

**LA INTERPRETE:** 14.15, 17.30, 20.10 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. tras.

**LA CASA DE CERA:** 13.15 y 20 hs. P/16. Vie. y sáb. tras.

**ABASTO DE BUENOS AIRES** (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

**CAMA ADENTRO:** 11.45, 13.40, 15.50, 18, 20.15 y 22.30 hs. Vie. y sáb. tras.

**LA CASA DE CERA:** 12.30, 15.10, 17.50, 20.30 y 23.15 hs. P/16. Vie. y sáb. tras.

**SAHARA:** 11.20, 13.55, 16.45, 19.40 y 22.40 hs. S/R. Vie. y sáb. tras.

**CRUZADA:** 11.10, 16.10, 19.20 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. tras.

**ROBOTS:** 11.10 y 14 hs. (En caste.) S/R.

**MUY PARECIDO AL AMOR:** 13.05, 15.30, 18, 20.30 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. tras.

**STAR WARS Episodio III** (La venganza de los Sith): 11, 12.15, 13.40, 15.45, 16.40, 19, 19.45, 22.15 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. tras.

**LA CAIDA:** 12.30, 15.50, 19.15, 20.10, 22.40 y 23.30 hs. P/16. Vie. y sáb. tras.



**DE NIEBLAS Y TRANSPARENCIAS.** Con Juan Manuel Correa, Cintia Miraglia y Patricia Yankevich. Libro y dir.: Carlos De Francisco. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

#### EL BUHO

Taquián 215. Tel.: 4342-0885.

**TUÑON... y su mundo.** Conmemorando los 100 años del nacimiento del poeta "Raúl González Tuñón". Con Florencia Crespo, Jorge Paz y Miguel Ángel Villar. Libro y dir.: María Esther Fernández. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 5 (Jub. y menores de 30 años: \$ 2)

#### EL CAMARIN DE LAS MUSAS

Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.

#### LA PARTE PENDIENTE.

Con Carla Baglivo y Gustavo Kamenetzky. Libro y dir.: Bea Odoriz. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

#### UN LEVE DOLOR.

de Harold Pinter. Con Natacha Mendez, Alfredo Martín y Félix Tomquist. Dir.: Alfredo Martín. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

#### FRAGMENTOS DE AMORES DESPERADOS.

Libro y dir.: Miguel Wahren. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

#### CERCAÑO ORIENTE

(Lacaja). Con Alejandro Catalán y Luis Machín. Dir.: Omar Fandini. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

#### LUZ DE MAÑANA EN UN TRAJE MARRÓN.

de Daniel Veronese. Con Celina Bermejo y Sebastián Raffa. Dir.: Osmar Núñez. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

#### LAS GUARDIANAS.

de Hernán Costa. Con María Elena Moli, Verónica Cosse y Hernán Costa. Dir.: Silvia Goldstein. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

#### YVONNE, PRINCESA DE BORGOÑA.

de Witold Gombrowicz. Con Leonardo Basso, Mariela Morochnik y otros. Dir.: Uriel Guastavino. Dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

#### EL CONVENTO

Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.

#### ROMEO Y JULIETA.

de William Shakespeare. Con Luciano Crispí, Lilia Cruz, Majó Verni y elenco. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. libre a la gorra.

#### EL EXCENTRICO DE LA 18

Lerma 420. Tel.: 4772-6092.

#### LUMINILE.

de Marosa Di Giorgio. Con María Pagura, Líbera Woszczenzuk y Mercedes Pérez Lagleyze. Dir.: Graciela Camino. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

#### EL FARABUTE

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.

#### EL VARIÉTÉ DE EL FARABUTE.

Variété teatral por el grupo "El Farabute". Nueva temporada 2005... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 21 y 23.45 hs. Ent. desde: \$ 13.

#### EL FINO

Paraná 673. Tel.: 4372-2428.

#### TRIPITICO

"La desolación de Rafael". Con Pablo Roselli Mirco, Joaquín Gómez, Carlos Mascetti. Libro y dir.: Joaquín Gómez. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

#### EL GALPON DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

## EL FULGOR ARGENTINO

"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10 (vie.: \$ 8)

#### ELKAFKA

(Espacio teatral). Lamberé 866. Tel.: 4862-5439.

#### CONVERSACIONES EN LA CASA STEIN

"Sobre el ausente Sr. Von Goethe", de Peter Hacks. Con Ingrid Pelicci. Dir.: Manuel Iedvabni. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 12 (Est. jub.: \$ 6)

#### OTAMENDI.

"Vestigios de lo que no fue". Libro y dir.: Mirha Bogdasarian. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 10 (Est. jub.: \$ 5)

#### BRAVO.

de Juan José Saer. Dir.: Horacio Banaña. Vie. tras.: 0 h. Ent.: \$ 8 (Est. jub.: \$ 5)

#### PEQUEÑAS TORTURAS COTIDIANAS.

Libro y dir.: Martín De Goycochea. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 10 (Est. y jub.: \$ 5)

#### LA Balsa de LA MEDUSA.

Libro y dir.: Emilio García Wehbi. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10 (Est. y jub.: \$ 5)

#### LOS REYES.

de Julio Cotázar. Dir.: Luciano Cáceres. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 12 (Est. jub.: \$ 6)

#### PARIA.

de August Strindberg. Dir.: Francisco Cipri. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10 (Est. y jub.: \$ 5)

#### EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

#### CENZAS EN LAS MANOS.

de Laurent Gaudé. Con María Inés Howlin, Javier Acuña, Fabián Riti. Dir.: Cristian Drut. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10 y \$ 5.

#### LA MADONNITA.

Con Roberto Castro, Manuel Vionetta y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 12 y \$ 8.

#### TEMPORARIAMENTE AGOTADO.

de Hubert Colas. Con Inés Efrón, Francisco García Faure, Julia Martínez, Martín Policastro y elenco. Dir.: Lola Arias. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10 y \$ 5.

#### SUENO DE UNA NOCHE DE VERANO.

de William Shakespeare. Con Dario Gersenzevich, Federico Liss, Pablo Marizutti y elenco. Adapt. y dir.: Manuel Longueira y Roberto Castro. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

#### EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

#### CARRERA DEMENTE.

Adaptación de la obra "Clemencia", de Raúl Dargatz. Con María Isabel Chiappetti, Luciano Duval, Romina Escobar y elenco. Adapt. y dir.: Javo Rocha. Vie.: 21.30 hs. (Sala I)

#### IMPROVISACIONES CON ESTILO.

Dir.: Fabio "Mosquito" Sanceneto. Vie.: 23 y tras. 1 h. Ent.: \$ 10. (Sala I)

#### EL CLASICO BINOMIO.

de Rafael Bruza y Jorge Ricci. Con Fernando Cardia y Luciano Linardi. Dos tangueros delirantes. Dir.: Néstor Sabatini. Vie.: 21 hs. (Sala II)

#### DIVAS A LA DERIVA.

Libro y dir.: Pablo Sánchez. Vie.: 23 hs., sáb.: 22.15 y 23.30 hs. (Sala II)

#### CACHONDOS.

de Dario Cortés. Dir.: Adriana Demaría. Vie. tras.: 1 h. (Sala II)

#### EMPIRE

Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

## ASUNTO TERMINADO

de Ricardo Prieto. Con Antonio Leiva y Julián Mardrosian. Con Carlos Mathus. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Pl.: \$ 10.

#### YUPANQUI.

"Tierra y Pasión". Textos y letras de Aithualpa Yupanqui. Coreog.: Gladis Stratta. Dir.: Eduardo Caballero. Dgo.: 18.30 hs. Pl.: \$ 10.

#### ESPACIO CALLEJON

Hunahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

#### LA PORNOGRAFIA.

Con Romina Paula, Alexis Cesán, Darío Levín, Claudio Mattos y

Lautaro Vilo. Dramaturgia y Dir.: Gonzalo Martínez. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

#### VAPOR.

Con Juan Minujín, Ulri Milsztain y Naila Posen. Música en vivo. Ana Foutel. Dramaturgia y dir.: Mariano Pensotti. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

#### SIGOMINTIENDO.

Con Marina Bellati, Marcos Ferrante, Verónica Hassan, Walter Jakob y Valeria Roldán. Dramaturgia y dir.: Mariana Chaud. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8. (Despedida)

#### EL SABOR DE LA DERROTA.

Con Martín Kahan, Daniel Kargieman, Darío Levy y Laura López Moyano. Dramaturgia y dir.: Sergio Boris. Sáb.: 23.30 hs.

#### NOCHES PAYASAS.

"Los Papotas Payasos Grupo". Dgo.: 20.30 hs.

#### OPEN HOUSE.

Con Melina Milones, Eugenia Iturbe y elenco. Libro y dir.: Daniel Veronese. Lun.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

#### FRAY MOCHO

Gral. J. D. Perón 3644. Tel.: 4865-9835.

#### MILAGRO EN EL MERCADO VIEJO.

de Osvaldo Dragún. Dir.: Miguel Cardella. Vie.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

#### EL SUR Y DESPUES.

de Roberto "Tito" Cossa. Adapt. y dir.: Mariela Langdon. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 6.

#### GARGANTUA

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

#### CON TODO RESPECTO.

Homenaje a Nini Marshall y Roberto Fontanarrosa. Dir.: Raúl Mereñuk. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

#### LOS BUFONES.

Espectáculo para todo público. Con Marcelo Fernández y Julieta Estéves. Sáb.: 17 hs. Ent.: \$ 5.

#### LA CARRETA FANTASMA

(o "Los ángeles de cara sucia"). Inspirado en "Camaralenta", de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Gonzalo Hurtado. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

#### MARATHON.

de Ricardo Monti. Con Graciela García, Verónica Parra, Olga Jacobs y elenco. Dir.: Beatriz Amabile. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 7.

#### GIMNASIA Y ESGRIMA

(Sala M. Soffici). Bartolomé Mitre 1149. Tel.: 4382-0031/37.

#### LEJOS DE AQUI.

de Roberto Cossay Mauricio Kartum. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8 (Jub., est. y socios: \$ 5)

#### IFT

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

#### EL PAN DE CADA DIA.

Dir.: Lucas Gioja. Vie.: 21 hs. (Sala II) Ent.: \$ 10 (Jub. y est.: \$ 5)

#### BIENVENIDO SR. MAYER.

de Juan Feund. Dir.: Daniel Marcove. Sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. (Sala II) Ent.: \$ 12 (Jub. y est.: \$ 6)

#### AÑOS DIFÍCILES.

de Roberto Cossa. Con Carlos Freddi, Daniel Porcellana, Claudio Ramay y Vanesa Sorribas. Dir.: A. Saire. Sáb.: 20.30 hs. (Sala III) Ent.: \$ 10 (Jub. y est.: \$ 5)

#### KORINTHIO

Junín 380. Tel.: 4951-3392.

#### SLAUGHTER.

de Sergio Blanco. Con Gustavo Comini, Cruz Zalcoski, Mariana Cioffi y Santiago Ojea Quintana. Dir.: Juan Carlos Fontana. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

#### LA CARBONERA

Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.

#### HOTEL MELANCOLICO.

Libro y dir.: Mariela Asenicio. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 8.

#### TERAPIA.

de David Lodge. Adapt. y dir.: Gabriela Izovich. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

#### LA MUSICA.

de Marguerite Durás. Dir.: Silvio Lang. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

#### ANTIGONA.

de Jean Anouilh. Dir.: Dora Milea. Lun.: 13 de junio 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

#### LA COLADA

Jean Jaures 751. Tel.: 4961-5412.

#### SOMOS.

de Eduardo "Tato" Pavlovsky. Con Pablo Goldberg, Fabián Valle, Leonardo Porfiri. Dir.: G.T.D.J. "Los Semilla". Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 6

#### ABROCHAR MARIPOSAS.

Cia. teatral itinerante "El Despujue". Libro y dir.: Daniel Kersner. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 8.

#### ANFITRION.

de Plauto. Con Ariel Bucaron, Diego Manara, Nicolás Strok, Cintia Tartaglia. Adapt. y dir.: Diego Manara-Nicolás Strok. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 8.

#### EL BAR DEL GORDO CRAIG.

de Ana Romans, Ana Vazquez, Gustavo Urrutia. Con Ana Romans y Ana Vazquez. Dir.: Gustavo Urrutia. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 8.

#### TAN CALLANDO.

de Manuel Méndez-Martín Otero. Con Horacio Puchetta, Paula Staffolani y elenco. Dir.: Martín Otero. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 7.

#### LA COMEDIA

(Sala I). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

#### TERESA

"La obra", en musical. Con Vicky Buchino y gran elenco. 25 actores en escena. Dir. gral.: Julián Raúl Collados. Vie. y sáb.: 20.30 hs. dgo.: 19.30 hs. Pl.: \$ 30.

#### DES CONCIERTO "de musicales".

Idea: Rubén Roberts. Con Ivanna Rossi, Rubén Roberts, Natalia Coculuffo y Dan Breitman. Dir.: Rubén Roberts-Omar Calichio. Vie. y sáb.: 23 hs. Pl.: \$ 25.

#### LA COMEDIA

(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

#### ANDAS SIN PENSAMIENTO.

de Deborah Warren, Guillermo Marcos y Néstor Somma. Dir.: Federico Palazzo. Vie. y sáb.: 21 hs.

#### NO SE QUE DECIR.

Teatro musical improvisado. Con M. Kantor, V. Kaufmann, D. Levenson, F. Suigo, J. Zain. Dir.: Carlos Gianni. Dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 15 (Jub. y est.: \$ 10)

#### LA COMEDIA

(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

#### EL PUBLICO LA ELIGIO...

Cinco meses de éxito!

#### solas y... solas!!

La comedia que faltaba! Adapt. de "Debaño... de las polleras", de Franklin Rodríguez. Con Karina Buzeki, Valeria Kamenet, Betty Badal, Guillermo Lombardi y... Sergio Lombardini. Dir.: Angel A. Bellizi. "La dificultad para establecer vínculos afectivos en una eficaz comedia". Vie. y sáb.: 22.30 hs. Pl.: \$ 20 (jubilados y estudiantes: \$ 10) Capacidad limitada. Loc. en via, con cinco días de anticipación.

#### LA GALERA

(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

#### A LOS JOVENES DE AYER.

Con Sabrina Abdenur, Juan Candia y elenco. Coreog.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 7.

#### LA MANUFACTURA PAPELERA

Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.

#### ARMANDO NUÑEZ

"La Belle Époque". Recital de piano. Música popular antigua. Sáb.: 21.30 hs.

#### LA MASCARA

Piedras 736. Tel.: 4307-0566.

#### FABIO ZERPA.

Con Liliana Chelli en: "El maravilloso mundo de los gnomos". Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

#### RAFAEL AMOR...

Desde España. Hoy: 23 hs. Ent.: \$ 10. (Despedida)

#### LA OTRA ORILLA

Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.

#### DEL OTRO LADO DEL MAR.

Con Adrián Chait, Micaela Suárez y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Mar.: 20.30 hs. vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

#### LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Via. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350.

#### ELLA EN MI CABEZA

Una comedia de Oscar Martínez. Con Julio Chávez, Juan Leyrado y Natalia Lobo. Jue.: 20.45 hs., vie. y sáb.: 20.15 y 22.15 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent. desde: \$ 20 (Sala "Pablo Neruda")

#### COMICO

"Stand up 2". Con Javier Lombardo, Peto Menahen, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastián Wainraich. Vie. y sáb.: 0 h. Ent. desde: \$ 20. (Sala "Pablo Neruda")

#### EL METODO GRONHOLM

"Cuál es tu límite?", de Jordi Galceran. Con Gabriel Góty, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 20 y 21.50 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent. desde: \$ 20 (Sala "Pablo Picasso")

#### FAVIO POSCA

en: "Alita de Posca". Jue.: 22.45 hs., vie.: 23.45 hs., sáb.: 0 h. Ent. desde: \$ 16. (Sala "Pablo Picasso")

#### LA PLAZA

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.

#### MARCELO FERNANDEZ

en: "Defectos Argentinos". 100% humor...nos invita a reírnos de nosotros mismos. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 12.

#### NUOVO STAND UP.

Monólogos de humor. Grupo "Locosmediante". Vie.: 0.30 hs. Ent.: \$ 10.</





## CONTRATAPA

### HOY

#### Tiempo pronosticado

Nublado. Posibles chaparrones. Vientos del Sudeste. Mínima: 13°. Máxima: 17°.

#### 18.30

◆ Proyección de *Los gritos del silencio*, del Movimiento de Mujeres Agrarias en Lucha, dirigido por Norma Fernández. Auditorio de Tea Imagen, Uriburu 353. **Gratis.**

#### 19.00

◆ Recital de obras para piano de Tomás Alegre. Museo Fernández Blanco, Suipacha 1422.  
◆ Inauguración de la *Muestra de Dibujos Contemporáneos-Homenaje a Antonio Berni*. Sala de Exposiciones Carlos Guido Spano, 25 de Mayo 263.

#### 19.30

◆ Proyección de *Fasia*, de Re Karen. Estudio Uno, Bonpland 1684, PB "1".

#### 20.00

◆ Conferencia *El renacer de la belleza*. Miguel Angel, Boticelli, Leonardo, a cargo de Luis Soto. C.C. Nueva Acrópolis, Amenábar 863.

#### 20.30

◆ *El Muro (rebelión en cinco actos)*. Autor y director: Jorge Paladino. Por el Grupo Teatro de las Ollas. Teatro Liberarte, Corrientes 1555.  
◆ *El Organito*, grotesco criollo de Armando Discépolo y su hermano Enrique Santos, dirección: Alfredo Devita. Sala Carlos Carella, Bartolomé Mitre 970.

#### 21.00

◆ Ciclo Monólogos 2005: *Conversaciones en la casa Stein sobre el ausente Sr. Von Goethe*, de Peter Hacks. Dirección: Manuel Iedvabni e interpretación de Ingrid Pelicori. El Kafka Espacio Teatral, Lambaré 866.  
◆ Silvina Rocha y Gatti & Zapata. La Casaca del Teatro, Corrientes 1975.

#### 22.00

◆ Horacio Fontova. La Peña del Colorado, Güemes 3657.

#### 23.00

◆ *Un leve dolor*, de Harold Pinter, dirección: Alfredo Martín. El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960.

#### 23.30

◆ Ciclo de Percusión Femenino: Berta Pereyra y Las Comadres. Bar Tuñón, Maipú 848.

Por Enrique Medina

El mayorista en artículos de limpieza no lo puede creer, se rasca la pelada, quita el sudor con un pañuelo, echa la ceniza en el cenicero, mira a los costados tratando de verificar de que sí, efectivamente, hay gente cerca y aunque éste no es su barrio la diferencia con el suyo no es mucha, por lo tanto los movimientos que le dan vida a este bar pertenecen a seres humanos como él, con un mismo idioma, un café, o una cerveza y charlan sobre fútbol y política o leen el diario, o esperan a un amigo o a una mujer. Y también hay un televisor colgado de la pared prendido en el canal Crónica, donde un periodista habla pero no se le escucha. O el volumen está bajo, o los clientes del bar hablan fuerte, o él inesperadamente se ha quedado sordo. Vuelve a mirar al hombre de bigotes y anteojos negros que está con él en la misma mesa y se da cuenta de que le está hablando, pero no lo oye. Así que hace un esfuerzo para salir de esta confusión y comportarse normalmente, normalmente de acuerdo con las circunstancias, y actuar con lógica y entender que es sabia verdad aquello de que lo que no sucede en mil años puede suceder en un segundo. Y retrocede un segundo, unos minutos, retrocede en las secuencias de su vida para encontrarse, para volver al punto en el que aún tenía control sobre las cosas y preveía sus pasos a seguir. Recapacita y se palpa: soy yo, con DNI, familia, amante a la que acabo de visitar, auto comprado cash al que iba a entrar cuando una pistola me hizo cruzar la vereda y entrar al bar. Sí, esto me pasa a mí, se dice el mayorista en artículos de limpieza, haciéndose cargo del planteo que le ha hecho el hombre de bigotes y anteojos oscuros.

—... No puedo creer esto... no puedo creer que...

—Mire... ¿Cómo decirle?... Vea, esto es como jugar al ajedrez, ¿entiende? Los grandes campeones, cuando ven que la partida está perdida voltean el rey sin perder la dignidad. Entiendo que esté algo desorientado, pero usted sabe, no la podemos hacer larga, la cosa es así y punto. Mire, hablemos honestamente, yo no le voy a decir que usted me cae bien ni mal, usted sencillamente es una cosa que me da un beneficio. Usted existe para mí porque me es útil, nada más. Yo igual que usted estoy luchando por la vida, pero a usted eso le importa un pito. Vea, tengo familia, hijos que ali-

mentar y pagarles los estudios, también tengo una amante. Vea: no nos gusta la violencia, nosotros somos distintos, somos gente civilizada, explicamos nuestro procedimiento para que la gente se quede tranquila y sepa que mientras acepte las reglas del juego no hay nada que temer, ¿me entiende? Además, le repito, nuestro trabajo incluye garantía y mantenimiento, nosotros le llamamos mantenimiento, otros le dicen control o inteligencia, en fin, usted se queda tranquilo por un largo tiempo, uno o dos años, usted sabe, la garantía depende de la cantidad que usted aporte. Si arreglamos una suma adecuada, bueno, pueden ser hasta dos años de tranquilidad. Ahora, si la suma es floja, bueno, se acorta la garantía. Usted tiene que ver esto como una inversión, el mantenimiento no cambia, es el mismo, usted se queda tranquilo.

—¿Qué es el mantenimiento?

—La seguridad que usted tiene de que durante el tiempo que dure la garantía absolutamente nadie lo secuestrará ni le pedirá extra ni nada. Y cuando le digo absolutamente nadie quiero decir que cuidamos que ningún despistado quiera hacerse el vivo y puentearnos ¿entiende? Nosotros somos gente seria, no nos gusta hacer un escándalo de algo normal, ni asustar a nadie, vea el culebrón que hacen con el Corcho y la Susanita, y el Negro

Sombra. ¿Por qué estos bochornos?... ¡Porque no se habla con la gente! En cambio nosotros hablamos con la gente, civilizadamente, ¿por qué voy a venir yo con violencia y llevarme a su hija o a su mujer o a su mami y hacer de algo simple un gran bolonqui? ¿Entiende? Ah, un consejo, sin ofenderlo, se lo digo como padre: cuidado con la nena ¿eh?, le digo: su hija está saliendo con un tipo mayor y ella es la que paga el teló... ¿Me sigue?... Eso es grave, ajústale las clavijas antes que se acostumbre a mantener vivos. A su mujer no la tenemos en cuenta porque si la llevamos sabemos que le haríamos un favor a usted, ja, es un chiste, no se moleste. Ahora, en serio, ¿para qué voy a encerrar en un sótano a su madre, pobre mujer que cumple años dentro de veinte días, y mandarle un dedo o la dentadura postiza como prueba, si podemos hablar civilizadamente? Y evitamos todo ese zafarrancho en los diarios y la tevé y que la gente piense que por algo habrá sido, ¿entiende? Somos civilizados. Mire, hasta en algunos casos, que no es el suyo, claro, hasta arreglamos en cuotas...



Alejandro Elías

### CARTAS

#### Discriminación

Quiero dar a conocer una situación que expone una de las tantas bajezas que muchas veces nos definen como sociedad. Desde hace más de 10 años, junto a otras 4 personas, coordino un grupo de recreación para jóvenes y adultos con retraso mental, que funciona en instalaciones cedidas por el Colegio Marianista y opera de forma gratuita. Allí, las personas del grupo realizan actividades como teatro, musicoterapia, talleres de reflexión, bailes, manualidades, y desde hace dos años un modesto emprendimiento ocupacional. Cada tanto, y en vista a cumplir con los objetivos de la recreación, propiciamos salidas al exterior. Así, el 16 de abril el grupo tenía organizada una visita al Parque Temaikén, quienes cumpliendo con normativas oficiales pero mostrando además un adecuado nivel de empatía nos ofrecieron realizar la visita sin que el grupo debiera abonar el ingreso. Por la distancia a recorrer y el costo de contratar una movilidad privada, nos dispusimos a utilizar un servicio de transporte público, específicamente un servicio ofrecido por la línea 60 que se vende como expreso hasta el mencionado parque. El grupo se acercó hasta la garita de Plaza Italia, donde se expenden los pasajes para este servicio y desde donde parte, y allí nos encontramos con la desagradable sorpresa de que el empleado de turno se negara a permitirnos subir al micro. Los integrantes del grupo contaban con su certificado de discapacidad, por el cual, cumpliendo también con la ley, deberían haber accedido al servicio sin abonarlo. Pero ni siquiera sabemos si el problema era del todo económico, ya que el siguiente argumento del señor fue que los micros no estaban debidamente preparados para trasladar a personas "así"... y sostuvo su negativa a pesar de la presencia policial que se solicitó en el lugar. Los jóvenes se quedaron sin su visita al parque y los coordinadores sin explicaciones justas ni razonables que ofrecerles. Destacamos el papel de la comisaría de la zona y la amabilidad del Parque Temaikén, dado que se comunicaron con nosotros para conocer el motivo de nuestra ausencia, y la corrección del Zoo de la Ciudad de Buenos Aires, que se dedicó a cumplir con lo pautado por la ley y nos permitió el ingreso del grupo tras la frustración de nuestro viaje. Desconocemos los motivos de la empresa Monsa para semejante accionar. Lo que sabemos es que hoy existe una causa abierta en el Juzgado en lo Criminal 13, a cargo del Dr. Malagamba, y esperamos, por una vez, que se haga justicia.

Mariana Altamirano  
Coordinadora Grupo de Recreación  
Nuestra Señora del Encuentro

## PRODUCIR MERECE CRÉDITO

Créditos en dólares hasta 7 años para micro, pequeñas y medianas empresas.

Prefinanciación y financiación de exportaciones, capital de trabajo y adquisición de activos fijos.

mypes2@macrobansud.com.ar  
0810-555-2355  
www.macrobansud.com.ar

Programa global de créditos  
MyPES 2 - de SEPyMEyDR- Préstamos BID 1192/OC-AR

